

CUADERNO PARA LEER Y ESCRIBIR EN SEGUNDO

EDUCACIÓN INICIAL Y PRIMARIA

Especificaciones para el docente



Cuaderno para leer y escribir en segundo

Especificaciones para el docente

Cuaderno para leer y escribir en segundo. Especificaciones para el docente
1.ª edición ©Administración Nacional de Educación Pública

Consejo Directivo Central

Políticas Lingüísticas

Programa de Lectura y Escritura en Español (ProLEE), 2015

San José 878

Montevideo (Uruguay)

Tel./fax.: 29.01.98.30 - 29.08.26.74 - 29.00.77.42

prolee@anep.edu.uy

<http://www.uruguayeduca.edu.uy/repositorio/prolee/index.html>

Coordinación:

María Guidali

Equipo de elaboración:

María Guidali

Ruth Kaufman

Claudia López

Sandra Mosca

Gestión de proyecto y diseño:

IMPO

Corrección:

María Lila Ltaif

Laura Zavala

Impresión: Imprimex

Depósito legal:

ISBN: 978-9974-677-66-1

Impreso en Uruguay

Material publicado y distribuido por la Administración Nacional de Educación Pública, Consejo Directivo Central, Programa de Lectura y Escritura en Español, en los centros educativos dependientes de ANEP, en forma gratuita, con fines estrictamente educativos.

ADMINISTRACIÓN NACIONAL DE EDUCACIÓN PÚBLICA

CONSEJO DIRECTIVO CENTRAL

PRESIDENTE: Prof. Wilson Netto

CONSEJERA: Mag. Margarita Luaces

CONSEJERA: Prof.^a Laura Motta

CONSEJERO: Prof. Néstor Pereira

CONSEJO DE EDUCACIÓN INICIAL Y PRIMARIA

DIRECTORA GENERAL: Mag. Irupé Buzzetti

CONSEJERO: Mtro. Héctor Florit

CONSEJERO: Mtro. Darby Paz

COMISIÓN COORDINADORA DEL PROGRAMA DE LECTURA Y ESCRITURA EN ESPAÑOL

CEIP: Consejera Mag. Irupé Buzzetti

CES: Mag. Magela Figarola

CETP: Prof.^a Grisel Álvarez

CFE: Prof.^a Lic. Cristina Pippolo

PROGRAMA DE LECTURA Y ESCRITURA EN ESPAÑOL

COORDINADORA ACADÉMICA: Mag. María Noel Guidali

COORDINADORAS DE GESTIÓN: Mtra. Sandra Mosca y Lic. Ruth Kaufman

EQUIPO TÉCNICO 2015:

Mag. Santiago Cardozo

Prof.^a Alejandra Galli

Prof.^a Gabriela Irureta

Mtra. Lic. Claudia López

Mag. Eliana Lucían

Mtra. Prof.^a Paola Melgar

Mtra. Sandra Mosca

Mag. Sandra Román

COMISIÓN CONSULTIVA DE ESTE TRABAJO

Inspección Técnica de CEIP

Instituto de Formación en Servicio - IFS

Proyecto de Apoyo a la Escuela Pública Uruguaya - PAEPU

Asamblea Técnico-Docente de Educación Primaria - ATD

Federación Uruguaya de Magisterio - FUM

Dirección de Educación del MEC

Índice

¿Por qué cuadernos para leer y escribir con especificaciones para el docente?	5
Primera parte	
Generalidades	6
Serie <i>Cuaderno para leer y escribir</i>	6
Organización de los CLE del estudiante	7
Organización de las especificaciones para el docente	7
Segunda parte	
Fundamentos teóricos de la propuesta	8
Introducción	8
Aportes para la adquisición y consolidación del conocimiento del sistema de escritura	9
Construcción del principio alfabético	9
Ortografía: la arbitrariedad de la escritura	14
Segmentación de palabras	15
Puntuación	16
Gramática: el papel en la escuela primaria	17
Aportes para el conocimiento de la organización y las funciones de los textos escritos	18
Organización textual	18
<i>Organización textual narrativa</i>	18
<i>Organización textual explicativa</i>	19
<i>Textualización: coherencia y cohesión</i>	20
Las cuatro situaciones didácticas fundamentales	20
Leer a través del maestro	20
Leer por sí mismo	21
Escribir a través del maestro	22
Escribir por sí mismo	22
Bibliografía	23
Tercera parte	
Capítulo 1. Los feroces	24
Capítulo 2. Los comelibros	44
Capítulo 3. El más extraño	64
Capítulo 4. Los intrépidos	84

¿Por qué cuadernos para leer y escribir con especificaciones para el docente?

Estimados colegas:

Con gran alegría presentamos esta serie de *Cuadernos para leer y escribir* que fueron producidos en consonancia con el Documento Base de Análisis Curricular elaborado por una Comisión convocada por el CEIP. Dado que la frecuentación y la secuenciación son componentes didácticos imprescindibles para que los alumnos se apropien del conocimiento de la lengua escrita estos cuadernos presentan una serie de actividades cuya intención es acompañar y apoyar la enseñanza de la lengua y monitorear el proceso de aprendizaje de los alumnos, sin que ningún docente pierda autonomía. Cada cuaderno es acompañado por un material denominado *Especificaciones para el docente* en el que se plantea un símil de la página del cuaderno del alumno, con el contenido que aborda, la fundamentación y las posibles proyecciones que cada maestro o maestra puede realizar. Estas proyecciones proponen incluir las actividades de los cuadernos de lectura y escritura en una secuencia didáctica más amplia que permita a los niños arribar a ellas habiendo realizado actividades previas y proyectar su aprendizaje en actividades posteriores que profundizan lo aprendido. Estas actividades no se circunscriben a la página del cuaderno sino que pueden realizarse en grupos, dentro o fuera del salón de clase; con otros libros y materiales escritos que enriquecen notablemente el aprendizaje. Se trata, en cada caso, de un punto de partida que será sin duda potenciado por la creatividad de cada docente.

Estamos convencidos de que estos materiales junto al compromiso ético de todos ustedes para “Enseñar todo, a todos, todos los días” favorecerán el logro de los requerimientos básicos en todas las aulas del país y los superarán ampliamente.

El Consejo de Educación Inicial y Primaria constató en las evaluaciones SERCE y en las evaluaciones comparativas TERCE, realizadas en el año 2013, un descenso de los resultados en Lengua respecto de 2009. Por otra parte, el relevamiento formal que realizó Inspección Técnica en la investigación en lectura y escritura constató dos variables que inciden en los logros de los alumnos: la insuficiente formación básica de los docentes en esta área y la poca frecuentación de la enseñanza específica de lectura y escritura. Esta situación obligó a indagar qué saben los alumnos luego de un ciclo de tres años. Finalizado tercer año, ¿saben leer y escribir?, ¿han mejorado su oralidad?, ¿podrán acceder en los grados siguientes de 4.º, 5.º y 6.º a leer y escribir para aprender Historia, Geografía, Biología, Matemática? Fue así como se decidió la redacción del documento Diseño de Análisis Curricular, antes mencionado, y estos cuadernos que complementan y apoyan las prácticas de enseñanza de cada maestro en su aula. Este documento explicita qué deben aprender los alumnos (especificaciones de logro) y funciona como un complemento del Programa de Educación Inicial y Primaria 2008.

Los escenarios educativos se construyen a partir de la profesionalidad de los maestros, de los recursos impresos y digitales y de esa “patria de afectos” que se entreteje entre cada particularidad y el colectivo de alumnos, y entre ellos y los maestros.

Mag. Irupé Buzzetti

Directora General del CEIP

Primera parte

Generalidades

Serie Cuaderno para leer y escribir

La serie integrada por *Cuaderno para leer y escribir en primero* (en adelante CLEP), *Cuaderno para leer y escribir en segundo* (CLES) y *Cuaderno para leer y escribir en tercero* (CLET), cada uno con su versión para el docente (*Especificaciones para el docente*) (en su conjunto CLE), fue elaborada por el Programa de Lectura y Escritura en Español (ProLEE) de la Administración Nacional de Educación Pública (ANEP) a solicitud del Consejo de Educación Inicial y Primaria (CEIP). Tiene por propósito contribuir a consolidar los requerimientos básicos de aprendizaje establecidos por el CEIP para tercer año escolar, por lo tanto no sustituye el desarrollo del Programa de Educación Inicial y Primaria 2008 en su totalidad.

La relevancia de contar con materiales educativos individuales como libros o cuadernos ha sido uno de los factores asociados con los logros de aprendizaje, constatado en evaluaciones nacionales e internacionales. La posesión individual de estos materiales específicos para promover la lectura y la escritura tiene una influencia positiva y significativa en el aprendizaje de los estudiantes. Si bien los materiales por sí mismos no garantizan el aprendizaje, el hecho de que el estudiante cuente con un material organizado en función de los logros a alcanzar y que a su vez complementa las diversas instancias de enseñanza del docente facilita y potencia el rendimiento académico.

La lectura y la escritura constituyen prácticas sociales y procesos cognitivos complejos: requieren de mucho tiempo y esfuerzo de aprendizaje del alumno y exigen de los docentes intervenciones diversas y focalizadas que contemplen esa complejidad.

En este sentido, los *Cuadernos para leer y escribir en primero, segundo y tercero* deben comprenderse como un aporte a la labor que se desarrolla en el aula. Están diseñados para complementar el conjunto de estrategias y recursos que los maestros despliegan en diversas, sucesivas y frecuentes situaciones de enseñanza del lenguaje escrito.

Se recomienda que este material sea utilizado en clase con alta frecuencia y se sume, sobre todo, por un lado, a la lectura en voz alta del maestro de textos literarios y explicativos (cuentos, poemas, enciclopedias) y al contacto asiduo con libros y otros materiales escritos. Y por otro lado, a la generación de situaciones de escritura de textos vinculados a las prácticas sociales. Los CLE operan como un soporte en el que el niño ensaya, practica, produce borradores y consolida lo enseñado por el docente.

Cada actividad está pensada como parte de un proceso de enseñanza. Se incluyen actividades introductorias, que sustentarán el trabajo autónomo del niño en su cuaderno, y actividades posteriores de resignificación y frecuentación que permitirán la fijación y permanencia de los aprendizajes.

Organización de los CLE del estudiante

Los CLE se organizan de la siguiente manera: una introducción, cuatro capítulos y un apartado. El recorrido por cada uno de los cuadernos es acompañado por un personaje —Zorrito, Mulita y Guazubirá—, que introduce la lectura de los textos, de ficción y no ficción, en cada capítulo, presenta las tareas que se van a realizar —leer, escribir y escuchar leer al maestro— y ayuda a comprender las consignas que se plantean.

La introducción es el momento de las presentaciones: aquí el personaje da información sobre sus hábitos, hábitat, etc. A continuación el niño escribe sobre diversos aspectos de su vida personal, tomando como ejemplo las formulaciones realizadas por el personaje.

Los cuatro capítulos se basan en la lectura de un texto literario y uno enciclopédico abiertos a la intertextualidad con otros géneros o temas, y un conjunto de actividades estructuradas a partir de estos. Se consigna que los textos siempre sean leídos por el maestro al iniciar cada capítulo y releídos en oportunidad de abordar las actividades relacionadas con ellos. En la medida en que el niño gane autonomía lectora también los leerá por sí mismo.

Los CLE desarrollan actividades de lectura y escritura que permiten explorar los diversos aspectos discursivos de los textos escritos. En el CLEP y en el CLES estas actividades se complementan con otras que tienen como objetivo la adquisición y consolidación del sistema de escritura. En el CLEP y en los primeros capítulos del CLES hay una importante cantidad de actividades sobre el sistema de escritura. En los últimos capítulos del CLES y en el CLET las actividades se centran en el aspecto discursivo. Dentro de cada cuaderno, los capítulos presentan el mismo tipo de actividades con ligeras variaciones. La reiteración brinda oportunidades de recursividad y consolidación de los aprendizajes. La autonomía del alumno es uno de los logros a los que apuntan los CLE al proponer una progresión que parte de escribir y leer a través del maestro para llegar a escribir y leer por sí mismo, pasando por momentos de escritura grupal o en duplas.

El apartado en cada cuaderno es diferente. En el CLEP se llama «Álbum de palabras» e invita a cada niño a guardar en él palabras que le ha gustado aprender a leer y escribir con el propósito de acrecentar su reservorio léxico. En el CLES se llama «Álbum de palabras difíciles» y es un espacio para que el niño colecciona palabras que le plantean dudas al momento de su escritura. Esto le permitirá tomar conciencia sobre la escritura ortográfica de las palabras. Por otra parte, será una base de datos que podrá consultar cuando lo desee. En el CLET se llama «Álbum de palabras y expresiones claves» y proporciona recursos cohesivos narrativos y explicativos a los que el niño podrá recurrir cuando lo necesite, y una mínima colección de palabras homófonas presentadas en un diálogo humorístico en forma de historieta. El uso contextualizado de estas palabras pone en evidencia las diferencias de sentido en relación con las diferencias ortográficas.

Las propuestas de escritura a lo largo de los CLE se orientan a que los niños escriban textos cada vez más largos y más complejos, con el foco puesto en dos organizaciones: la narrativa y la explicativa. Lo mismo ocurre con las propuestas de lectura que apuntan a la consolidación de la autonomía lectora.

Organización de las especificaciones para el docente

Cada CLE *Especificaciones para el docente* incluye una introducción en la que se desarrollan los fundamentos teóricos de la propuesta y una ficha para cada página del cuaderno del niño. Se presenta cada una de las páginas del CLE del niño acompañada por una fundamentación en la que se explicitan los propósitos de las actividades y se brindan sugerencias para la clase. Estas sugerencias aparecen

diferenciadas en color: con gris oscuro se distinguen las actividades sugeridas para antes del trabajo en el CLE; con gris claro, las actividades sugeridas para después del trabajo en el CLE; sin color, las actividades sugeridas para el momento puntual de trabajar las actividades en el CLE.

Segunda parte

Fundamentos teóricos de la propuesta

Introducción

La formación de los sujetos como lectores y escritores constituye un proceso altamente complejo ya que implica su inclusión en la cultura escrita. Frente a esta complejidad, las *Pautas de referencia sobre tipos lectores y escritores del español como primera lengua* (ANEP-ProLEE, 2015) proponen el desarrollo de cinco componentes. En el caso de la lectura, estos son el comportamiento lector, el conocimiento del sistema de escritura, la comprensión textual, el conocimiento lingüístico y el conocimiento discursivo. En el caso de la escritura son el comportamiento escritor, el conocimiento del sistema de escritura, la producción textual, el conocimiento lingüístico y el conocimiento discursivo. Como se apreciará, los *Cuadernos para leer y escribir* resultan insuficientes para promover el desarrollo de la totalidad de los componentes descritos en las *Pautas*, por lo que insistimos en la consideración de estos cuadernos como un insumo más a integrar en la enseñanza y en el aprendizaje.

Este material focaliza por un lado el trabajo sobre la adquisición y estabilización del sistema de escritura mediante el desarrollo de la conciencia fonológica, el establecimiento de la correspondencia fonema-grafema y la utilización de estrategias que permitan leer y escribir palabras. Por otro, el conocimiento de la organización y la función de los diversos discursos, mediante la comprensión y producción de textos escritos que narran, explican y persuaden.

Al priorizar las acciones de expandir el conocimiento del mundo, el léxico, las estructuras lingüísticas, las funciones de la escritura, etc., se logra que, desde temprana edad, el niño se integre activamente a la cultura escrita.

Si bien los niños adquieren estos conocimientos de forma simultánea, es necesario advertir la especificidad de cada uno para poder generar intervenciones didácticas pertinentes que atiendan todos los aspectos del proceso de alfabetización.

Lograr que el niño se convierta en un sujeto alfabetizado solo es posible si a la vez se convierte en un sujeto de diálogo. En esta interacción dialógica el papel del adulto letrado es mucho más activo que el de simple informante sobre el funcionamiento de la escritura. Como estrategia para instalar este diálogo, el maestro procurará conversar sobre lo leído, generar la discusión, hacer que los niños reconozcan estas pistas, las interpreten, elaboren hipótesis, las comuniquen verbalmente y argumenten a favor de ellas.

En el CLES se presentan actividades vinculadas a la adquisición y estabilización del conocimiento del sistema de escritura. En los capítulos iniciales se ejercitan la composición y la escritura de palabras a partir de sílabas y actividades de segmentación y composición de enunciados. Por otra parte, la comprensión y producción de textos escritos van adquiriendo mayor relevancia y complejidad.

Aportes para la adquisición y consolidación del conocimiento del sistema de escritura

Construcción del principio alfabético

Los estudios de Emilia Ferreiro y Ana Teberosky (1991) han demostrado en los últimos veinte años que una de las dificultades en el aprendizaje de la lectura y la escritura, en sistemas de escritura alfabética como el nuestro, reside en la adquisición del principio alfabético. Comprender este principio alfabético es comprender que nuestro sistema está regido por una propiedad que establece que a cada sonido de la lengua (fonema) —con varias excepciones— le corresponde una letra (grafema). Esta relación, pese a que el español es relativamente regular en su escritura, no es biunívoca en todos los casos. Hay sonidos que se representan con más de una letra (*v, b; c, s, z; g, j; y, i; ll, y*), hay grafemas que no tienen una correspondencia sonora (*h*) y hay letras que pueden tener una doble sonoridad (*c, g*). En realidad en nuestro sistema solo hay tres vocales (*a, e, o*) y tres consonantes (*t, f, l*) que cumplen el principio alfabético de forma estricta (Kaufman, 2012).

No es fácil para el niño identificar y manipular fonemas. La conciencia fonológica —la capacidad para segmentar unidades menores que la sílaba en consonantes y vocales— está directamente vinculada con el aprendizaje de la lectura y la escritura. Es decir que la adquisición de la conciencia fonológica no estará determinada por la ejercitación oral, separada de la escritura e incluso previa a esta, sino que es el resultado de la acción y la reflexión del niño sobre la escritura. Este proceso de aprendizaje se sustenta en las habilidades metalingüísticas, es decir, en nuestra capacidad para reflexionar sobre el lenguaje.

Apropiarse del principio alfabético implica comprender que los fonemas son unidades que se corresponden con determinadas marcas gráficas convencionales. Dado que los sistemas alfabéticos no siempre mantienen una relación transparente entre el sonido y la letra, el niño debe reconocer también, a medida que avanza en el proceso, algunos patrones ortográficos contruados arbitrariamente.

A edades tempranas, los niños son capaces de segmentar las palabras en sílabas. La sílaba (su reconocimiento y manipulación) es la unidad usada más frecuentemente para segmentar el habla por niños pequeños, y esto se mantiene aún en niños de primero y segundo año escolar, quienes no siempre pueden realizar una segmentación fonológica.

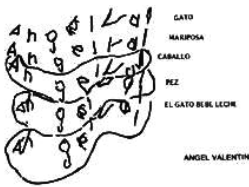

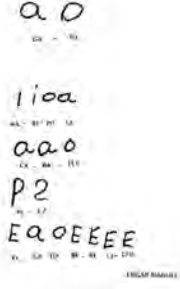
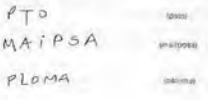
Si bien es deseable que la mayoría de los niños que transitan por segundo año escolar hayan desarrollado la conciencia fonológica que les permite comprender el funcionamiento del sistema alfabético del español, es probable que algunos estén en las etapas iniciales de ese saber. Debemos tener en cuenta en qué momento del proceso se encuentra cada uno para intervenir en consecuencia. El niño debe comprender ante cada situación de escritura cuáles y cuántas letras debe utilizar y en qué orden las debe situar para que lo que escribe tenga significado.


Ana María Kaufman señala ciertas expectativas de logro mínimas vinculadas con el aprendizaje del sistema de escritura en este grado escolar. Si los niños comienzan segundo grado escribiendo de manera alfabética, sin separación entre palabras, la expectativa mínima es que lo terminen escribiendo de manera alfabética, con separación entre palabras. Si comienzan leyendo palabras o textos muy breves con prescindencia de las imágenes, la expectativa mínima es que lo terminen leyendo textos más extensos de diferentes géneros (2012: 81-100).

Para poder proponer a cada niño actividades que lo ayuden a avanzar en la comprensión del funcionamiento del sistema debemos conocer en qué momento del proceso de adquisición de la lengua escrita se encuentra. Recordemos que es un largo camino marcado por las hipótesis que los niños construyen, (confirman o descartan) sobre la escritura.




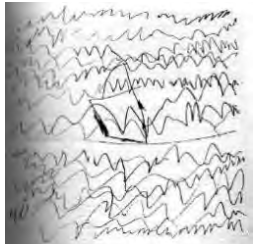
A continuación compartimos dos cuadros que resumen la evolución de la escritura según las investigaciones de Ferreiro y Teberosky (1991), y el procesamiento natural de la lengua escrita según Behares y Erramuspe (1997).


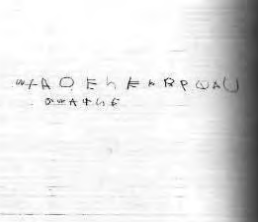


Cuadro 1. Evolución de la escritura (Ferreiro y Teberosky, 1991)


Categorías	Rasgos más destacados	Ejemplos de escritura
Presilábica	<p>Desarrolla aspectos figurales de la escritura: linealidad (escribe una letra al lado de la otra); direccionalidad (escribe de izquierda a derecha).</p> <p>Establece condiciones de legibilidad: cantidad, variedad, diferenciación.</p>	
Silábica inicial sin valor sonoro convencional	<p>Se da cuenta de que la palabra hablada puede ser recortada en partes y de que a una parte de la palabra escrita le corresponde una parte de la palabra hablada.</p>	
Silábica con valor sonoro convencional	<p>Redescubre la sílaba para hacerla corresponder con las letras de una manera sistemática.</p> <p>Relaciona las sílabas con valores sonoros convencionales presentes en ellas.</p> <p>Controla el repertorio de letras que conoce.</p> <p>Puede transformar las funciones de las letras para solucionar problemas y usar letras sustitutas como comodines.</p>	
Silábico-alfabética	<p>El análisis de la palabra se realiza a veces en segmentos menores que las sílabas.</p> <p>Escribe todas las letras de una sílaba o al menos más de una letra por sílaba.</p> <p>Usa letras sustitutas o letras de sonoridad parecida cuando no logra identificar la que corresponde al fonema.</p>	

Alfabética	Las escrituras son construidas sobre la base de una correspondencia entre fonema y grafema.	
------------	---------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------

Cuadro 2. Procesamiento natural de la lengua escrita (Behares y Erramouspe, 1997)

Tipo	Algunas características fundamentales	Muestras de escritura
Preverbal icónico		
00: Dibujo puro	<p>El dibujo es un prerequisite de la escritura.</p> <p>Puede ocurrir que el niño que está en esta etapa no quiera escribir ni activar sus operaciones en relación con la lengua escrita o que no pueda hacerlo porque no ha establecido diferencias entre lo que llamamos escribir y lo que llamamos dibujar.</p>	
01: Dibujo y trazo	<p>Hay una construcción simultánea de grafismos que representan objetos y de grafismos que representan escritura. Si bien en muchos casos el dibujo no se diferencia de la representación figurativa del objeto, hay una distribución topográfica diferenciada que permite distinguir entre los sectores de la hoja donde «escribió» de los sectores donde «dibujó».</p> <p>El trazo es generalmente rectilíneo y horizontal, aunque pueden aparecer trazos verticales o bustrofedónicos (alterna el trazo de izquierda a derecha y de derecha a izquierda en cada renglón).</p>	
02: Trazo sin dibujo	<p>La página es utilizada exclusivamente para realizar trazos. Esta ausencia de dibujo muestra la concepción de la escritura como algo totalmente diferente del dibujo.</p> <p>En el trazo hay un comportamiento similar al del período anterior.</p>	
03: Trazo con horizontalidad	<p>En esta etapa hay un nivel mayor de elaboración en el trazo, que tiende a la horizontalidad. Hay tendencia a respetar la pauta del renglón, con orientación de izquierda a derecha y con formas onduladas y zigzagueantes.</p>	

<p>04: Segmentación del trazo (atisbos grafemáticos o protografemáticos)</p>	<p>En un primer momento, el niño comienza a diferenciar el trazo ondulado o zigzagante e introduce segmentaciones. Mediante la estrategia analítica reconoce trozos y les da significados que están vinculados con la lengua escrita. En un segundo momento pueden aparecer protografemas, es decir, símbolos que de alguna manera hacen suponer que el niño reconoce la existencia de grafemas (círculos, líneas). Estos además son dibujados ordenadamente siguiendo la linealidad horizontal.</p> <p>El comportamiento lector del niño mantiene los rasgos descritos para el primer momento.</p>	
<p>05: Diferenciación de protografemas</p>	<p>En este momento el niño integra un nuevo elemento al procesamiento analítico de la cadena: la diferenciación. Sabe que los protografemas deben tener una forma visualmente diferente entre sí y en función de ello empiezan a variar las formas, que adquieren rasgos similares a los convencionales.</p> <p>Aún no ha descubierto los valores de representación que tienen esos protografemas, pero sí sabe que sirven para representar cosas que se pueden leer.</p>	
<p>06: Imitación convencional: letras, números, paragrafemas</p>	<p>En este momento la imitación convencional llega a su grado máximo. El niño logra imitar un conjunto de letras que corresponden al alfabeto, lo hace en mayúscula imprenta, un modelo que le resulta más fácil de imitar y que además frecuente mucho más. No puede aún captar el valor fonográfico de esas letras ni las convenciones en las que se basa su funcionamiento sistemático. Por ello incluye en la imitación de las grafías no solo letras, sino también números y otros símbolos que ve escritos (+, -, =, etc.). En el final del período preverbal icónico aparecen tres maneras de imitar lo convencional:</p> <ul style="list-style-type: none"> - <i>imitación reproductora</i> de letras convencionales sin reflexión y de forma totalmente pasiva; - <i>imitación reconstructora</i> en la que el niño no copia pasivamente sino que muestra el descubrimiento de ciertas reglas y regularidades que intenta utilizar; - <i>escritura imitativa de palabras convencionales</i> que el niño lee usando una técnica logográfica en la medida en que no discrimina sus componentes. 	
<p>Período verbal transcriptor</p>		
<p>07: Niveles de escritura del nombre</p>	<p>Distingue dos modalidades de procesamiento en la escritura del nombre:</p> <ol style="list-style-type: none"> a. la escritura y decodificación del nombre mediante una estrategia fonográfica; y b. la manipulación de las letras del nombre y sus correlaciones fonográfica para construir palabras o secuencias de palabras con valor verbal convencional. 	

<p>08: Estrategia vocálica o de miembro no marcado (consonantes)</p>	<p>En esta etapa el niño intenta discriminar unidades en el continuo de la lengua oral y representarlas mediante grafemas. En este continuo distingue lo que sería el momento de mayor energía acústica. La elección de uno u otro procedimiento no sigue un patrón sistemático, incluso ocurre que en unos casos emplea uno y en otros casos, el otro.</p>	<p>Ej.: Carolina utiliza una estrategia exclusivamente vocálica: escribe: AAOOAA, lee: «caracol, col, saca». Tamara, en cambio, utiliza ambas estrategias: escribe: CAOSCOPSO, lee: «Caracol, saca los cuernos para el sol».</p>
<p>09: Representación fonográfica esquemática</p>	<p>Utiliza estrategias de tipo analógico no verbal como en el período anterior, pero con mayor grado de sistematización.</p> <p>Este tipo de escritura aparece cuando el niño maneja un repertorio bastante amplio de letras y posibles combinaciones y les adjudica valores fonográficos esquemáticos, en el sentido de que ha construido un modelo representacional de la lengua hablada y en función de ello establece asociaciones amplias. Algunos fenómenos identificados son:</p> <ul style="list-style-type: none"> - La escritura se organiza en bloques, por lo tanto es posible encontrar escrituras como <i>MACASCANDE</i> por <i>más grande</i>. - Es posible que confunda al representar sonidos emparentados como [m]-[n]; o realice una correspondencia unidireccional que lo lleve a unificar sonidos como [k] para <c>, <qu> o a invertir grafemas como <clo> por <col>. - Representa la fonología de la lengua coloquial que utiliza: [al-mwáda], [pwéma], y también del habla infantil: [tikító]. - Tiende a no reproducir las consonantes implosivas: <i>eto</i> por <i>esto</i>, o a omitir la consonante asimilada en los nexos consonánticos: <i>tajo</i> por <i>trajo</i>, etc. 	<p>En el ejemplo que sigue, Alejandro utiliza una representación fonográfica esquemática cuando escribe: KARACL SAKALOS KENOS ALSOLKOL</p>
<p>10: Escritura fonográfica avanzada</p>	<p>El niño evoluciona hacia estrategias basadas en una correlación biunívoca entre clases de sonidos y grafemas. Sigue escribiendo «como se habla» y supone que a cada fonema o clase de sonido le ha de corresponder una misma letra. Es decir que no tiene en cuenta las reglas ortográficas convencionales.</p>	
<p>11: Representación de sintagmas fonológicos</p>	<p>En este nivel, el niño que escribe casi siempre en cursiva, en la medida en que es una exigencia escolar, tiende a la segmentación sistemática en sintagmas e incluso en palabras basado en su percepción.</p> <p>Hay un retraimiento de la escritura espontánea y comunicacional en favor del modelo escolar de ejercicio lectoescritor.</p>	<p>No aparecen en la obra muestras de escrituras que correspondan a este nivel.</p>
<p>Textual escritural</p>		

En el CLES se presentan, aunque con mucho menos frecuencia que en el CLEP, una serie de actividades para promover en el niño la comprensión del principio alfabético. Proponemos: armar las palabras a partir de sílabas, ordenar sílabas para componer palabras y completar textos en los que se han borrado vocales o consonantes.

Recordemos que para aquellos niños que aún están en el proceso de adquisición y construcción de este principio es fundamental que las situaciones didácticas generen reflexión sobre la oralidad como forma de comprender la escritura, pero siempre en presencia de lo escrito. Con estos niños será de utilidad recurrir a las actividades que se proponen en el CLEP con algunas modificaciones que el docente considere oportunas. En este sentido conviene recordar que dar a todos los niños oportunidades de aprender a leer y escribir es brindarles todas las ocasiones de manipulación de la lengua que cada uno precise para comprender el principio alfabético.

Ortografía: la arbitrariedad de la escritura

Para la RAE, la ortografía está constituida por el conjunto de normas que determinan cómo y cuándo deben utilizarse las marcas gráficas convencionales que representan el lenguaje (letras, números y signos).

Aprender la forma correcta de escribir las palabras es una parte fundamental del aprendizaje de la escritura. Si bien la ortografía siempre tuvo un lugar propio dentro de los contenidos enseñados en la escuela, su enseñanza no siempre estuvo vinculada directamente con el texto. Por lo general se enseñaba de manera aislada del resto de los saberes sobre la lengua escrita. Esto fue cambiando y se pasó de un enfoque inductivo —que seguía un camino que iba de la regla al caso particular— a un enfoque deductivo —que presentaba los casos y a partir de ahí el niño deducía la regla—. Este último es un camino inferencial que integra distintos niveles de lengua y que es el que proponemos en este material.

Para la enseñanza de la ortografía en la escuela deben tenerse en cuenta algunos aspectos fundamentales. Es necesario mostrar al niño la importancia que tiene la escritura ortográfica para la comprensión del texto. Para esto es adecuado proponer que los niños escriban para otros y pongan atención a la manera de escribir las palabras. El intercambio entre pares y el trabajo compartido favorecen el aprendizaje.

Se trata de despertar en el niño lo que algunos autores llaman *conciencia ortográfica* (Planas, 1994). Esta es la capacidad que adquieren cuando comprenden que las palabras no se escriben de cualquier manera, que algunas palabras que suenan igual en la oralidad se escriben diferente, que hay una sola manera de representar las palabras, que hay zonas de conflicto en las que es necesario tomar decisiones sobre el uso de una determinada grafía. Por lo tanto la conciencia ortográfica es sinónimo de duda y cuestionamiento, «ya que solo cuando alguien duda y sabe que hay escrituras alternativas se preocupa por encontrar estrategias para identificar en cada caso, la forma correcta» (Díaz Agüero, 2004: 121).

Lo importante no es que los niños conozcan las reglas, sino que sean capaces de utilizar el conocimiento ortográfico para escribir. En lugar de proponer actividades para que aprendan de memoria una serie de reglas, se trata de proponer actividades que los lleven a descubrir regularidades a partir de las cuales establecer generalizaciones, en aquellos casos en que las haya.

Se trata de brindar al niño la posibilidad de utilizar variedad de estrategias ante dificultades ortográficas, tales como consultar textos escritos en los que se sabe que la palabra puede aparecer, preguntar a alguien que pueda saber cómo se escribe, pensar en la familia de palabras de la cual deriva, consultar el diccionario. La regla ortográfica es una más de las estrategias que el maestro debe enseñar al niño.

En el CLES se presentan una serie de actividades para promover la conciencia ortográfica y la escritura correcta de las palabras. Proponemos escribir palabras con dígrafos, palabras cuya correspondencia fonema-grafema no sea biunívoca, armar familias de palabras, armar un álbum de palabras con dificultades ortográficas elegidas por el niño.

Segmentación de palabras

La definición de *palabra* como colección de letras entre dos espacios parece ser la mejor definición de que disponemos los alfabetizados. Pero esto no es tan sencillo de comprender por los niños en los inicios del proceso de alfabetización.

El aprendizaje de las convenciones que rigen la separación entre palabras no es un acto mecánico ni se aprende por repetición. Su aprendizaje no estará determinado desde el exterior ni dependerá exclusivamente de la información que el adulto le proporcione. El niño deberá reflexionar sobre las palabras para incorporar los criterios que constituyen estas unidades: los criterios que la definen como parte de una unidad mayor (el enunciado) y aquellos otros que la definen como un todo compuesto por unidades menores (las letras y los sonidos). Las separaciones que los niños hacen en su escritura durante la etapa inicial de la alfabetización distan mucho de converger en la segmentación convencional.

Hay investigaciones que demuestran que «las palabras son más bien representaciones tardías dentro de la representación alfabética» (Zamudio, 2004: 73), tanto en la historia de la escritura como en el proceso de adquisición de la escritura por el niño.

Ya nos fue advertido por Ferreiro y Teberosky (1991) que la noción de *palabra* es muy compleja de elaborar, cognitiva y lingüísticamente, para quien aún no domina las características de la escritura. A pesar de que las palabras aparezcan en los textos que frecuenta y de que las intervenciones de los docentes promuevan que el niño analice y reflexione sobre ellas, estos no son capaces de aislarlas desde un comienzo. Es evidente que los espacios en blanco entre palabras no corresponden a pausas reales en el enunciado oral, por lo que, en situación de escritura, el niño deberá tomar las decisiones de cuándo escribir junto o separado. Suele suceder que segmento de más o que segmento de menos los enunciados, y sus segmentaciones coincidan con el recorte silábico. Al hacerlo parece experimentar con patrones sonoros acentuales, tonales o silábicos y patrones gráficos y restricciones que fue construyendo durante la adquisición de la escritura.

La interacción sistemática con la escritura es clave para lograr avances en el dominio de la segmentación. Una vez más recomendamos proponer a los niños, con frecuencia, situaciones de lectura y escritura por sí mismos, ya que los procesos básicos de segmentación están estrechamente relacionados con la lectura, con las posibilidades de observar el texto impreso. La escritura sirve de modelo para analizar el lenguaje en palabras. Por lo antedicho, la segmentación requiere de una enseñanza explícita y de mucha práctica.

En el CLES proponemos armar enunciados ordenando palabras que aparecen desordenadas y separar las palabras de un enunciado escrito (con todas las palabras aglutinadas). Los primeros textos

presentan mayúsculas y puntuación de manera de facilitar la identificación del comienzo y el final del enunciado. Luego, se presentan las palabras del enunciado sin identificación de mayúsculas ni signos de puntuación. En las actividades de escritura se sugiere el uso de letra cursiva y se incorporan las mayúsculas necesarias para que sirvan de modelo. Si bien el tipo de letra no es un determinante exclusivo, las segmentaciones no convencionales son más frecuentes en las escrituras en imprenta. El uso de letra cursiva ayudará en el proceso de análisis y reflexión sobre la segmentación de palabras. Ferreiro, Pontecorvo, Ribeiro Moreira y García Hidalgo (1996) concluyen en sus investigaciones que para comprender el funcionamiento de un sistema alfabético (entender el principio alfabético que lo rige) es ventajoso trabajar con letras móviles. Pero cuando se domina la variación cuantitativa y cualitativa y se comienza a trabajar sobre lo ortográfico, «la producción de escritura ligada presenta ventajas respecto a la escritura con caracteres separados» (Ferreiro et al., 1996: 56).

Puntuación

La puntuación es la colocación de los signos ortográficos que organizan y delimitan enunciados, párrafos y textos. Manifiestan las relaciones sintácticas entre los constituyentes y contribuyen a dar significado al texto. La puntuación además tiene funciones prosódicas y su uso depende, en muchos casos, de las decisiones del escritor. La complejidad de la puntuación requiere una enseñanza sistemática y frecuente, que irá profundizando en los diferentes aspectos del tema a medida que los niños vayan progresando en sus habilidades como lectores y escritores.

Los signos de puntuación que la Academia define para el español actual son: el punto, el punto y coma, la coma, los dos puntos, los paréntesis, los corchetes, la raya, las comillas, los signos de interrogación y de exclamación y los puntos suspensivos.

La puntuación es parte de la escritura y de las convenciones que la organizan. Ferreiro et al. (1996: 159), en consonancia con esto, sostiene que «la puntuación es parte de lo que se escribe, no de lo que se dice». Debe mostrarse al niño que los signos de puntuación actúan en el texto tal como lo hacen las señales de tránsito en las carreteras y calles de la ciudad: son un conjunto de instrucciones que guían los actos de comprensión y producción del discurso escrito que realizan lectores y escritores.

Al momento de pensar cómo enseñar la puntuación debemos tener en cuenta lo que concluyen algunas investigaciones sobre la adquisición de este sistema:

- Se inicia cuando el niño comprendió el funcionamiento del sistema alfabético y comienza a preocuparse por la ortografía de las palabras.
- Se desarrolla del exterior al interior, es decir que el niño comienza a entender el funcionamiento del punto final que delimita dónde empieza y termina una oración o un párrafo, para luego prestar atención a las separaciones internas de la unidad marcadas por el punto y seguido, la coma y el punto y coma.
- El proceso de diversificación de los signos también es gradual, pasa del uso del punto casi como único signo al uso de signos nuevos: la coma, la raya, los dos puntos.

- El reconocimiento de los contextos de uso de cada uno de los signos de puntuación es un aprendizaje paulatino que avanza a medida que el niño comprende las funciones de cada uno de los signos.
- La incorporación de conectores y organizadores discursivos por el niño concuerda con el avance en el uso de la puntuación.

En el CLES proponemos ordenar palabras para formar enunciados y escribir los signos de exclamación, interrogación o puntos donde corresponde, y producir enunciados o textos breves prestando atención al uso de las mayúsculas y el punto.

Gramática: el papel en la escuela primaria

Cuando el niño ingresa a la escuela primaria ya ha adquirido la gran mayoría de las posibilidades combinatorias de la gramática de su lengua, aun cuando el léxico y las posibilidades de comunicación sean restringidos. Por lo tanto el maestro parte de ese estado inicial del niño que posee un saber práctico no consciente. Se debe lograr que el niño lo vuelva explícito para poder enseñarle a usar ese saber de forma consciente, ampliar el caudal léxico y promover el desarrollo de las posibilidades expresivas y comprensivas tanto en la escritura como en la oralidad.

Di Tullio y Malcuori (2012) definen la gramática como una disciplina que se ocupa, fundamentalmente, de estudiar las combinaciones entre elementos significativos. Tradicionalmente se divide en dos partes: la morfología y la sintaxis. La morfología se ocupa de los morfemas y de cómo estos se combinan para formar palabras. La sintaxis estudia cómo las palabras se combinan formando sintagmas y estos se expanden en la oración. Estas combinaciones de unidades menores para dar como resultado unidades más complejas responden a regularidades que se formulan como reglas y principios.

Las actividades de escritura que presenta el CLES ponen el foco en dos aspectos esenciales para el aprendizaje de la gramática: por un lado procuran el descubrimiento y la duda que motivan al niño a la reflexión; y por otro, luego de generada la duda, se institucionaliza, es decir, se muestra la forma correcta de acuerdo con la norma.

Mediante la paráfrasis o reformulación se busca que el niño reconozca que no hay una única manera de expresar un contenido sino algunas, que advierta los matices en el significado, que evalúe cuáles son los más adecuados a un cierto contexto o situación y que tome decisiones en función de esas valoraciones. En las actividades en las que se propone la expansión o la síntesis de textos, los niños deben prestar atención a elementos cohesivos sin perder de vista el significado global de estos.

El juego lingüístico es el eje en la enseñanza de la morfología. En este se apela a la competencia morfológica del niño para la formación de palabras por derivación y la conformación de familias de palabras.

En el CLES la gramática parte del léxico, con el objetivo de incrementar el caudal del niño, pero también para introducir los temas gramaticales. Se dedica un espacio importante a las relaciones de significado entre las palabras —sinonimia, antonimia, hiponimia— y a los campos léxicos que estructuran el vocabulario de la lengua.

Estas prácticas requieren de la guía constante del maestro para inducir a la reflexión de los alumnos sobre las actividades que están realizando, para encontrar la mejor solución, despertar la curiosidad y aprender a justificar las decisiones lingüísticas que se toman.

Aportes para el conocimiento de la organización y las funciones de los textos escritos

Cuando los niños tienen la oportunidad desde pequeños de que les lean cuentos, les relaten historias, conversen con ellos sobre esos relatos, les canten canciones y rimas, jueguen con palabras, les proporcionen papeles y lápices para ensayar actos de escritura que han visto desarrollar a otros, el proceso de inclusión en una cultura que lee y escribe se inicia tempranamente. Pero no todos los niños llegan a la escuela en las mismas condiciones en cuanto a su relación con la cultura escrita. Es aquí que la escuela se constituye en la institución que garantiza la transmisión del capital cultural y el acceso a la cultura escrita independientemente de la condición de origen de los niños.

En este sentido, Ana María Kaufman (2012) señala que la inclusión de los niños en la cultura escrita implica un proceso en virtud del cual el niño se apropia simultáneamente del sistema de escritura, de la lengua escrita y de las prácticas sociales de lectura y producción de textos. Para que este proceso se desarrolle con éxito necesita de la enseñanza y el aprendizaje de cada componente mediante intervenciones didácticas específicas, abarcativas e integradoras a la vez.

Organización textual

El conocimiento de las estructuras textuales más utilizadas en nuestra sociedad y de la manera en que se integra en ellas la información permite adquirir poco a poco la capacidad de comprender y producir textos de forma autónoma.

La lectura y escritura frecuentes del mismo género textual facilita que el niño lo reconozca, profundice su comprensión y distinga algunas de sus características más sobresalientes. También, en contacto con los textos, ampliará su léxico y sus recursos sintácticos, conociendo otros modos de decir propios de la lengua escrita y no siempre presentes en los intercambios orales de la vida cotidiana.

En esta etapa, el CLES hace énfasis en las organizaciones textuales narrativas y explicativas y en vincular al niño con el uso de estrategias de textualización.

Organización textual narrativa

Mediante la escucha de cuentos, el niño no solo ingresa en el mundo letrado, sino que aprende sobre la estructura narrativa y profundiza su capacidad de comprender un texto escrito, prestando atención

a elementos narrativos tales como la sucesión temporal de los acontecimientos, los personajes principales y secundarios, la presentación de un conflicto y su resolución.

En el CLES proponemos, *para evidenciar y profundizar la comprensión del texto*, actividades para predecir el personaje o la temática del relato, describir los personajes teniendo en cuenta los atributos más destacados, recomponer la historia a partir de lo que dijo cada personaje, completar distintos tipos de resúmenes, interpretar aspectos puntuales de la historia y compartir su punto de vista en conversaciones. A medida que avanza en el proceso, el niño asume el rol de escritor al crear parlamentos para los personajes y episodios que expanden la historia. Para conocer más sobre aspectos vinculados a la cohesión, se presta atención al uso de marcadores temporales en el texto y en actividades que reformulan algunos momentos puntuales de la historia.

En cada capítulo del CLES hay una actividad que recupera el diálogo de los personajes de la historia principal. Este tipo de propuesta se sustenta en que el diálogo constituye uno de los pilares fundamentales en la creación y delimitación de los personajes. El diálogo está directamente relacionado con la acción narrativa y, tal como explican Bosque et al. (1998), es un recurso que contribuye a que los personajes se vuelvan «más reales para el lector pues los dota de vida propia y de profundidad psicológica». Las actividades que proponen al niño identificar los diálogos y vincularlos a cada personaje favorecen que este profundice en la historia, reconozca los episodios y vincule lo que se dice con lo que sucede. En los cuentos que se seleccionaron el procedimiento de cita utilizada es el estilo directo. Desde el punto de vista sintáctico, el discurso citado en estilo directo es introducido por un *verbo dicendi*, como *decir, exclamar, gritar, preguntar, opinar, sollozar, explicar, murmurar, gruñir*, que puede aparecer delante, detrás o en el medio de la cita. La introducción sintáctica de la cita se expresa gráficamente con distintos recursos: mediante el uso de dos puntos y la cita en la misma línea entre comillas o en la línea siguiente antecedida por un guion, o incluyendo la fórmula introductoria entre guiones en el medio o al final de la cita.

El resumen se presenta como una técnica de reformulación condensada y sintética del cuento. En cada actividad se ponen en juego cuatro de las propiedades de un resumen: la brevedad, la selección adecuada de la información, la generalidad, y la ordenación y jerarquización de las ideas.

Organización textual explicativa

Mediante la escucha de la lectura de textos explicativos, el niño entra en contacto con un texto de uso frecuente en el ámbito escolar. Estos textos le permiten ampliar sus conocimientos sobre temas de su interés y así construir el sentido de la actividad de leer. Aprende algunas particularidades del texto explicativo y profundiza su capacidad de comprender, prestando atención a la relación del título y subtítulos entre sí y con el tema, y a los recursos explicativos como la definición, la paráfrasis y el ejemplo.

En el CLES proponemos, para evidenciar y profundizar la comprensión del texto, actividades de reformulación de expresiones cuyo significado no es transparente. A medida que avanza en el proceso, el niño asume el rol de escritor al elegir entre dos palabras (una de uso coloquial y otra de uso disciplinar) la que más se adecua al texto explicativo, ubicar determinados conectores en enunciados que desarrollan el mismo tema teniendo en cuenta la cohesión y revisar un texto escrito intencionalmente con reiteraciones que dificultan la comprensión.

Textualización: coherencia y cohesión

La textualidad se construye en dos dimensiones que se establecen de manera simultánea: la coherencia y la cohesión.

La coherencia es una propiedad de carácter semántico-discursivo que da cuenta de cómo se construyen las relaciones de sentido en el discurso. Implica, entre otros aspectos, la manera como se vinculan las diferentes intencionalidades comunicativas (informar, convencer, aconsejar, etc.), las diferentes voces que se enuncian y la organización global del texto (narración, explicación, argumentación, descripción).

La cohesión refiere a la manera en que se construye la contigüidad temática (la vinculación de la información vieja con la nueva) en un texto mediante el empleo de diferentes recursos de la lengua. Esta continuidad se establece por medio de relaciones léxico-semánticas (cadenas semánticas, repeticiones, sinonimias, generalizaciones, etc.) y gramaticales (sustitución pronominal, verbal o léxica y elipsis).

Las cuatro situaciones didácticas fundamentales

La planificación y el desarrollo de actividades enmarcadas en las cuatro situaciones didácticas fundamentales (Kaufman, 2010) complementan la propuesta de este material: actividades en las cuales los niños lean por sí mismos o a través del maestro y escriban por sí mismos o a través del maestro.

Leer a través del maestro

Si bien leer es una actividad en la que un sujeto interactúa con un texto, al leer a través de otro el sujeto realiza muchas de las acciones principales implicadas en la lectura, tales como comprender el texto; jerarquizar contenidos importantes y descartar aquellos que son accesorios; vincular lo leído con lecturas previas, con conocimientos del mundo y con saberes adquiridos; establecer relaciones entre las distintas partes del texto; llenar huecos informativos; establecer inferencias.

La lectura en voz alta implica que quien lee pueda hacerlo de una manera que cautive a quien escucha. Los maestros debemos ser buenos intérpretes de los textos que compartimos con nuestros

alumnos, porque de la calidad de nuestra lectura interpretativa depende que los niños se sientan atraídos por lo que escuchan.

La lectura en voz alta del maestro brinda a los niños la oportunidad de construir el significado de textos a los cuales no habrían accedido solos y además los pone en contacto con el lenguaje escrito, en la medida en que acceden a las características generales de los distintos géneros. El acercamiento a los textos también permite que el niño acceda a las maneras particulares en que el autor utiliza el lenguaje escrito adecuándolo al género, al destinatario, a la temática, es decir que accede al uso contextualizado de los recursos discursivos.

Estas situaciones deben ser consideradas verdaderamente situaciones de enseñanza en la medida en que permiten a los niños incorporar estructuras textuales diversas, acrecentar el léxico y vincularse con expresiones lingüísticas propias del mundo de la escritura.

Este tipo de actividades no deben circunscribirse a una etapa inicial en la vida del niño, sino que deben continuar después de que pueda leer por sí mismo, durante toda la escolaridad primaria y aun en la secundaria.

Leer por sí mismo

Es esperable que el conocimiento sobre cómo funciona el sistema de escritura lleve al niño a un mayor nivel de autonomía en la decodificación y en el comportamiento lector. Esto hará posible que, poco a poco, sea capaz de leer palabras, frases y textos literarios y no literarios adecuados a su edad, así como comprender lo que lee y hablar sobre sus lecturas.

El avance de la autonomía lectora requiere que el niño desarrolle la fluidez lectora, lo que, según investigaciones recientes, redundará en la mejora de los procesos comprensivos. Para alcanzar una lectura fluida, el niño debe, al leer en voz alta, realizar una lectura precisa, expresiva, a una velocidad convencional y sostener esa actividad por un tiempo relativamente largo y sin distracciones.

Los niños de segundo año pueden leer convencionalmente, aunque tal vez no puedan leer todo tipo de textos. Es importante fomentar ambos tipos de lectura: la silenciosa y la realizada en voz alta, ya que sirven para diferentes propósitos y permiten al niño ser un buen lector para sí y para otros.

En el CLES, a diferencia de lo que se plantea en el CLEP, cada capítulo se introduce con un texto breve, rítmico, lúdico, fácilmente memorizable. Estos textos se proponen para leer de forma autónoma. En un primer momento de lectura silenciosa el niño conoce el texto. Luego, practica la lectura en voz alta hasta hacerlo de forma fluida. Por último, puede leer en voz alta para otros. Es importante recordar que la fluidez lectora se consigue leyendo en reiteradas ocasiones un mismo texto breve. Una vez conquistadas la precisión y la velocidad, el niño puede concentrarse en aspectos de prosodia o ento-

nación que dependen en gran medida de su comprensión del texto. Un texto que no se comprende nunca podrá leerse bien.

Los textos de la jarana, con los que se cierra cada capítulo, han sido seleccionados para el disfrute y la práctica de la lectura en voz alta. La lectura del docente, que funciona como modelo lector, es fundamental para guiar la práctica individual de cada niño.

Escribir a través del maestro

En este tipo de actividades los alumnos planifican un texto con el maestro y luego realizan juntos la redacción o puesta en texto. De este modo, aprenden a usar estrategias de escritor tales como elegir un tema, organizar sus ideas, buscar información cuando no la poseen o esta es insuficiente, tomar en cuenta el género y adecuar el texto a las características de este. Escribir para lograr que el texto final tenga coherencia y esté bien cohesionado, evitando repeticiones, ambigüedades e inadecuaciones.

Esta escritura del docente no es una escritura exclusivamente reproductora de lo que los alumnos dictan. Es una oportunidad que el docente tiene de promover la reflexión sobre el género, la gramática y la ortografía.

Es importante tener en cuenta que en estas instancias de «escribir a través de...» quien se hace cargo del sistema de escritura es el maestro; lo que los niños hacen es tomar decisiones vinculadas al lenguaje escrito y a aspectos discursivos de este.

Escribir por sí mismo

Las propuestas del CLES apuntan a que el niño logre autonomía en la escritura al avanzar en el conocimiento del sistema. A medida que consolide la comprensión del principio alfabético, la escritura de sus textos será cada vez más convencional. De este modo, irá aprendiendo a expresar sus ideas, a buscar y organizar información para expresarla por escrito y a crear episodios o relatos ficticiales.

Bibliografía

- ANEP-PROLEE (2015). *Pautas de referencia sobre tipos lectores y escritores del español como primera lengua*. Montevideo: ANEP-PROLEE.
- BEHARES, L. y R. Erramouspe (1997). *El niño preescolar y la lengua escrita. Situación de las escrituras espontáneas en los preescolares uruguayos*. Montevideo: CODICEN-FHCE-IPUR.
- BOSQUE, I. et al. (1998). *Lengua castellana y literatura I*. Madrid: Akal.
- DI TULLIO, Á. (2010). «Reflexiones sobre el lugar de la gramática en la escuela primaria». En: *La formación docente en alfabetización inicial*. Buenos Aires: OEI-ME. Presidencia de la Nación. Euro-social. pp. 201-215.
- DI TULLIO, Á. y M. MALCUORI (2012). *Gramática del español para maestros y profesores*. Montevideo: ANEP-ProLEE.
- DÍAZ AGUERO, C. (2004). «El aprendizaje de la ortografía. Un viejo problema, una nueva perspectiva». En: A. PELLICER y S. VERNON (coords.). *Aprender y enseñar la lengua escrita en el aula*. México: Aula Nueva, pp. 71-96.
- FERREIRO, E. (2002). «Escritura y oralidad: unidades, niveles de análisis y conciencia metalingüística». En: E. FERREIRO (comp.). *Relaciones de (in)dependencia entre oralidad y escritura*. Barcelona: Gedisa, pp. 151-171.
- FERREIRO, E. y A. TEBEROSKY (1991). *Los sistemas de escritura en el desarrollo del niño*. México: Siglo XXI.
- FERREIRO, E., C. PONTECORVO, N. Ribeiro e I. GARCÍA (1996). *Caperucita Roja aprende a escribir: estudios comparativos en tres lenguas*. Barcelona: Gedisa.
- KAUFMAN, A. M. . (2005). «Cómo enseñar, corregir y evaluar la ortografía de nuestros alumnos... y no morir en el intento». Revista *Lectura y Vida*. Año 26, n.º 3, setiembre. Buenos Aires, pp. 6-21.
- (coord.) (2010). *Leer y escribir: el día a día en las aulas*. Buenos Aires: Aique.
- (2012). *El desafío de evaluar procesos de lectura y escritura. Una propuesta para primer ciclo de la escuela primaria*. Buenos Aires: Aique.
- MARTÍNEZ, M. C. (2001). *Análisis del discurso y práctica pedagógica: una propuesta para leer, escribir y aprender mejor*. Rosario: Homo Sapiens.
- PELEGRIN, A. (2008). *Cada cual atiende su juego. De tradición oral y literatura*. Madrid: Anaya.
- PELEGRIN, A. (Rec.). *La aventura de oír: cuentos y memorias de tradición oral*. Biblioteca Virtual Universal. En: <http://www.biblioteca.org.ar/libros/155078.pdf> [11.2015].
- PLANAS DE DIETRICH, E. (1994). «Por qué osito se escribe con “s”». Revista *Lectura y Vida*, año 15, n.º 1, marzo. Buenos Aires, pp. 29-38.
- RAE-ASALE (2011). *Ortografía de la lengua española*. Madrid: Espasa.
- SOPENA (1987). *Diccionario enciclopédico ilustrado*. Barcelona: Sopena.
- ZAMUDIO, C. (2004). «Las ideas infantiles sobre la separación de las palabras». En: PELLICER, A. y S. VERNON (coord.). *Aprender y enseñar la lengua escrita en el aula*. México: SM, pp. 79-96.

Tercera parte

Capítulo 1



Contenidos

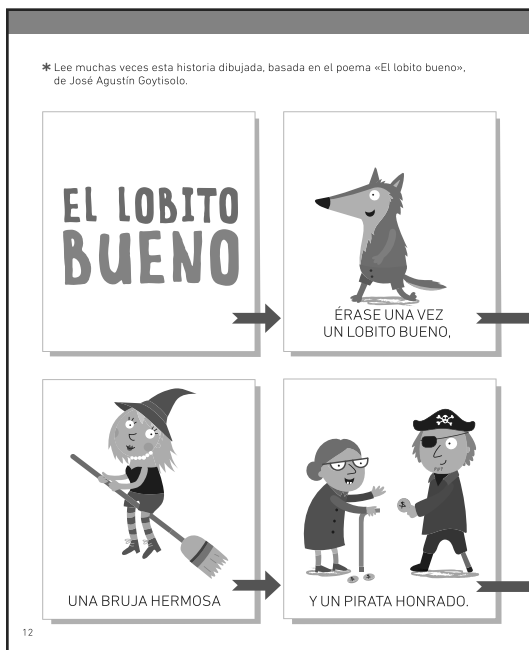
Lectura del título del capítulo. Inferencia a partir de la lectura de un fragmento literal del relato.

Fundamentación

El objetivo principal de esta actividad es que el niño pueda deducir quién es uno de los personajes principales del cuento que se va a leer. En esta página aparecen el título del capítulo «Los feroces», el cartel —que es un fragmento literal del cuento— y la pregunta formulada por Mulita: «¿Quién es él?». La actividad consiste en responder la pregunta, tomando en cuenta toda la información. Obsérvese que estos datos apelan al conocimiento literario y al conocimiento del mundo.

Sugerencias

- Invitar a los niños a leer solos el título del capítulo y luego a leerlo en voz alta. Sin conversar sobre este, proponer la lectura del cartel.
- Pedir a los niños que respondan la pregunta «¿Quién es él?» y que, además, la justifiquen, explicando cada uno de los indicios del texto que tomaron en cuenta. Pensar juntos qué animales cumplen con la descripción del texto. ¡Podría ser un perro! (En el campo, algunos perros comen corderitos.) Anotar todos los animales que podrían ser él en el pizarrón.
- Preguntar a los niños si no puede haber una pista en el título del capítulo «Los feroces». Si los niños conocen al «lobo feroz» de otros cuentos, esa sería la pista para llegar a la respuesta.
- Preguntar a los niños qué tipo de cuento esperan y por qué, basándose siempre en el texto del cartel. El maestro toma nota de todas las anticipaciones y las escribe en el pizarrón.
- Proponer que vayan a la página indicada y cotejen lo escrito en el pizarrón acerca de la clase de cuentos y el personaje con el verdadero cuento.



Contenidos

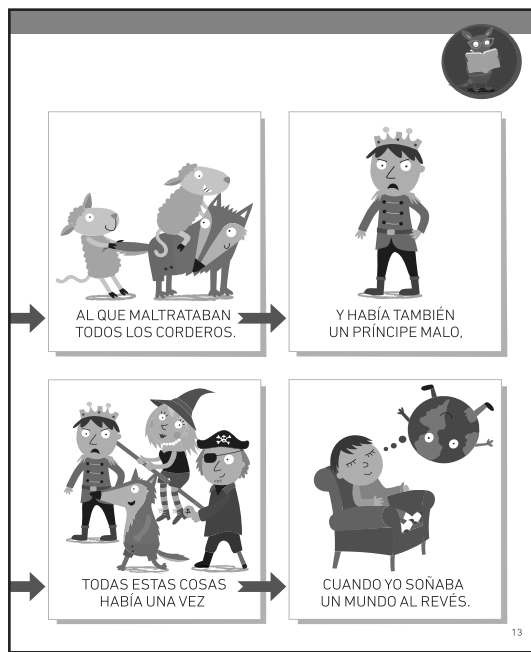
Lectura de literatura: poesía. Lectura autónoma.

Fundamentación

La poesía es un género por el que los niños se sienten atraídos dada su proximidad con el juego. Desde muy pequeños, disfrutan de las recurrencias fónicas de la rima y de la repetición de versos. Por otra parte, la lectura frecuente de un mismo poema permite no solo aumentar el léxico activo del niño, sino tener en la memoria, a mano, palabras divertidas para repetir palmeando y cantando. Si bien el niño de segundo año podrá leer textos breves sin ilustración, resultan más atractivos aquellos textos en los que la escritura aparece acompañada de un contexto material que refuerza lo escrito. También son importantes, para la comprensión, la información que el maestro brinda sobre lo que está escrito y las conversaciones que genera en torno a algunas pistas del texto. El poema de José Goytisolo ha sido presentado en forma de historia dibujada para facilitar la lectura autónoma de los niños. Este poema invita al disfrute del hecho literario y a diversas interpretaciones.

Sugerencias

- Proponer una primera instancia de lectura autónoma y silenciosa.
- Realizar una lectura en voz alta para modelizar.
- Invitar a los niños a que lean el poema en voz alta para lograr una lectura fluida.
- Pedir a los niños que expliquen con sus palabras qué significa la expresión *mundo al revés* y den otros ejemplos de situaciones propias de ese mundo.
- Escuchar una versión cantada del poema. Por ejemplo, en este enlace se puede oír al músico español Paco Ibáñez: www.youtube.com/watch?v=-7iN7PH6ADo. Enseñarla a cantar a los niños.
- Leer o escuchar la canción de María Elena Walsh «El reino del revés» para luego relacionarla con el contenido del poema. Se puede encontrar en <http://www.me.gov.ar/efeme/mewalsh/elreino.html> el texto y en www.youtube.com/watch?v=J69FZ83t8F0 un video con música.



JOSÉ AGUSTÍN GOYTISOLO


Datos biográficos

Nació en Barcelona, España, en 1928 y murió en la misma ciudad en 1999. Sus hermanos menores, Juan y Luis, también se dedicaron a la literatura. Escribió poesía. El cantautor español Paco Ibáñez musicalizó muchos de sus poemas y grabó un disco con ellos. De esa forma, la poesía de Goytiso lo se hizo más conocida dentro y fuera de España.

Sugerencias

- Jugar «al mundo del revés».
- Invitar a pensar qué cosas ocurrirían a cada uno en un mundo al revés. Por ejemplo: «En mi mundo al revés mi hermano me presta su juguete preferido».
- Entregar a cada niño una hojita de papel en la que escribe: «En mi mundo al revés...», la dobla y la guarda en una bolsa.
- Sacar al azar uno a uno los papelitos de la bolsa y leerlos para el grupo (si el niño autor lo desea, sale del anonimato).
- Realizar un mural ilustrado en el que se peguen los papelitos con todos los mundos al revés descritos por los niños. Para ello el maestro corrige la ortografía de los textos de los niños y ellos los pasan en limpio.

* Escribe en los espacios en blanco las palabras del poema que has aprendido leyendo la historia dibujada.



EL LOBITO BUENO

Érase una vez
 un bueno,
 al que maltrataban
 todos los

Y había también
 un príncipe malo,
 una hermosa
 y un pirata

Todas estas cosas
 había una vez
 cuando yo soñaba
 un al revés.

14 José Agustín Goytisolo (España), *Los poemas son mi argullo: antología poética*, Lumen.

Contenidos

Lectura de poesía. La silueta del poema. Uso adecuado del sistema de escritura: escritura autónoma.

Fundamentación

En esta actividad los niños escriben las palabras del poema que, debido a las sucesivas lecturas realizadas (o incluso por haberlo cantado), han aprendido de memoria. La poesía y la memoria se encuentran relacionadas desde los inicios de la historia, ya que este género fue primero oral. Los poemas rimados y medidos como este pueden ser recordados muy fácilmente. De este modo, el niño incorpora textos completos a su biblioteca mental a los que puede recurrir cuando lo necesite o desee.

Sugerencias

- Copiar en el pizarrón los dos versos de la primera estrofa y resolver entre todos.
- Dar un tiempo a cada niño para que resuelva la consigna de forma individual.
- Leer en voz alta las resoluciones individuales.
- En el caso de que hubiera niños que hubieran escrito otras palabras (*perrito* en lugar de *lobito*), conversar en cada caso si se cumple la concordancia de género y número.

EL LOBO Y LOS SIETE CABRITOS

Érase una vez una cabra que tenía siete cabritos. Los quería muchísimo, tan tiernamente como una madre puede querer a sus hijos. Un día, la cabra quiso salir al bosque a buscar comida y llamó a sus pequeños.

—Hijos míos —les dijo—, me voy al bosque. ¡Mucho ojo con el lobo! Si entra en la casa los devorará a todos sin dejar ni un pelo. El muy malvado se disfraza, pero lo van a reconocer enseguida por su voz ronca y sus negras patas.

Los cabritos respondieron:

—Tendremos mucho cuidado, mamá. Puedes irte tranquila.



WILHELM Y JACOB GRIMM

Datos biográficos

Jacob Grimm (1785-1863); Wilhelm Grimm (1786-1859). Estos hermanos nacieron y murieron en Alemania y trabajaron juntos recopilando relatos populares que se narraban en su época de forma oral. Con estos, publicaron el libro *Cuentos de la infancia y el hogar* (1812-1815), en el que se encuentran versiones de «Cenicienta», «La Bella Durmiente», «Hansel y Gretel», «El lobo y los siete cabritos». En <http://www.ciudadseva.com/textos/cuentos/ale/grimm/hg.htm> se han publicado versiones completas de estos cuentos. Se sugiere aprovechar el léxico empleado en estas para ampliar el repertorio de los niños y generar la reflexión sobre la cualidad dinámica de la lengua. Otra actividad interesante puede ser leer el mismo cuento, por ejemplo «Cenicienta», en la versión de Perrault y en la de los Hermanos Grimm y compararlas.

Se despidió la mamá cabra con un balido y, confiada, emprendió su camino.

Al poco tiempo, llamaron a la puerta y una voz dijo:

—Abran, hijitos. Soy mamá, estoy de vuelta y les traigo algo rico para cada uno.

Pero los cabritos reconocieron la voz ronca del lobo.

—No te abriremos —exclamaron—, no eres nuestra madre. Ella tiene una voz suave y cariñosa, y la tuya es ronca: eres el lobo.

Entonces el lobo fue a un almacén y se tomó seis cucharadas de rica miel para suavizarse la voz y volvió a la casita. Llamó nuevamente a la puerta:

—Abran, hijitos. Soy mamá, estoy de vuelta y les traigo algo rico para cada uno.

Pero el lobo había puesto una negra pata en la ventana. Al verla, los cabritos exclamaron:

—No, no te abriremos; nuestra madre no tiene las patas negras como tú. ¡Eres el lobo!

Corrió entonces el muy bribón a un panadero y le pidió un poco de pasta para untarse la pata diciendo que la tenía lastimada. Con la pata untada con pasta, el lobo fue al encuentro del molinero y le pidió que le echara harina blanca. El molinero, comprendiendo que el lobo quería engañar a alguien, le dijo que no. Pero el lobo lo amenazó. Le advirtió que si no lo ayudaba, se lo comería. Entonces el molinero se asustó y le blanqueó la pata.

El lobo volvió por tercera vez a la casa de los cabritos y llamó a la puerta:

—Abran, hijitos, soy mamá. Estoy de regreso y les traigo buenas cosas del bosque.

Los cabritos respondieron:

—Muéstranos la pata.

La fiera puso la pata en la ventana. Los cabritos vieron que era blanca y, creyendo en sus palabras, abrieron la puerta. Pero fue el lobo quien entró. ¡Qué terror sintieron los siete cabritos! Buscaron apurados un escondite. El primero se trepó encima de la mesa, el segundo se acurrucó en el cajón de la leña, el cuarto se ocultó adentro de la cocina, el quinto se subió arriba de un estante del armario, el sexto se paró al lado del canasto del pan y el séptimo se escondió en un reloj de pared. El lobo los descubrió uno tras otro y, sin perder ni un segundo, se los comió. Cuando ya no podía comer ni un bocado más, se alejó al trote. En un verde prado, se tumbó a dormir a la sombra de un árbol.

Poco tiempo después, regresó a casa la mamá. Pero... ¡ay! ¿Qué fue lo que vio? La puerta estaba abierta de par en par; la mesa, las sillas y bancos estaban volcados; el canasto del pan estaba roto en mil pedazos; las mantas y almohadas estaban tiradas por el suelo. Buscó a sus hijitos, pero no aparecieron por ninguna parte. Los llamó a todos por sus nombres, pero ninguno contestó. Hasta que llegó el turno del cabrito más

16

Contenido

Lectura de literatura: el cuento de animales de tradición oral.

Fundamentación

La especialista en cuentos tradicionales española Ana Pelegrín, en su libro *La aventura de oír*, se pregunta:

¿Y por qué cuentos?

Al hacerle partícipe de los cuentos tradicionales, lo estamos incorporando a una cultura transmitida oralmente, que él puede comprender y puede hacer suya.

Los cuentos tienen una estructura secuencial-lineal, unos personajes reconocibles, una forma lingüística que la memoria aprende sin demasiados obstáculos.

La repetición también es una recurrencia de lo maravilloso, una y otra vez, la magia del número 3. Por tres veces la acción se reitera, se articulan las mismas palabras, reinciden las situaciones, prueba vencer el héroe. Una y otra vez. O en los cuentos de fórmula, cuya gracia consiste en la exacta repetición de una serie de palabras. Esa apetencia de la reiteración del cuento se emparenta con la necesidad de reiteración que siente el niño, de conocer, reconocer, asegurarse, conquistar la realidad, crecer.

El niño que escucha lee la significación de la narración en la entonación, en el ritmo, en el gesto del rostro y manos, por muy mesurado que este aparezca.

Se puede consultar el libro completo en http://www.cervantesvirtual.com/obra-visor/la-aventura-de-oir-cuentos-y-memorias-de-tradicion-oral--0/html/01bb82b4-82b2-11df-acc7-002185ce6064_6.html.

Sugerencias

- Leer el cuento en voz alta.
- Conversar acerca del texto, dando lugar a las interpretaciones de los niños y evitando las preguntas cerradas.
- Invitar a los niños a leerlo de forma autónoma.



chiquito, que con una voz muy, muy suave, dijo:

—¡Mamita, mamita, estoy en la caja del reloj!

La cabra lo sacó del reloj y el cabrito le contó todo lo que había ocurrido. ¡Con cuánta pena lloraron los dos!

Cuando ya no les quedaban más lágrimas, la cabra salió al campo en compañía de su hijito. Llegaron al prado y vieron al lobo dormido debajo del árbol. Roncaba tan fuerte que hacía temblar las ramas. La cabra lo observó de cerca y le pareció ver algo que se movía y agitaba en su abultada barriga.

«¡Dios mío! —pensó—. ¿y si son mis hijos que todavía están vivos?»

El cabrito corrió a la casa en busca de tijeras, aguja e hilo. La cabra abrió la panza del lobo, y apenas había empezado a cortar, cuando uno de los cabritos asomó la cabeza. Siguió cortando y saltaron los seis afuera, uno tras otro, todos vivos y sin ninguna lastimadura. El lobo, en su glotonería, los había engullido enteros. ¡Qué emoción! ¡Todos abrazaban a su mamá y saltaban de alegría!

Pero la cabra dijo:

—Ahora traigan piedras. Vamos a llenar con ellas la panza de este malvado.

Los siete cabritos corrieron en busca de piedras y las fueron metiendo en la barriga del lobo. La madre cosió la piel con tanta suavidad que la fiera no se dio cuenta de nada ni hizo el menor movimiento.

Terminada su siesta, el lobo se levantó. Como las piedras que le llenaban la barriga le daban mucha sed, se encaminó a un pozo para beber. Mientras andaba, las piedras de su panza chocaban entre sí con gran ruido.

Al llegar al pozo, se inclinó para beber, pero el peso de las piedras lo arrastró. Así fue como el lobo cayó al fondo del pozo.

La madre y los siete cabritos bailaron una ronda horas y horas hasta que se hizo de noche y todavía siguieron bailando.

Versión de los Hermanos Grimm (Alemania), (adaptado).

17

Sugerencias

- Dramatizar el engaño del lobo.
- Volver a leer el cuento en voz alta y pedir a los niños que sigan la lectura.
- Detenerse en los tres momentos en los que el lobo llega a la casa de los cabritos. Prestar especial atención a las marcas de diálogo.
- Entre todos, armar el texto de la dramatización. Para ello, copiar los parlamentos del lobo y de los cabritos con las marcas de diálogo. Entre paréntesis, aclarar qué voz usa el lobo en cada caso y cómo es la pata que muestra. Por ejemplo, en el primer momento la voz es ronca y la pata es negra. Utilizar una hoja para cada momento.

Momento 1	Momento 2	Momento 3
Lobo	Lobo	Lobo
Cabrito	Cabrito	Cabrito

- Se divide el grupo en subgrupos de ocho niños: un niño será el lobo y siete, los cabritos. Cada grupo representará los tres episodios leyendo en voz alta y con la entonación correspondiente a cada personaje.

¿QUÉ DIJERON?

* Completa los globos con las siguientes expresiones:

Abran la puerta. Soy su mamá. Me los comeré a todos.

¡Qué susto pasé! No abran la puerta a nadie.

Una mañana, mamá cabra salió al bosque. Pasado el mediodía, alguien llamó a la puerta.



¡Tú no eres nuestra mamá!

Luego, los cabritos se escondieron del lobo. Finalmente...



¡Mamá, nos salvaste del lobo!

18

Contenidos

Comprensión global. Estructura de enunciados y lectura prosódica.

Fundamentación

Esta actividad procura que el niño recurra al texto y lo explore en busca de la información local que necesita. Si el maestro ha leído con frecuencia el cuento, el niño podrá resolver esta actividad con lo que recuerda del texto. En cuatro cuadros de historieta se presenta el cuento entero. Para resolver la consigna, el niño debe escribir los enunciados que aparecen arriba, seleccionando el que resulta adecuado para cada cuadro. Al leer la historieta que ha completado, realiza una relectura del cuento.

Sugerencias

- Practicar la lectura en voz alta de los globos completados.
- Formar cuartetos y dividir los roles: uno será el narrador (y leerá los recuadros); otro, mamá cabra; otro, el lobo, y otro, un cabrito. Ensayarán la lectura de la historieta en voz alta y luego la realizarán frente a toda la clase.
- Los niños, en el mismo grupo, confeccionan un títere con bolsas de papel para su personaje. El narrador tendrá el títere de presentador. Aprenden sus parlamentos de memoria e incluso pueden crear nuevos parlamentos. Una vez ensayada la representación, la realizan frente a niños de educación inicial.

* Escribe en orden las sílabas para armar los nombres de los personajes principales.

BO TOS BRA LO CA CA BRI

* Escribe en orden las sílabas para armar los nombres de los oficios que aparecen en el cuento.

LI RO MA RO RO DE NE MO AL NE CE NA PA

19

Contenido

Uso del sistema de escritura: código alfabético. Separación en sílabas.

Fundamentación


En esta actividad, el niño identifica en la palabra unidades fonológicas menores. Uniendo las sílabas forma los nombres de los personajes y de los oficios que aparecen en el cuento. En el segundo cuadro, al tratarse de palabras de más de tres sílabas, la tarea es un poco más compleja.

Sugerencias

- Explicar la tarea a partir del ejemplo de *LOBO*. Luego los niños nombran los personajes del cuento y los agrupan según sean estos principales o secundarios. El docente reparte por mesas cartoncitos con las sílabas de los nombres de cada personaje para que las ordenen.
- Realizar la tarea de modo individual. Al corregir esta actividad, el maestro podrá constatar en qué momento del proceso de adquisición del sistema alfabético se encuentra cada niño. A aquellos que precisen más ejercitación, el maestro puede proponerles actividades del CLEP o, si ya las han realizado, actividades similares que deberá diseñar.
- Copiar en el pizarrón los globos de la primera actividad. Pasan dos niños. Uno señala los globos de *LOBO* y le dicta las sílabas al compañero que las escribe.
- Copiar en el pizarrón, por separado, los globos con sílabas de los oficios. Realizar la misma actividad de dictado con dos niños.

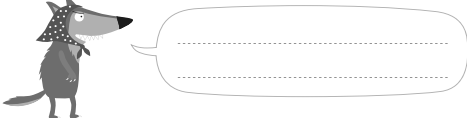
* Escribe en orden las palabras para saber qué dicen los cabritos.

mucho tendremos Mamá, cuidado.




* Escribe en orden las palabras para saber qué le dice el lobo al molinero.

sobre las harina patas. Póngame



* Escribe en orden las palabras para saber qué dice la mamá de los cabritos.

están, ¿Dónde queridos mis cabritos?



20

Contenidos

Escritura de palabras sin omisiones y de enunciados respetando la segmentación. Uso del sistema de escritura: código alfabético. Uso adecuado del punto final y de las mayúsculas al comienzo de enunciados.

Fundamentación

En esta actividad se promueve que el niño arme enunciados ordenando palabras. Para ello debe reconocer la primera palabra por la mayúscula. Para lograr una expresión gramatical, debe recurrir a sus saberes como hablante nativo.

Sugerencias

- Realizar la actividad en duplas promoviendo el dictado y el autodictado.
- Realizar una corrección grupal, en la que cada dupla deberá leer en voz alta uno de los enunciados que resolvió. El maestro escribe al dictado de los niños el primer enunciado y los otros dos los escriben niños que pasan al pizarrón.
- Conversar sobre diferentes maneras correctas de resolver los enunciados. Por ejemplo:
 - «Mamá, tendremos mucho cuidado», «Tendremos mucho cuidado, mamá».
 - «Póngame harina sobre mis patas» y «Póngame sobre mis patas harina».
 - «¿Dónde están mis cabritos queridos?», «¿Dónde están mis queridos cabritos?».

La computadora tenía un problema y escribió todo junto.

* Lee cada enunciado y separa las palabras con una rayita.

* Luego cópialos y controla si cumpliste con:

- separar las palabras
- colocar las mayúsculas
- colocar los puntos

ellobogolpeólapuerta

El lobo golpeó la puerta.

ellobomostrósupata

.....

elloboentróalacasa

.....

loscabritosseescondieron

.....

ellobolosengañó

.....

21

Contenidos

Escritura sin omisiones. Separación de palabras dentro de un enunciado.

Ortografía: uso de mayúscula al comienzo de la oración y de punto al final. Hábitos de corrección autónoma.

Fundamentación

En esta actividad se persigue la segmentación en unidades menores que el enunciado a fin de promover el reconocimiento de las palabras. El sustantivo es la palabra que el niño reconoce con mayor facilidad y desde las etapas iniciales de la adquisición del sistema. Por otra parte es común que en estas primeras etapas los niños hiper o hiposegmenten sus textos dado que al hacerlo recurren a pistas de la oralidad. Promover la reflexión sobre el funcionamiento de las unidades del sistema incidirá en la posibilidad de segmentarlas correctamente.

Sugerencias

- Realizar la actividad en duplas. Entregar a cada par uno de los enunciados escritos en un papel, tal como aparecen en el CLES.
- Pedir que lo lean en voz alta y marquen dónde consideran que deberían recortar. El maestro observará las decisiones de cada dupla antes de que procedan a cortar las palabras y formulará preguntas desequilibrantes como: «¿Mostró es una palabra?».
- Cada dupla leerá en voz alta el enunciado tal como lo resolvió. El maestro escribe al dictado de los niños. Al hacerlo, mostrará y explicará cómo escribe, en qué lugares segmenta, cuándo usa la mayúscula y el punto final.
- Cada niño resolverá la propuesta en su CLES.
- Leer en silencio para comprobar si la segmentación es correcta. Ensayar la lectura en voz alta para luego leer a los compañeros. Leer los enunciados al grupo.

¿QUIÉN LO DIJO?

Escríbelo en letra cursiva.
Estas letras te pueden ser útiles:
L E

* Lee los globos.
* Dibuja a los personajes y escribe quién lo dijo.

El lobo. La mamá de los cabritos. Los cabritos.

Queridos hijos, tengo que salir al bosque.

Querida madre, tendremos cuidado.

La mamá de los cabritos.

Abran, hijitos. Soy mamá, estoy de vuelta y les traigo algo rico para cada uno.

¡Muéstranos tus patas!

22

Contenidos

Escritura de palabras sin omisiones y de enunciados respetando la segmentación. Elementos básicos de la enunciación: enunciador (quién lo dice). Lectura fluida.

Fundamentación

En esta actividad se promueve la lectura autónoma de textos breves. La comprensión literal de lo leído permitirá resolver la consigna y reconocer el enunciador.

Sugerencias

- Realizar la actividad de forma individual.
- En los mismos grupos de cuatro participantes de la actividad de la pág. 31, realizar la lectura en voz alta de todos los enunciados. El narrador leerá el nombre de quien lo dijo antes de que el personaje diga su enunciado. Si se han confeccionado los títeres, se recuperarán para esta actividad.
- Rotar los personajes para que todos los niños del cuarteto lean todos los enunciados.

* Escribe debajo de los personajes los enunciados que los describen.
 * Agrega dos atributos de cada uno de ellos.

Sabe coser. Tiene la voz ronca. Es valiente. Es muy protectora.
 Sus patas son negras. Es astuto. Sus patas son blancas. Es malvado.
 Le gusta engañar. Tiene la voz fina y melodiosa.

El lobo La mamá cabra

Es malvado.

Escribe en letra cursiva.
 Estas letras te pueden ser útiles:
 P T E L

Contenidos

Texto narrativo: atributos de los personajes principales. Comprensión global.


Fundamentación

En esta actividad el niño lee una lista de características de los personajes y las atribuye a cada uno, basándose en su comprensión literal e inferencial del relato.

Sugerencias

- Pasan dos niños al frente, uno será mamá cabra y el otro será el lobo. (Pueden llevar en las manos sus títeres.) El maestro o un niño de la clase lee en voz alta un enunciado, por ejemplo «sabe coser», y el que hace de mamá cabra dice «yo» o hace «meeeeeeeee» o realiza otra acción que se proponga. Repetir el juego con otros niños.
- Los niños realizan la actividad en sus cuadernos de forma individual.
- Pasan al frente dos niños que representan a la cabra y al lobo. Cada uno lee en voz alta para los demás la lista completa de enunciados del otro personaje mientras lo señala. Por ejemplo, mamá cabra lee: «Es astuto, es malvado, sus patas son negras...». El niño que representa al lobo puede actuar en sintonía con lo que se lee.

* Lee el texto de cada libretita donde se presenta un episodio del cuento.
 * Elige el enunciado de la derecha que lo resume mejor.
 * Cópialo abajo, en la línea punteada.



Una cabra que tenía siete cabritos salió al bosque a buscar comida y recomendó a sus hijos que no abrieran la puerta al lobo feroz.

La búsqueda de mamá cabra.
 La recomendación de mamá cabra.
 La lección de mamá cabra.

El lobo intentó con varias tretas hacerse pasar por la mamá de los cabritos. Finalmente entró en la casa para comérselos.

El engaño del lobo.
 La broma del lobo.
 El cuento del lobo.

Mamá cabra y el cabrito más pequeño salieron a buscar al lobo y lo encontraron durmiendo la siesta. La mamá le cortó la panza y todos los cabritos salieron vivos.

La desesperación de los cabritos.
 El rescate de los cabritos.
 La siesta de los cabritos.

24

Contenidos

Texto narrativo: núcleos narrativos, resumen del texto narrativo.

Fundamentación

En esta actividad el niño lee un resumen de un episodio del cuento leído y debe elegir el sintagma nominal que sintetiza lo expresado por el texto.

Sugerencias

- Realizar la actividad de forma individual con ayuda del maestro. El maestro lee el texto de la libretita en voz alta y da tiempo a los niños a leer los tres enunciados y elegir uno. Antes de que lo copien en la línea punteada, pide a los niños que argumenten su elección. Se conversa acerca de los motivos por los que se eligió ese enunciado y se señala para todos cuál es el correcto.
- En el primer caso, la palabra *recomendación* se relaciona directamente con el verbo *recomendó* del texto de la libretita. En el segundo y tercer caso, para encontrar la respuesta correcta los niños deben comprender qué palabra resume lo expresado en la libretita. En ambos casos hay una opción fácil de descartar y otra que podría ser, aunque no es tan precisa como la correcta.

* Observa la portada de otro cuento con lobo.
 * Elige el título que te parezca más adecuado y escríbelo en la portada.



Mi mascota preferida
 El estofado del lobo
 Beto, el superlobo
 ¡Al fin a salvo!

* Esta portada ha sido creada para esta actividad.

* Argumenta tu elección.

.....

Algunas de estas expresiones te pueden ser útiles:
 - Elegí ese título porque...
 - Opino que ese es el mejor título ya que...

25

Contenidos

Intencionalidad narrativa y argumentativa. Lectura inferencial a partir de un paratexto.

Fundamentación

En esta actividad se promueve la lectura autónoma de posibles títulos. El lector debe elegir el más adecuado teniendo en cuenta el aspecto verbal e icónico de la tapa. Luego debe argumentar su elección utilizando expresiones propias de la lengua escrita.

Sugerencias

- Explorar tapas de libros y señalar sus elementos fundamentales: *verbales* (título, nombre del autor e ilustrador, nombre de la editorial) e *icónicos* (ilustración de tapa).
- Conversar acerca de la función que cumple la tapa de un libro en diferentes ámbitos como la librería, la biblioteca de la escuela, la biblioteca familiar.
- Conversar acerca de los datos que provee una tapa y las anticipaciones que permite: de género: cuentos/libro informativo, por ejemplo; de género literario, ¿será un cuento de hadas o un cuento realista?; acerca del personaje principal, etc.
- Realizar la actividad del CLES de forma grupal. El maestro ayudará a los niños a fundamentar su elección de forma oral antes de escribirla. Esta ayuda consiste en acercar sus formulaciones a la lengua escrita, indicando que comiencen con una de las expresiones que Mulita propone al pie de esta actividad y que continúen expresando sus ideas.

Contenidos

Formación del lector. Reconocimiento de la intencionalidad explicativa. Comprensión de la información explícita del texto.

Fundamentación

La lectura de textos explicativos permite a los niños explorar las características de los libros informativos, sobre todo acerca de qué «hablan» y de qué modo lo hacen. Al ampliar sus conocimientos por medio de la lectura de un texto entretenido, van construyendo el sentido de la actividad de leer.

Sugerencias

- Leer el título del texto y la primera pregunta: «¿Los lobos son malos?». Pedir a los niños que expresen su opinión y la fundamenten. Ayudarlos a formular sus opiniones con enunciados cercanos a la lengua escrita, que tengan un comienzo del tipo: «Yo creo que los lobos son/no son malos porque...», y a que presenten ejemplos que refuercen su idea.
- El maestro puede sintetizar la conversación en un cuadro que copiará en el pizarrón en el que se lean las opiniones expresadas por los niños.
- Luego leer el texto del CLES en voz alta.
- Preguntar a los niños qué opina el texto acerca de si los lobos son buenos o malos. De este modo podrá verificar su comprensión. ¿Qué nos dice el último párrafo? Mostrarles que el último párrafo funciona como un ejemplo que fundamenta la idea de que desde el punto de vista de la ecología no hay animales buenos o malos, sino que todos son importantes para mantener el equilibrio.
- Realizar una investigación que desemboque en la escritura de un librito de al menos cuatro páginas que desarrolle el tema de los animales carnívoros. Proponer una indagación a partir del primer enunciado: *El lobo es un mamífero carnívoro*.
- Buscar información y fotografías sobre los animales carnívoros. Organizar la búsqueda en torno a la pregunta «¿Cómo consiguen su alimento los animales carnívoros?». La respuesta nos llevará a investigar dos clases de animales: los carroñeros y los depredadores. Presentar algunas características de cada grupo y algunos casos.
- Una vez realizada la investigación, junto con el maestro los niños elaboran un esquema para organizar la información. Luego, el docente escribe en el pizarrón el texto explicativo, enseñando a los niños a formularlo. Los niños copian el texto en su CLES y lo organizan en función de lo planificado.

ENCICLOPEDIA

EL LOBO*

El lobo es un mamífero carnívoro. Puede vivir en bosques, montañas y tundras. Es un animal depredador; esto significa que caza a sus presas para comerlas. En otras épocas, los lobos fueron muy abundantes, pero en la actualidad habitan una zona muy limitada. Uno de los principales enemigos del lobo es el ser humano, que lo caza por deporte y para proteger su ganado.



¿LOS LOBOS SON MALOS?

Desde el punto de vista de la ecología no hay animales «buenos» y animales «malos». Todos los animales autóctonos de una región son importantes para mantener el equilibrio ecológico. Los animales forman parte de una cadena alimentaria. La cadena alimentaria consiste básicamente en que unos animales se alimentan de otros o de las plantas que hay en esa región. Por ejemplo: los ciervos comen hierba y los lobos comen ciervos.



CUANDO EL EQUILIBRIO ECOLÓGICO SE ROMPE

En el parque Yellowstone, en Estados Unidos, durante 70 años no hubo lobos. Entonces los ciervos y los alces se reproducían en gran cantidad ya que no tenían a su principal depredador o enemigo natural. Así, los ciervos ocuparon todas las zonas del parque y devastaron gran parte de los bosques naturales.

*Texto adaptado para este cuaderno.

26 Para saber más sobre los lobos, busca en tu XO en <http://goo.gl/qk95D>



EL TEXTO SOBRE LOBOS DICE...

- * Escucha la lectura en voz alta de los siguientes enunciados.
- * Presta atención a las expresiones destacadas.
- * Marca la opción correcta.



En la actualidad, los lobos **habitan una zona muy limitada.**

- Es lo mismo que decir En la actualidad, los lobos viven en un lugar muy amplio.
- En la actualidad, los lobos viven en un territorio muy reducido.

Todos los animales **autóctonos** de una región son muy importantes.

- Es lo mismo que decir Todos los animales traídos por el hombre a una región son muy importantes.
- Todos los animales que son propios de una región son muy importantes.

Los ciervos **devastaron** gran parte de los bosques naturales.

- Es lo mismo que decir Los ciervos arruinaron gran parte de los bosques naturales.
- Los ciervos abonaron gran parte de los bosques naturales.

27

Contenidos

Lectura de textos explicativos. Ampliación del léxico. Estrategias metacognitivas para mejorar la comprensión: paráfrasis o reformulación.

Fundamentación

Esta actividad permite a los niños poner en juego estrategias metacognitivas a favor de la comprensión del texto. Para ello se proponen expresiones que se presentan con una reformulación correcta y otra errada. Para elegir la opción correcta, el niño debe deducir el significado teniendo en cuenta información textual y/o extratextual. No se trata de aislar las palabras o expresiones del texto, sino de interpretarlas con relación a él.

La reformulación permite decir lo mismo con otras palabras y es fundamental para realizar un resumen.

Sugerencias

- Buscar con el maestro en el texto las pistas que permiten elegir correctamente. Por ejemplo, para saber que *habitan una zona muy limitada* significa 'viven en un territorio muy reducido', se puede recurrir al texto y ver que este enunciado aparece en oposición a otro en el que se asevera que los lobos en otras épocas fueron muy abundantes. Para saber qué significa la palabra *autóctonos* es posible que sea necesario recurrir al diccionario o a otros textos en los que se hable de flora y fauna nativas. Para saber que *devastaron* significa 'arruinaron', se puede partir del hecho de que se presenta dentro de un ejemplo que intenta demostrar lo negativo de la ausencia de lobos.
- Realizar la actividad de forma individual en el CLES.

MÁS SOBRE LOBOS

* Escucha la lectura en voz alta de este texto.
* Completa los blancos con la opción adecuada:

hace pila de años / en el año 1995
su vegetación / sus arbolitos
poquitos / menos

RESTABLECER EL EQUILIBRIO ECOLÓGICO

Los cuidadores del parque Yellowstone, _____, llevaron manadas de lobos al parque. Los lobos atacaron a los ciervos y alces. De a poco, los valles fueron recuperando _____.

Al haber más árboles, regresaron los pájaros y los castores. Los lobos también atacaron a los coyotes. Al haber _____ coyotes, hubo, por ejemplo, más ratones y conejos. Al haber más ratones, hubo más águilas, comadrijas, zorros y búhos. Así, gracias a los lobos, el parque recuperó su equilibrio ecológico.

* Completa cada enunciado, eligiendo una de estas palabras.

entre y como hasta

Los cachorros de lobo, la mayoría de los animales, nacen sin poder ver ni oír hasta las seis semanas.

En una camada pueden nacer cuatro y seis lobeznos.

Un lobo adulto pesa entre 25 35 kilos, aunque los científicos han comprobado que hay lobos de 80 kilos.

28

Contenidos


Escritura de textos explicativos: el registro léxico adecuado. Uso de conectores.

Fundamentación

En esta actividad se enfrenta al niño a pensar acerca de las especificidades de la organización textual explicativa. La primera actividad invita a pensar qué léxico es más adecuado en un texto explicativo, distinguiendo entre palabras de uso coloquial y palabras propias de un texto de estudio. La segunda actividad pone al niño en situación de prestar atención al uso de los conectores.

Sugerencias

- Motivar la lectura autónoma del recuadro.
- Realizar la lectura en voz alta del texto del recuadro.
- Realizar la primera elección junto con los niños. Pedirles que justifiquen en voz alta su elección. Esta justificación debe referirse al hecho de que hay expresiones más apropiadas o adecuadas para un texto escrito explicativo que otras.
- Realizar las otras dos elecciones de forma individual y leer la resolución en voz alta de modo de realizar una corrección grupal.
- En la segunda actividad, pedir al niño que localice y subraye en el texto las preposiciones *entre* y *hasta* y la conjunción *y*, ya que son utilizadas en varias ocasiones.



- * Escucha la lectura en voz alta de este texto.
- * Tacha en él las palabras que están repetidas.
- * Con la ayuda del maestro y tus compañeros, realiza las modificaciones necesarias para mejorarlo.

LOS LOBOS SON ANIMALES QUE VIVEN EN MANADAS. LOS LOBOS SON CARNÍVOROS. LOS LOBOS RECORREN MUCHOS KILÓMETROS EN BUSCA DE SU PRESA. LOS LOBOS SON GUIADOS POR SU BUEN OLFATO. CUANDO SON CACHORROS, LOS LOBOS TIENEN LOS OJOS AZULES, PERO CUANDO LOS LOBOS CRECEN CAMBIAN A TONOS AMARILLOS O DORADOS.

* Entre todos reescriban el texto en el pizarrón, dictándole al maestro.

.....

.....

.....

.....

.....


.....

.....

.....

.....

Transcribe aquí el texto corregido.



29

Contenidos

El proceso de escritura: revisión y reescritura. Evitar la reiteración en un texto explicativo y utilizar recursos de cohesión.

Fundamentación

En esta actividad el niño aprende a revisar y reescribir un texto explicativo. Se presta atención a las reiteraciones innecesarias y a los mecanismos de cohesión.

Sugerencias

- Copiar el texto en el pizarrón y leerlo en voz alta.
- Pedir a los niños que tachen las palabras repetidas que «molestan».

LOS LOBOS SON ANIMALES QUE VIVEN EN MANADAS. ~~LOS LOBOS~~ SON CARNÍVOROS. ~~LOS LOBOS~~ RECORREN MUCHOS KILÓMETROS EN BUSCA DE SU PRESA. ~~LOS LOBOS~~ SON GUIADOS POR SU BUEN OLFATO. CUANDO SON CACHORROS, LOS LOBOS TIENEN LOS OJOS AZULES. PERO CUANDO LOS LOBOS CRECEN CAMBIAN A TONOS AMARILLOS O DORADOS.

- Releer con los niños el texto sin los fragmentos tachados y pensar alternativas para mejorarlo. En todos los casos puede omitirse el sujeto. Otra opción es quitar el verbo *son* y sustituir el punto posterior a *presa* por una coma: *Recorren muchos kilómetros en busca de su presa, guiados por su buen olfato.*
- Copiar en el CLES el texto mejorado.



Contenidos

Lectura de textos de la tradición oral y escrita. Fluidez lectora.

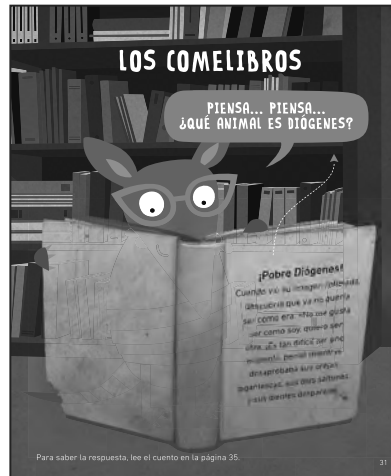
Fundamentación

Se presentan textos breves en imprenta minúscula para que el niño lea por sí mismo. La fluidez lectora se practica con la lectura reiterada en voz alta de textos breves. Recordemos la relación estrecha entre la fluidez con que se lee y las posibilidades de comprensión de un texto escrito. Estos textos son adivinanzas relacionadas con los personajes de los cuentos maravillosos.

Sugerencias

- Invitar a los niños a que digan adivinanzas que saben de memoria.
- Leer las adivinanzas de forma autónoma y adivinar la respuesta.
- Practicar la lectura en voz alta de las adivinanzas hasta lograr fluidez.
- Cada niño copia una de las adivinanzas en un papel y practica leerla con fluidez.
- Luego de coordinar con el maestro de primero, los niños de segundo visitan el salón de clase y cada uno se acerca a un niño, le lee la adivinanza y le pregunta la respuesta.

Capítulo 2



Contenidos

Lectura del título del capítulo. Inferencia a partir de la lectura de un fragmento literal del relato.

Fundamentación

El objetivo principal de esta actividad es que el niño pueda deducir quién es el personaje principal del cuento que se va a leer. En esta página aparecen el título del capítulo «Los comelibros», el cartel, que incluye un fragmento literal del cuento, y la pregunta formulada por Mulita: «¿Quién es Diógenes?». La actividad consiste en responder la pregunta, tomando en cuenta toda la información. Obsérvese que estos datos apelan al conocimiento del mundo y también al conocimiento lingüístico que el niño tiene como hablante nativo, dado que deberá deducir el significado de una palabra compuesta inventada a partir del significado de sus componentes.

Sugerencias

- Invitar a los niños a leer solos el título del capítulo. Luego, el maestro lo leerá en voz alta.
- Proponer una conversación sobre esta palabra «inventada». ¿Qué significa *comer* o *devorar* un libro? ¿Lo han hecho alguna vez? ¿Conocen a alguien que sea un «comelibros»? ¿De qué otra manera podemos decir que alguien es un «comelibros»?
- Pedir a los niños que respondan la pregunta «¿Qué animal es Diógenes?» y que, además, la justifiquen, explicando cada uno de los indicios del texto que tomaron en cuenta. El maestro anotará todos los animales propuestos por los alumnos y luego dejará solo aquellos que cumplen con la descripción del texto (ratón, conejo, liebre).
- Preguntar a los niños si no puede haber una pista en el título del capítulo que dé un dato más para responder a la pregunta. Si los niños dicen la expresión *ratón de biblioteca*, conversar acerca de ella y relacionarla con el posible animal del cuento. Si no la mencionan, proponerla luego de la lectura.

* Lee muchas veces esta historia dibujada, basada en el poema «La escuela de los ratones», de María Elena Walsh.

LA ESCUELA DE LOS RATONES

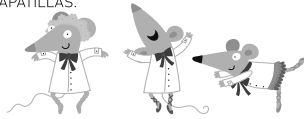
TRÍQUITI TRAS, TRÍQUITI TRAS,
LA TROMPA DELANTE Y EL RABO DETRÁS.
LOS RATONES VAN A LA ESCUELA
DE NOCHE, CON UNA VELA.



RATONES TUERTOS CON ANTEOJOS,
RATONES CON BONETES ROJOS,



RATONES LLENOS DE PUNTILLAS,
RATONES EN ZAPATILLAS.



32

Contenido

Lectura de literatura: poesía.

Fundamentación

La poesía es un género por el que los niños se sienten atraídos dada su proximidad con el juego. Desde muy pequeños, disfrutan de las recurrencias fónicas de la rima y de la repetición de versos. Por otra parte, la lectura frecuente de un mismo poema permite no solo aumentar el léxico activo del niño, sino tener en la memoria, a mano, palabras divertidas para repetir palmeando y cantando. Si bien el niño de segundo año podrá leer textos breves sin ilustración, resultan más atractivos aquellos textos en los que la escritura aparece acompañada de un contexto material que refuerza lo escrito. También son importantes para la comprensión la información que el maestro brinda sobre lo que está escrito y las conversaciones que genera en torno a algunas pistas del texto. En este caso se presenta un fragmento de un poema de María Elena Walsh en forma de historia dibujada para facilitar la lectura autónoma de los niños. Este poema invita al disfrute del hecho literario y a diversas interpretaciones.

Sugerencias

- Proponer una primera instancia de lectura autónoma y silenciosa.
- Realizar la lectura en voz alta para modelizar.
- Invitar a los niños a que lean el poema en voz alta para lograr una lectura fluida.
- Conversar con los niños acerca de qué otras cosas pueden aprender los ratones en la escuela.
- Cada niño escribe en su cuaderno uno o dos enunciados que imitan la forma de los versos del poema:
Aprenden a y
- Luego lee en voz alta para sus compañeros el enunciado que ha escrito.
- El maestro lee en voz alta el poema completo, que se encuentra en la siguiente página del CLES.
- Lo copia en el pizarrón y pide a los niños que lo copien en sus cuadernos de clase.



MARÍA ELENA WALSH

Datos biográficos

Nació en Buenos Aires en 1930 y murió en la misma ciudad en 2011. Fue criada en un gran caserón con patios, gallinero, rosales, gatos, limoneros, naranjos y una higuera. Escribió poemas, canciones y relatos dirigidos a los niños y poemas y canciones para todo público. Cantó sus canciones en espectáculos teatrales y grabó discos. También escribió guiones para televisión y obras de teatro en las que además actuó. Publicó muchos libros, entre los que se destacan *El reino del revés* (1965), *Cuentopos de Gulubú* (1966), *Tutú Maramba* (1970), *Zoo loco* (1965), *Dailan Kifki* (1966), y grabó discos como *Canciones para mirar* (1962). En 1985 fue nombrada Ciudadana Ilustre de la Ciudad de Buenos Aires. Algunas de sus canciones, como «Manuelita», «El reino del revés», «El país de nomeacuerdo», son cantadas por tres generaciones.

La escuela de ratones (María Elena Walsh)

*Tríquiti tras, tríquiti tras,
la trompa delante y el rabo detrás.*

*Los ratones van a la escuela
de noche, con una vela.*

*Ratones tuertos con anteojos,
ratones con bonetes rojos,
ratones llenos de puntillas,
ratones en zapatillas.*

*Aprenden a comer queso
y después se dan un beso.*


*Aprenden a mover la cola
y a bailar en la cacerola.*

*La maestra dibuja en la harina
el mapa de la cocina.
Les muestra fotografías
de gatos en comisarías,
y cuando no hacen los deberes,
los pincha con alfileres.*

*Los ratones vienen de la escuela
con un cuaderno y una vela.*

*Tríquiti tras, tríquiti tras,
la trompa delante y el rabo detrás.*

* Escribe en los espacios en blanco las palabras del poema que has aprendido leyendo la historia dibujada.



LA ESCUELA DE LOS RATONES

(fragmento)

Triquiti tras, triquiti tras,
la trompa delante y el rabo detrás.
Los ratones
de noche, con una vela.
Ratones tuerfos con anteojos,
.....
ratones llenos de puntillas,
.....
Aprenden a comer queso
.....
Aprenden a mover la cola
y a bailar
Los ratones vienen de la escuela
.....
Triquiti tras, triquiti tras,
la trompa delante

María Elena Walsh (Argentina). Tutú Marambá, Alfaguara.

34

Contenidos

Lectura de poesía. La silueta del poema. Uso adecuado del sistema de escritura: escritura autónoma.

Fundamentación

En esta actividad los niños escriben las palabras del poema que, debido a las sucesivas lecturas realizadas, han aprendido de memoria. Al reponer un fragmento de un texto que aprendió de memoria, el niño completa los versos del poema apropiándose de él de otra manera. Los poemas rimados y medidos como este pueden ser recordados muy fácilmente. De este modo, el niño incorpora textos completos a su biblioteca mental, a los que puede recurrir cuando lo necesite o desee.

Sugerencias

- Los niños cierran los cuadernos, el maestro lee el primer verso y los niños que saben el siguiente levantan la mano y lo dicen.
- Se divide la clase en dos grupos. El grupo de la derecha comienza con el primer verso (y la ayuda del maestro), el grupo de la izquierda continúa con el siguiente verso, y así hasta finalizar el recitado del poema. Luego se invierte el orden.
- Dar un tiempo a cada niño para que resuelva la consigna de forma individual.
- Leer en voz alta las resoluciones individuales.



SERGIO LÓPEZ SUÁREZ

Datos biográficos

Nació en Salto en 1945. Es escritor e ilustrador. Ha publicado más de treinta libros, entre ellos *Escondites* (2001), *¡Huácala a los miedos!* (2001), *Leyendas de Ñacurutú* (2009), *La semana de un uh* (2015) y *Anina Yatay Salas* (2003). El personaje de este relato sirvió de inspiración para la película de animación *Anina*, dirigida por Alfredo Soderguit. Esta película, estrenada en 2013, recibió diversas distinciones internacionales.

Los libros de Sergio López Suárez se han publicado además en Estados Unidos, España, Chile, México y Corea.

La versión impresa de *Diógenes no quiere ser ratón* se halla disponible en aquellas escuelas que participan del proyecto Biblioteca Solidaria, y la digital, en la Biblioteca Ceibal.



Contenidos

Lectura de literatura: el cuento contemporáneo de autor nacional.

Fundamentación

La lectura de un cuento contemporáneo propone al lector desafíos diferentes de los que plantea la lectura del cuento tradicional. El texto es menos explícito, por lo que el lector debe asumir un rol más activo. El hecho de tratarse de un autor uruguayo permite al niño encontrar su variedad dialectal en lengua escrita; también, en el caso de este cuento, encontrará representados por la ficción animales y paisajes de su entorno.

Sugerencias

- Leer el cuento en voz alta.
- Conversar acerca del texto, dando un lugar a las interpretaciones de los niños y evitando las preguntas cerradas.
- Focalizar la reflexión en dos episodios claves del cuento: la transformación de Diógenes como consecuencia de su gusto por comer libros y el fin de la transformación a partir de su encuentro con el gato.
- Recuperar el episodio que presenta la razón de la transformación: comió hojas de una enciclopedia de animales. Preguntar qué podría haberle ocurrido si hubiera comido un libro de cuentos, en qué se habría transformado.
- Pensar a partir del episodio del encuentro con el gato el hecho que motivó la decisión de Diógenes de volver a ser ratón. ¿Cómo lo interpretan? ¿Conocen otras historias en las que aparece representada la enemistad entre el gato y el ratón?
- Escribir en el pizarrón las razones que pueden haber motivado a Diógenes a no ser gato a partir de la estructura argumentativa: *Pienso que Diógenes no quiso ser gato porque...*

Tal vez sería mucho mejor que yo me convirtiera en un pez globo, cuchicheé mientras hundía su trompa en el líquido cristalino; y enseguida, como por milagro, el elefante Diógenes se vio convertido en un pez globo colosal.

Colosal fue también la zambullida que se mandó el pez globo, y colosales fueron las burbujas que dejó tras de sí mientras se desplazaba velozmente en lo más profundo del lago. Y colosal fue también el cansancio que obtuvo luego de perseguir sin descanso a dos anguias pendeñeras, a las que no pudo alcanzar.

«Es tan difícil ser uno mismo...—burbujeó el pez globo, y agregó resignado—. La verdad es que me gustaría ser un perro...» Entonces, súbitamente, su cuerpo se transformó en un perro rarísimo.

Sin embargo, su vida de perro le duró muy poco, porque algo muy extraño sucedió enseguida...

Porque, sin que nadie lo invitara, surgió de la nada un gato: un gato violeta que reía con desdén.

«Un gato violeta que surge de la nada no puede entrar en mi juego», ladró fastidiado Diógenes.

«¡Acepté convertirme en jabalí, en carpincho, en liebre, en zorrillo, en mandrill, en caballo, en elefante, en pez globo, en perro, pero transformarme en gato... ¡Nunca, nunca! ¡Nunca jamás! ¡Olvidenlo!»

Y así fue cómo Diógenes retornó a su cuerpo de ratón...

Y ni bien fue ratón, nuevamente quiso volver a su cueva, y ni bien regresó a su

cueva, comenzó a devorar otras hojas del extenso libro de animales...

Y mientras saboreaba sus bocadillos de papel se preguntaba, desconsolado, una y otra vez: «¿Cómo fue que un roñoso gato entrometido consiguió que regresara a este cuerpo de ratón que rechacé en un principio?».

Ahora que se fue el gato quiero presentarme:

Me llamo Diógenes. Soy un ratón de biblioteca. Odio el queso pero me apasiona comer papeles.

Hace un rato me devoré dos páginas de un libro de animales, y enseguida me nacieron unas ganas locas de ser otro bicho. ¡Siempre me pasa lo mismo! Mientras mi estómago digiere el papel engullido, revivo cada palabra escrita en el libro que comí.

¡Es cierto! ¡No miento!

En este momento recuerdo mil historias que leí con los ojos de mi estómago, y si no las cuento ahora mismo es porque estoy hambriento nuevamente...

Así que me despidió, pues un diccionario gordito está esperando por mis dientes.

Con afecto,

Diógenes

Sergio López Suárez (Uruguay), Trilce.

37



Sugerencias

- Buscar fotografías en la XO o en enciclopedias de animales y armar una galería de fotografías de todos los animales en los que se convirtió Diógenes. Imprimir las fotos o dibujarlas. Debajo de la imagen escribir: el nombre del animal, si es propio de la fauna uruguaya, si habita en Uruguay pero proviene de otra región, o, si no habita en Uruguay, a qué región del mundo pertenece.
- Conversar acerca del hecho que motiva la decisión de Diógenes de dejar de ser un animal para convertirse en otro. Por ejemplo: no quiere seguir siendo elefante porque le molestan los colmillos enormes, no quiere seguir siendo un carpincho porque...
- Invitar a los niños a leer el cuento de forma autónoma.
- Volver a leer el cuento a los niños en voz alta.
- Leer «Los sueños del sapo», de Javier Villafañe, y conversar acerca de las similitudes y diferencias entre ambas historias.
- Imaginar entre todos qué ocurrirá con Diógenes cuando comience a comer las páginas del diccionario. ¿En qué se transformará?
- Seleccionar cuentos protagonizados por ratones y proponer su lectura. De esta manera, al diseñar un itinerario de lectura en torno a un mismo personaje, el niño tendrá la oportunidad de ampliar su conocimiento literario y de identificar la diversidad de roles que los personajes cumplen en los diferentes cuentos.

¿QUÉ PENSÓ DIÓGENES?

* Completa los globos con las siguientes expresiones:

¡Ya no quiero ser ratón! ¡Nunca, jamás sería un gato!

¡Qué ricas! ¡Ya me convertí en jabalí, en carpincho, en mandrill!

Un día, Diógenes se comió las páginas de un libro. Inmediatamente, se miró en un espejo.

Pasado un tiempo, se transformó en muchos animales. Finalmente, vio un gato violeta y volvió a ser ratón.

38

Contenidos

Comprensión global. Estructura de enunciados y lectura prosódica.

Fundamentación

Esta actividad procura que el niño recurra a lo que recuerda del texto. En cuatro cuadros de historieta se presentan cuatro situaciones nucleares del relato. Para resolver la consigna, el niño debe escribir los enunciados que aparecen arriba, seleccionando el que resulta adecuado a cada cuadro. Al leer la historieta que ha completado, realiza una relectura del cuento.

Sugerencias

- Realizar, con la participación de todos los niños, una renarración oral del cuento o, a sus efectos, volver a leerlo. Completar el primer globo de forma oral, entre todos. El maestro muestra qué elementos se deben tener en cuenta para elegir el enunciado correcto: la ilustración y el texto del recuadro, sobre todo.
- Realizar el resto de la tarea en duplas.
- Compartir la resolución del trabajo mediante la lectura en voz alta de los globos completados. El maestro pregunta si todos lo han resuelto de la misma manera. En el caso de que haya duplas que hayan realizado opciones diferentes de las correctas, el maestro explica en cada caso qué elemento/s de la ilustración o el texto no ha/n sido tenido/s en cuenta e invita a corregir.

DIÓGENES SE TRANSFORMÓ EN...

Copia el nombre del animal en la línea punteada.

* Completa las palabras con la sílaba que falta.

DRIL PIN ~~BA~~

FAN ZO

JA...BA...LÍ

JABALÍ

.....RRILLO

CAR.....CHO

ELE.....TE

MAN.....

* En este recuadro mágico está escondido el nombre del animal en el que Diógenes no quiso transformarse. Cuando lo encuentres, píntalo. Aparece seis veces.

EEEEGATOE.....EEEEEEEEEGATOE.....EEEEEEEE
 EEEEEEEEEEEEEEGATOE.....EEEEEEEEEEEEEEEE
 EEEEEEEEEEEEEEGEEEEEEEEEGATOE.....
 EEEEEEEEEEEEAEEEEEEEEEEEEEEEEEEEE
 EEEEEEEEEETEEEEEGATOE.....EEEEEEEE
 EEEEEEEEEEOEEEEEEEEEEEEEEEEEEEE

39

Contenidos

Uso del sistema de escritura: código alfabético. Separación en sílabas.

Fundamentación

En esta actividad, el niño identifica en la palabra unidades fonológicas menores. Uniendo las sílabas forma los nombres de algunos de los animales en los que se convirtió Diógenes. En la sopa de letras, la palabra escondida es GATO.

Sugerencias

- Completar la primera palabra en el pizarrón entre todos para explicar la actividad.
- Realizar la actividad en el CLES en colaboración con un compañero.
- En duplas, los niños eligen un animal del cuento que no esté en esta actividad. Escriben el nombre, por ejemplo, CABALLO. En un papel, lo vuelven a copiar sacándole una sílaba, tal y como aparece en el CLES; por ejemplo CA.....LLO oBALLO. El maestro recoge todos los papeles y los revisa. En el caso de que haya un error, lo corrige junto con los autores.
- El maestro entrega a otra dupla el ejercicio realizado por sus compañeros para que lo resuelvan.
- Los niños leen en voz alta los nombres de los animales que han escrito al resolver la actividad.

* Escribe en orden las palabras para saber algo más sobre Diógenes.

Escribe en letra cursiva.
Estas letras te pueden ser útiles: *o M*

de un ratón biblioteca. Soy

Soy

queso, me Odio papel, comer el

apasiona

un de libro Me devoré animales.

40

Contenidos

Escritura de palabras sin omisiones y de enunciados respetando la segmentación. Uso del sistema de escritura: código alfabético. Uso adecuado del punto final y de las mayúsculas al comienzo de enunciados.

Fundamentación

En esta actividad se promueve que el niño arme enunciados ordenando palabras. Para ello debe reconocer la primera palabra por la mayúscula. Para lograr una expresión gramatical debe recurrir a sus saberes como hablante nativo.

Sugerencias

- Realizar la actividad en duplas, promoviendo el dictado y el autodictado.
- Realizar una corrección grupal en la que cada dupla deberá leer en voz alta uno de los enunciados que resolvió. El maestro escribe al dictado de los niños el primer enunciado y los otros dos los escriben niños que pasan al pizarrón.
- Conversar sobre diferentes maneras correctas de resolver los enunciados. Por ejemplo:
Me apasiona comer papel, odio el queso, Odio comer queso, me apasiona el papel, El papel me apasiona, odio comer queso.

La computadora tenía un problema y escribió todo junto.

* Lee cada enunciado y separa las palabras con una rayita.

* Luego cópialos y controla si cumpliste con:

- separar las palabras
- colocar las mayúsculas
- colocar los puntos

diógeneseseconvirtióenunpez

Diógenes se convirtió en un pez.

lazambullidadelpezfuecolosal

nadabaenlomásprofundodellago

persiguióadosanguilaspendencieras

Escribe en letra cursiva.
Estas letras te pueden ser útiles.
L N P




41

Contenido

Escritura sin omisiones. Separación de palabras dentro de un enunciado. Ortografía: uso de mayúscula al comienzo de la oración y de punto al final. Hábitos de corrección autónoma.

Fundamentación

Con esta actividad los niños adquieren el hábito de corregir la escritura: la guía de acciones enumeradas por Mulita les permite, a su vez, chequear su propio trabajo de corrección. Centrarse en algunos aspectos y no tener la atención enfocada en la producción de un texto les permite afianzar el uso de las mayúsculas y del punto y la separación de palabras.

Sugerencia

- Copiar el primer enunciado en el pizarrón tal como aparece en el CLES e invitar a un niño a separar las palabras. El niño lee dictándole al maestro.
- El maestro escribe y muestra cómo escribe, en qué lugares segmenta, cuándo usa la mayúscula y el punto final.
- Luego, en duplas, resuelven los otros enunciados en el CLES. Leen en silencio para comprobar si la segmentación es correcta. Ensayan la lectura en voz alta para luego leer a los compañeros. Leen los enunciados al grupo.
- En este caso, todos los enunciados refieren al mismo momento del relato y arman una secuencia, por lo que, una vez resuelta la consigna, se puede leer en voz alta el texto completo.
- Proponer la escritura de un enunciado que dé cierre al párrafo.

¿QUIÉN LO DIJO?

Escribe en letra cursiva.
Estas letras te pueden ser útiles:
L E D

* Lee los globos.
* Dibuja a los personajes y escribe quién lo dijo.

La liebre Diógenes. El zorrillo Diógenes.
El jabalí Diógenes. El elefante Diógenes.

¡No quiero esta trompa larga y estas orejas grandotas!
¡No me gustan estos dientes de roedor de zanahorias!

¡No quiero este cuerpo rechoncho cubierto de pelos duros!
¡Qué vergüenza este olor a pichí!

42

Contenidos

Escritura de palabras sin omisiones y de enunciados respetando la segmentación. Elementos básicos de la enunciación: enunciador (quién lo dice). Lectura fluida.

Fundamentación

En esta actividad se promueve la lectura autónoma de textos breves. La comprensión literal de lo leído permitirá resolver la consigna y reconocer al enunciador.

Sugerencias

- Realizar la actividad de forma individual.
- Formar cuartetos. Cada niño asumirá un personaje diferente: liebre, elefante, zorrillo y jabalí. Deberá leer en voz alta el enunciado que le corresponde a su personaje, buscando una entonación y una mímica acordes con el animal que representa.
- En plástica, realizar una máscara con uno de los animales en los que se transformó Diógenes. Escribir un enunciado para el animal elegido en el que no puede decirse el nombre del animal (como ocurre con los enunciados del CLES). Pasar al frente, leer el enunciado (o decirlo) con la máscara puesta; los demás compañeros deben adivinar qué animal es.

* Completa los recuadros con palabras de la misma familia.

PECECITO		
pez	ratón	perro
PECERA		

* En cada línea hay una palabra intrusa que no forma parte del grupo.
* Lee con atención y enciérrala.

ratón	ratoncito	rana	ratonera	ratona
hocico	hociquito	hornero	hocicada	hociquear
diente	dental	dentellada	dedal	dentición
conejo	conejito	conejera	consejo	conejote
bigote	bicicleta	bigotudo	bigotito	bigotera
cola	colita	colero	color	colota
ojo	oloroso	ojito	ojeras	ojazos

* Dibuja:

Un conejito	Un conejote
	

43

Contenidos

Familia de palabras. Lectura global.

Fundamentación

En esta actividad el niño explora tres familias de palabras, la de *pez*, la de *ratón* y la de *perro*. Al realizar derivaciones de *pez*, toma contacto empírico con la regla ortográfica por la cual la *z* nunca va seguida de *e* o *i*. Al descubrir la palabra intrusa, conoce otras familias de palabras y otras derivaciones morfológicas y las correspondientes transformaciones ortográficas. Realizar la búsqueda de la palabra intrusa en el menor tiempo posible favorece la lectura rápida de las palabras.

Sugerencias

- El maestro escribe en el pizarrón la palabra *perro* y guía, por medio de preguntas del tipo «¿Cómo se le dice a un perro muy grande?», para ir armando, al dictado de los niños, esta familia. Es importante mostrar otras derivaciones además de los diminutivos y aumentativos.
- Al enseñar la expansión de una familia de palabras, el maestro indica a los niños que deben respetar la ortografía de la palabra base en las derivadas. En el caso de *perro*, la atención recae en el dígrafo *rr*.
- Proponer a los niños que realicen un ejercicio para sus compañeros escribiendo en un renglón cuatro palabras de una misma familia y una intrusa. Luego intercambian y resuelven la tarea.
- Resolver las actividades en el CLES.


* Para realizar esta actividad vuelve a escuchar el cuento «Diógenes no quiere ser ratón».

* Completa el resumen.

ser ratón ~~ratón de biblioteca.~~ las hojas de un libro

otros bichos. gato violeta.

odiaba el queso.



Diógenes era un ratón de biblioteca.

Comía bocadillos de papel porque

.....

Cuando comió

..... que hablaba de animales, quiso convertirse en

.....

Volvió a

apareció un

.....

Ahora lee el texto en voz alta.

44

Contenidos

Texto narrativo, núcleos narrativos, resumen de un cuento. Comprensión global.

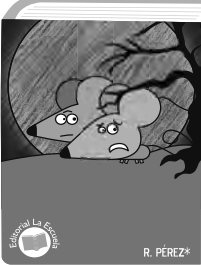
Fundamentación

En esta actividad el niño completa un texto que resume el cuento narrado. Debe elegir, entre varias expresiones, la que corresponde a cada enunciado y copiarla en el sitio adecuado. Para ello, debe seguir pistas sintácticas y basarse en su comprensión del cuento.

Sugerencias

- Volver a leer el cuento en voz alta.
- Realizar la actividad de forma individual. Luego, pedir a algunos niños que lean su resumen en voz alta, para realizar una corrección grupal y practicar la lectura en voz alta.
- Conversar acerca de la expresión *ratón de biblioteca*. Preguntar: «¿La han oído alguna vez? ¿A quién se le dice *ratón de biblioteca*, a personas o a animales? ¿Por qué se les dice así? ¿Piensan que es un halago o una crítica? ¿Por qué?». Si bien podemos deducir que esta frase lleva implícita una crítica al comparar a un ser humano con un ratón, será interesante pensar junto con los niños en qué sentido puede ser criticable el pasar mucho tiempo leyendo y en qué sentido esto puede ser motivo de halago. Y también por qué se dice *ratón de biblioteca* y no *perro* o *gato de biblioteca*.
- Escribir en el pizarrón la expresión *cuando el gato duerme bailan los ratones* y pedir a los niños primero que la interpreten en sentido literal y luego que la apliquen a otra situación que puede describirse con esta expresión, por ejemplo, cuando el maestro sale del salón y todos los niños hacen bochinché.

* Observa la portada de otro cuento con ratones.
 * Elige el título que te parezca más adecuado y escríbeto en la portada.



Las aventuras de Superratón
 Los ratones están de fiesta
 Los ratones se enamoran
 Dos ratones en apuros

* Esta portada ha sido creada para esta actividad.

* Argumenta tu elección.

.....

Algunas de estas expresiones te pueden ser útiles:
 - Pienso que ese es el título porque...
 - Al elegir el título tuve en cuenta...

45

Contenidos

Reconocer la intencionalidad narrativa y argumentativa. Lectura inferencial a partir de un paratexto.

Fundamentación

En esta actividad se promueve la lectura autónoma de posibles títulos. El lector debe elegir el más adecuado teniendo en cuenta el aspecto verbal e icónico de la tapa. Luego debe argumentar su elección utilizando expresiones propias de la lengua escrita.

Sugerencia

- Continuar con la exploración de libros a partir de las tapas. En esta ocasión el maestro puede llevar al aula libros de distintos géneros: un diccionario, un libro de cuentos, un atlas, una enciclopedia. En cada uno señalará los elementos fundamentales: *verbales* (título, nombre del autor e ilustrador, nombre de la editorial) e *icónicos* (ilustración de tapa).
- Conversar acerca de las diferencias icónicas.
- Conversar acerca de la mención a los autores. En algunos casos, como ocurre en diversos diccionarios o enciclopedias, los autores no figuran en la tapa porque esos libros han sido producidos por un grupo de personas o por una institución.
- Conversar acerca de los datos que provee una tapa y las anticipaciones que permite. Llevar diez libros (entre ellos solo tres de literatura), tapar el título y pedir a los niños que separen los que suponen que son de literatura y que expliquen en qué se basaron para elegir.
- Realizar la actividad del CLES de forma oral y grupal. El maestro ayudará a los niños a fundamentar su elección de forma oral antes de pasar a la escritura. Esta ayuda consiste en acercar sus formulaciones a la lengua escrita, indicando que comiencen con una de las expresiones que Mulita propone y que continúen expresando sus ideas.


ENCICLOPEDIA

LA BIBLIOTECA*


Biblioteca es una palabra de origen griego, compuesta por biblio, que significa 'libro', y theka, que significa 'armario'. Partiendo de este origen, podemos definir a una biblioteca como un 'conjunto ordenado de libros'. Actualmente, sin embargo, las bibliotecas tienen varias funciones: conservar y cuidar los libros así como darlos a conocer son las principales. Las bibliotecas son casi tan antiguas como los libros.

LOS LIBROS MÁS ANTIGUOS

Los primeros libros tenían una forma muy diferente de la que tienen hoy y se hacían con otros materiales.



Este libro tiene más de 4.000 años. Su material es una tablilla de arcilla sobre la que se tallaron las letras con una herramienta. Cuenta la historia de Gilgamesh, un rey de la ciudad sumeria de Uruk.




Este libro tiene más de 2.500 años. Fue escrito con un pincel con tinta negra sobre seda. En los extremos hay una caña que permite enrollarlo. Fue encontrado en las cuevas de Mogao, en China. Habla sobre las virtudes de los sabios.

*Texto adaptado para este cuaderno.

Para saber más sobre bibliotecas, busca en tu XO en <http://goo.gl/M6bNL6>

46



Contenidos

Formación del lector. Reconocimiento de la intencionalidad explicativa. Comprensión de la información explícita del texto.

Fundamentación

La lectura de textos explicativos permite a los niños explorar las características de los libros informativos, sobre todo acerca de qué «hablan» y de qué modo lo hacen. Al ampliar sus conocimientos por medio de la lectura de un texto entretenido, van construyendo el sentido de la actividad de leer.

Sugerencias

- Leer el título del texto y conversar acerca de sus experiencias en bibliotecas.
- Leer el texto en voz alta.
- Este breve texto plantea una cuestión realmente novedosa para los niños: el hecho de que los libros sean tan antiguos y a la vez hayan adoptado formas tan diferentes de las actuales. Por ese motivo, resulta interesante buscar en la XO más información y fotografías que permitan conocer mejor estos formatos.
- Realizar una investigación que desembocará en la escritura de un librito de al menos cuatro páginas que desarrolle el tema de los libros antiguos.
- Buscar información y fotografías sobre los libros en arcilla como *Gilgamesh* y los libros en rollos, como los del chino y el hebreo antiguos. El maestro pauta los ejes a investigar. Por ejemplo: fecha aproximada de creación, material con el que fue elaborado, lengua en la que fue escrito, tema del libro o historia, lugar del hallazgo.
- Una vez realizada la investigación, junto con el maestro los niños realizan un esquema del libro con los títulos de cada sección.
- Luego, el docente escribe en el pizarrón el texto explicativo, enseñando a los niños a formularlo. En la primera sección tendrá mayor intervención y en las siguientes deberá ir cediendo la palabra a los niños mediante preguntas.

EL TEXTO SOBRE BIBLIOTECAS DICE...

* Escucha la lectura en voz alta de los siguientes enunciados.
 * Presta atención a las expresiones destacadas.
 * Marca la opción correcta.

Podemos definir a la biblioteca como un conjunto ordenado de libros.

Es lo mismo que decir Podemos definir a la biblioteca como un grupo de muchos libros desordenados.
 Podemos definir a la biblioteca como un grupo de libros guardados en orden.

Las bibliotecas son casi tan antiguas como los libros.

Es lo mismo que decir Las bibliotecas se crearon antes que los libros.
 Las bibliotecas se crearon poco después que los libros.

El libro habla sobre las virtudes de los sabios.

Es lo mismo que decir El libro trata de las virtudes de los sabios.
 El libro conversa con los sabios.

47

Contenidos

Lectura de textos explicativos. Ampliación del léxico. Estrategias metacognitivas para mejorar la comprensión: paráfrasis o reformulación.

Fundamentación

Esta actividad permite a los niños poner en juego estrategias metacognitivas a favor de la comprensión del texto. Para ello se han propuesto expresiones que se presentan con una reformulación correcta y otra errada. Para elegir la opción correcta, el niño debe deducir el significado teniendo en cuenta información textual y/o extratextual. No se trata de aislar las palabras o expresiones del texto, sino de interpretarlas con relación a él.

La reformulación permite decir lo mismo con otras palabras, lo cual es fundamental para realizar un resumen.

Sugerencia

- Leer en voz alta el siguiente enunciado: *Actualmente las bibliotecas tienen varias funciones*, y pedir a los niños que expresen la misma idea utilizando otras palabras y la dicten al maestro, que la escribirá en el pizarrón.
- El niño con el maestro busca en el texto las pistas que permiten elegir correctamente. Para resolver el primer enunciado la clave está en la palabra *clasificados*. En el segundo enunciado, la paráfrasis es más compleja, si bien la expresión subrayada es simple, *casi tan antiguos como los libros*. ¿Significa que los libros son más antiguos que las bibliotecas o lo contrario? Dado que las bibliotecas son conjuntos ordenados de libros, no pudieron existir antes que estos, por lo que debemos elegir la segunda opción. En el tercer caso, la clave está en el uso figurado de *habla*, que debe reemplazarse por *trata* de y no por *conversa* con. La decisión se puede tomar por el sentido global del enunciado.

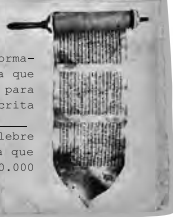
MÁS SOBRE LIBROS

* Escucha la lectura en voz alta de este texto.
* Completa los blancos con la opción adecuada:

pegaban / pegoteaban
cilindro / cosito
juntó / coleccionó

ROLLOS O VOLÚMENES

Los libros con forma de rollo estaban formados por unas 20 hojas de papiro o seda que se _____ una a la otra para formar una larga tira. La larga tira escrita se enrollaba a un _____ de madera, hueso o marfil. Hubo una célebre biblioteca en la ciudad de Alejandria que _____ cerca de 700.000 rollos o volúmenes.



* Completa cada enunciado, eligiendo una de estas palabras.

nunca **primera** **para** **siempre**

Se cuenta que la biblioteca ambulante se creó hace más de mil años en Persia. Su dueño, el visir persa Abdul Kassem, se separó de ella. Contenía 100.000 volúmenes que eran transportados por camellos. Esos animales, cuando llevaban los libros, caminaban en la misma posición mantener el orden alfabético.

48

Contenidos

Escritura de textos explicativos: el registro léxico adecuado. Uso de conectores.

Fundamentación

En esta actividad se enfrenta al niño a pensar acerca de las especificidades de la organización textual explicativa. La primera actividad invita a pensar qué léxico es más adecuado en un texto explicativo, distinguiendo entre palabras de uso coloquial y palabras propias de un texto de estudio. La segunda actividad pone al niño en situación de prestar atención al uso de los conectores.

Sugerencias

- Motivar la lectura autónoma del recuadro.
- Realizar la lectura en voz alta del texto del recuadro.
- Realizar la primera elección junto con los niños. Pedirles que justifiquen en voz alta su elección; esta justificación debe referirse al hecho de que hay expresiones más apropiadas o adecuadas para un texto escrito explicativo que otras.
- Realizar las otras dos elecciones de forma individual y leer la resolución en voz alta de modo de realizar una corrección grupal.
- Proponerles que sigan la información dada por el texto y confeccionen en grupos un libro con forma de rollo. Para ello pueden utilizarse papel sulfito y caña. El rollo irá a los hogares para que el niño con su familia escriba su presentación. O se realiza en la escuela.
- En la segunda actividad, resolver de forma individual.
- Realizar la corrección de forma grupal argumentando en favor de sus elecciones léxicas.

* Escucha la lectura en voz alta de este texto.
 * Tacha en él las palabras que están repetidas.
 * Con tus compañeros de equipo, realicen las modificaciones necesarias para mejorarlo.

Una buena biblioteca necesita de un edificio adecuado. La biblioteca debe ser un lugar confortable. La biblioteca debe permitir que los lectores caminen entre los libros. La biblioteca puede estar dividida en áreas. En la biblioteca puede haber un espacio de lectura y un espacio de estudio. En general, las bibliotecas tienen un espacio infantil.

* Entre todos, reescriban el texto en un papelógrafo.

.....

Transcribe aquí el texto corregido.

49

Contenido

El proceso de escritura: revisión y reescritura. Evitar la reiteración en un texto explicativo y utilizar recursos de cohesión.

Fundamentación

En esta actividad el niño aprende a revisar y reescribir un texto explicativo. Se presta atención a las reiteraciones innecesarias y a los mecanismos de cohesión.

Sugerencias

- Copiar el texto en el pizarrón y leerlo en voz alta.

- Pedir a los niños que tachen las palabras repetidas que «molestan».

UNA BUENA BIBLIOTECA NECESITA DE UN EDIFICIO ADECUADO. ~~LA BIBLIOTECA DEBE SER UN LUGAR CONFORTABLE. LA BIBLIOTECA DEBE PERMITIR QUE LOS LECTORES CAMINEN ENTRE LOS LIBROS. LA BIBLIOTECA PUEDE ESTAR DIVIDIDA EN ÁREAS. EN LA BIBLIOTECA PUEDE HABER UN ESPACIO DE LECTURA Y UN ESPACIO DE ESTUDIO. EN GENERAL, LAS BIBLIOTEGAS TIENEN UN ESPACIO INFANTIL.~~

- En equipos, proponer la relectura del texto sin los fragmentos tachados y pensar alternativas para mejorarlo. En los dos primeros casos puede optarse por no realizar ningún cambio. En el tercero, el enunciado podría mejorarse quitando el verbo conjugado *debe* y modificando la estructura como sigue: *y permitir que los lectores caminen entre los libros*. En el cuarto caso, *la biblioteca* puede sustituirse por el pronombre *ella*. En el último caso se tacha *las bibliotecas*.

- Problematizar la escritura a partir de proponer no repetir espacio.

- Proponer la continuación de este texto redactando, de forma individual o grupal, una mención a las bibliotecas de la localidad.



Contenidos

Lectura de textos de la tradición oral y escrita. Fluidez lectora.

Fundamentación

Se presentan textos breves en imprenta minúscula para que el niño lea por sí mismo. La fluidez lectora se practica con la lectura reiterada en voz alta de textos breves. Estos textos son trabalenguas. Todos juegan con el sonido de la r fuerte.

Sugerencias

- Invitar a los niños a que digan trabalenguas que saben de memoria.
- Leer los trabalenguas de forma autónoma y jugar a decirlos cada vez más rápido sin que se les trabe la lengua.
- Escribir nuevos trabalenguas. Para ello, los niños dicen palabras con /rr/. El maestro las escribe en el pizarrón. Anotar sustantivos, nombres propios, verbos, nombres de lugares. Por ejemplo: *Rosa, ratón, rueda, rodar, reír, risa, rama, Raúl, carro, correr, rallado, roer*, etc.
- El primer trabalenguas será escrito entre todos, con ayuda del maestro. Buscamos uno o dos nombres propios y les agregamos verbos y complementos para formar los enunciados. Podemos agregar nuevas palabras.
Rosa y Raúl se ríen del ratón que roe el queso rallado.
- Solos o en duplas, los niños escriben otro trabalenguas utilizando las palabras de la lista.

Capítulo 3

Contenidos

Lectura del título del capítulo. Inferencias a partir de la lectura de un fragmento literal del relato.

Fundamentación

El objetivo principal de esta actividad es que el niño pueda deducir quién es el personaje principal del cuento que se va a leer. En esta página aparecen el título del capítulo «El más extraño», el cartel, que incluye un fragmento literal del cuento, y la pregunta formulada por Mulita: «¿Quién saldrá de este raro huevito?». La actividad consiste en responder la pregunta, tomando en cuenta toda la información.



Sugerencias

- Invitar a los niños a leer solos el título del capítulo. Luego, el maestro lo leerá en voz alta antes de proponer la lectura del cartel.
- Pedir a los niños que respondan la pregunta «¿Quién saldrá de este huevito?». Proponer una conversación sobre los animales que nacen de huevos. «¿Qué saben sobre el tema de los animales que se reproducen por huevos? ¿Han visto huevos? ¿Cómo es su apariencia: forma, color, tamaño?»
- Hacer una lista de todos los posibles seres «extraños» que pueden nacer de un huevo.
- Pedir que justifiquen la respuesta explicando cada uno de los indicios del texto que tomaron en cuenta.
- Escribir en el pizarrón la pista que introduce el absurdo: «[...] dos lados rojos, dos lados azules, dos lados verdes: un huevito cúbico».
- Preguntar a los niños cómo se imaginan que será el animalito que nace de un huevito cúbico. El maestro toma nota de todas las anticipaciones y las escribe en el pizarrón.
- Proponer que, organizados en duplas, dibujen al extraño personaje y le pongan un extraño nombre. Cada dupla explica a sus compañeros por qué dibujó así al personaje y eligió ese nombre.
- Leer el cuento que aparece en la página indicada en la pista. Corroborar las anticipaciones sobre rasgos del personaje, desechar las que no sirven y agregar otros rasgos que aparecen en el cuento.
- Dibujar en el cuaderno al personaje, ahora que lo conocen. Copiar la lista de rasgos que lo describen.

* Lee muchas veces esta historieta, basada en el poema del folclore tradicional «La boda de la pulga y el piojo».



Contenido

Lectura de literatura: poesía. Elementos básicos de la situación de enunciación: quién, qué, dónde, cuándo.

Fundamentación

La poesía es un género por el que los niños se sienten atraídos dada su proximidad con el juego. Desde muy pequeños, disfrutan de las recurrencias fónicas de la rima y de la repetición de versos. Por otra parte, la lectura frecuente de un mismo poema permite no solo aumentar el léxico activo del niño, sino tener en la memoria, a mano, palabras divertidas para repetir palmeando y cantando. Si bien el niño de segundo año podrá leer textos breves sin ilustración, resultan más atractivos aquellos textos en los que la escritura aparece acompañada de un contexto material que refuerza lo escrito. Es importante también la información que el maestro brinda sobre lo que está escrito. En este caso se presenta «La boda de la pulga y el piojo», un poema acumulativo del folclore popular del que hay diferentes versiones. Este poema da lugar a la dramatización, pues tiene claramente identificadas las escenas y las voces de los personajes. Se puede también reconocer en él la voz del narrador.

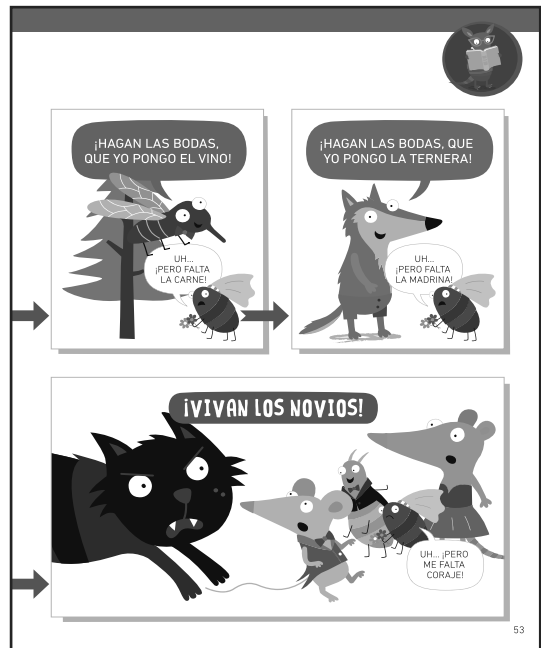
Sugerencias

- Proponer una primera instancia de lectura autónoma y silenciosa.
- Realizar una lectura en voz alta para modelizar.
- Invitar a los niños a que lean el poema en voz alta luego de ejercitarse de forma individual.
- Pedir a los niños que expliquen qué es una boda y con qué otros nombres se la suele nombrar.
- Escuchar una versión cantada de este poema. En este enlace se puede oír al músico y actor mexicano Pedro Infante: <https://www.youtube.com/watch?v=18dOsp7TajA>. Enseñar a cantar a los niños.
- Leer otra versión, por ejemplo la venezolana, disponible en <http://www.cancioneros.com/nc/6168/0/el-piojo-y-la-pulga-popular-espanola-popular-venezolana> o la española disponible en <http://www.museo-etnografico.com/pdf/pulga.pdf>
- Ver la diferencia entre la versión que aparece en el CLES y las otras versiones.

La poesía tradicional

La poesía tradicional abarca una gran variedad de géneros. Entre estos podemos nombrar las adivinanzas, los trabalenguas, las nanas o canciones de cuna y los poemas unidos a juegos: poemas para ver quién comienza, poemas de rondas, poemas que acompañan juegos de manos o de manos y pies. En todos ellos, de diferentes maneras imposibles de abarcar en una sola descripción, la sonoridad del lenguaje siempre puede ser apreciada. Los patios de las escuelas y otros espacios donde los niños se agrupan y juegan libremente han resultado fecundos para la transmisión de este vasto y rico repertorio. Dice Ana Pelegrín en *Cada cual atiende su juego*.


De tradición oral y literatura (2008): «La cultura colectiva infantil conserva un repertorio generalizado y uniformado de letras, juegos, gestos, movimientos y desplazamientos, común y extendido en España y en Latinoamérica. Ley de permanencia —piénsese en La pájara pinta, en las canciones de Cucú cantaba la rana..., etc.».



Sugerencias

- Identificar los personajes principales (la pulga y el piojo) y los secundarios (la hormiga, el mosquito, el lobo, la rata, el ratón, el gato negro). Dividir la clase en grupos de ocho niños que se identificarán con los personajes.
- Cada niño copia el parlamento que deberá decir. Por ejemplo: la hormiga: «Hagan la boda que yo pongo el pan».
- El maestro actúa como narrador que presenta cada escena y lee: «El piojo y la pulga se quieren casar, pero no se casan por falta de pan». Los niños identificados como el piojo y la pulga dicen al unísono: «¡Nos falta pan!». Y la hormiga les contesta: «¡Hagan la boda que yo pongo el pan!». Esta actividad se repite tantas veces como grupos de ocho niños se hayan formado. Luego de que el maestro ha modelizado, un niño puede asumir el rol del narrador.
- Invitar a los niños a pensar en otras situaciones para continuar la historia. Guiar con preguntas tales como: «¿Qué otros elementos son necesarios para una boda?» (música, flores, cotillón, etc.), «¿Qué otros personajes pueden asistir a la boda de la pulga y el piojo y solucionarles el problema?» (el grillo y la chicharra ponen la música; las mariposas, el colibrí y las abejas ponen las flores, etc.).

* Escribe en los espacios en blanco las palabras del poema que has aprendido leyendo la historieta.



LA BODA DE LA PULGA Y EL PIOJO

La pulga y el piojo se quieren casar,
pero no se casan por falta de pan.
Sale una hormiga de su hormigal:
«Hagan las bodas,».

El pan ya tenemos. El pan ya tenemos.
Ahora el vino, ¿dónde lo hallaremos?
Sale un mosquito de atrás de un pino:
«Hagan las bodas,».

El vino tenemos. El vino tenemos.
Ahora la carne, ¿dónde la hallaremos?
Sale un lobo de su lobera:
«Hagan las bodas,».

La carne tenemos. La carne tenemos.
Y ahora la madrina, ¿dónde la hallaremos?
Sale una rata de la cocina:
«Hagan las bodas,».

Madrina tenemos. Madrina tenemos.
Y ahora el padrino, ¿dónde lo hallaremos?
Sale un ratón detrás de un molino:
«Hagan las bodas,».

Estando en la boda bebiéndose el vino
llegó un gato negro y se llevó al padrino.

54 Poesía popular

Contenido

Lectura de poesía. La silueta del poema. Uso adecuado del sistema de escritura: escritura por sí mismo.

Fundamentación

En esta actividad los niños reponen las palabras que faltan del poema que han aprendido de memoria debido a las sucesivas lecturas realizadas (o incluso por haberlo cantado y dramatizado). La poesía y la memoria se encuentran relacionadas desde los inicios de la historia, ya que este género fue primero oral. Los poemas rimados y medidos como este pueden ser recordados muy fácilmente. De este modo, el niño incorpora textos completos a su biblioteca mental, a los que puede recurrir a su antojo.

Sugerencias

- Copiar la primera estrofa en el pizarrón y discutir sobre la forma correcta de completarla.
- Jugar a eliminar cada verso y reponerlo sin equivocarse.
- Dar un tiempo a cada niño para que resuelva la consigna de forma individual.
- Leer en voz alta las resoluciones individuales.
- En el caso de que hubiera niños que hubieran escrito otras palabras (*madrina* en lugar de *padrino*), conversar en cada caso si se cumple la concordancia de género y número.
- Analizar las formas sintácticas del discurso directo a partir de un fragmento de una estrofa y sustituir las comillas por la raya de diálogo.



RICARDO MARIÑO

Datos biográficos

Ricardo Mariño es argentino, nació en Chivilcoy, ciudad de la Provincia de Buenos Aires, en 1956. Es escritor y periodista. Colaboró para revistas y suplementos infantiles tales como *Billiken*, *Cordones Sueltos*, *Humi* y *Genios*. Por su obra literaria recibió numerosos premios, entre ellos, el Premio Casa de las Américas 1988 por su libro *Cuentos ridículos*. En 2004 la Fundación Konex le otorgó el Diploma al Mérito en la categoría Literatura Juvenil.

Es autor de más de 70 obras para niños y jóvenes. En una entrevista le preguntaron lo siguiente:

«De los 70 libros que tenés publicados, ¿cuáles son los que más te gustan?», y contestó:

«[...] guardo buenos recuerdos de algunos de los libros que escribí: *Ojos amarillos*, *Lo único del mundo*, *El mar preferido de los piratas*, *La expedición*». Se puede leer la entrevista completa en

<http://escuelaslectoras-dossier1.blogspot.com.uy/search/label/Entrevista%20Ricardo%20Mari%C3%B1o>

Una actividad interesante es seguir a un autor a través de su obra. Mariño, por su prolífica producción, es muy recomendable en ese sentido. Incluso es posible contactarse con él a través de su correo electrónico: eh@ciudad.com.ar.

Recomendamos leer «Cuento con ogro y princesa», que se puede encontrar en

<http://bpcd111.blogspot.com.uy/2013/06/cuento-cuento-con-ogro-y-princesa-de.html>

miraban al extraño huevito, este empezó a romperse en uno de los lados. En el lado verde.

—¡Uy! ¡Mamma mia! —gritó entusiasmado el Avispón Mobuto.

Después de romperse el lado verde se abrió también el lado azul y enseguida el rojo.

—¿Qué sale de ahí? —preguntó nervioso el Ciempiés mientras movía 46 de sus patas izquierdas.

—Es un pájaro de la Patagonia —opinó sin dudar un gusano—. Lo tengo visto en un manual.

—No. Es una ranita. Una ranita distinta a todas las ranitas —dijo una pulga.

—¡Pero qué va a ser una ranita! Eso es un pichón de ovni —gritó T. N. Ciempiés, y ya estaba por iniciar su famosísimo discurso sobre «Vida en otros planetoides» cuando lo interrumpió la señora Abeja.

—Yo no sé qué es —dijo—, pero por la cara, seguro que tiene hambre. Enseguida vuelvo.

Al ratito la Abeja estaba de vuelta con un dedal repleto de miel. Lo acercó al bicho que había salido del huevito cúbico y este se devoró toda la miel de una sola vez. Enseguida le trajeron otro dedal y una tapita de gaseosa. Finalmente se lo escuchó decir:

—¡Oink, oink! —se tocó la panza e hizo una mueca, como satisfecho. Todos

rieron. Para la noche, entre todos, le habían conseguido una casita en el gajo 14 de la planta, y un nombre difícil pero simpático: Eulato.

Al día siguiente todo el mundo se levantó temprano para ver a Eulato. Ese día comió siete dedales de miel y tres tapitas. Era la atracción del barrio. Los grandes no hablaban de otra cosa y los chicos imitaban sus gritos.

Al tercer día comió el doble, fue necesario agregar a sus alimentos miguitas de pan. En el quinto, granos de girasol y trocitos de ciruela. Era mucho trabajo el que daba, pero lo olvidaban cuando por fin escuchaban a Eulato reír, satisfecho: «Oink, oink».

Para la semana siguiente Eulato había crecido varios centímetros. Lulo Grillo anunció entonces que enseñaría a cantar a Eulato. Se sentó ante su atril y entonó: «Grrrrllll...», poniendo esa cara ridícula que ponen los grillos cuando cantan.

—¡Oinnnk...! —repetió Eulato poniéndose colorado. Después de varias horas Lulo Grillo se marchó furioso.

Al día siguiente, enterada del fracaso del Grillo, la Araña Francisca quiso enseñar a tejer a Eulato. Francisca iba y venía con los hilos, los subía y bajaba, los entrecruzaba y anudaba. Cuando Eulato tuvo que repetir el ejercicio no hizo más que enredarse y cortar hilos. Francisca lo sacó del enredo y se alejó protestando.

Contenido

Lectura de literatura, el cuento contemporáneo.

Fundamentación

La lectura de cuentos es uno de los modos privilegiados de acceso a la cultura letrada en la infancia. A diferencia del cuento tradicional, estos tienen un autor conocido.

El argumento se centra en un acontecimiento sorprendente y extravagante, muchas veces disparatado, que se convierte en el eje del relato; en este caso, la aparición, entre insectos, de un huevito cúbico multicolor. En este y otros cuentos de Ricardo Mariño, la narración integra elementos absurdos y, a través del humor, permite al lector mirar la vida cotidiana con otros ojos. En este cuento hay varios episodios en los cuales la estructura narrativa se inicia, crece en tensión y se cierra momentáneamente. Como muchos cuentos contemporáneos, el final es abierto.

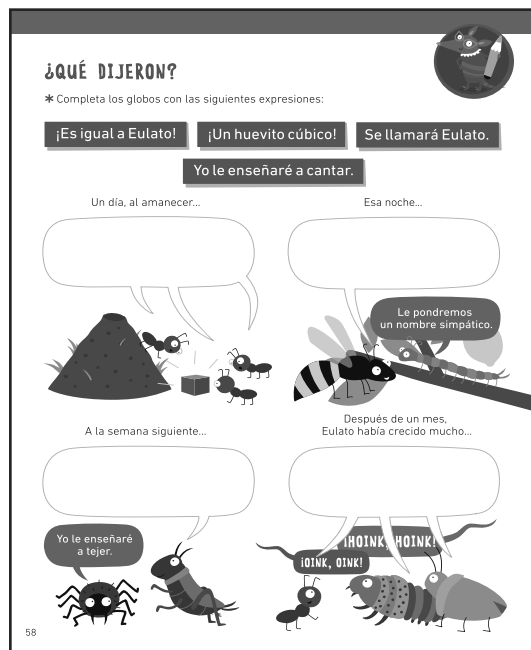
Sugerencias

- Leer más de una vez el texto.
- Conversar acerca de los episodios que van mostrando cómo Eulato se va transformando hasta que empieza a ser un problema para los demás. Dar lugar a las interpretaciones de los niños. Es conveniente evitar las preguntas cerradas y promover, para responderlas, la vinculación con las experiencias personales de los niños: «¿Por qué crees que Lulo Grillo le quiso enseñar a cantar?», «¿Por qué la Araña Francisca le quiso enseñar a tejer?».
- En la segunda lectura, renarrar con los niños la primera parte de la historia, cuando los bichitos que viven al pie del limonero encuentran el huevo y el extraño bichito nace e intentan explicarse quién es.



Sugerencias

- Imaginar cómo se sintió Eulato en los distintos momentos del cuento. La sorpresa que provoca en él cada encuentro, las preguntas que se hace, las explicaciones que da a la diferencia que ve entre él y los distintos bichos.
- Organizar la clase en siete subgrupos y entregar a cada uno una hoja de papel grande en la que los integrantes del grupo puedan dibujar el episodio que les fue asignado: 1) los animales del limonero encuentran un huevo raro; 2) Eulato nace y los bichitos buscan explicar qué tipo de animalito es; 3) Eulato es alimentado y crece desmesuradamente; 4) Eulato y las clases de canto del grillo; 5) Eulato y las clases de tejido de la araña; 6) Eulato y el accidente en el árbol; 7) Eulato y su encuentro con un bichito igual a él.
- Dar a cada grupo una hoja en blanco para que escriba un texto breve en el que se cuente lo que pasó en ese episodio. En el papel hay tres preguntas que guían el relato sobre el episodio: «¿Cuándo sucedió?», «¿Dónde sucedió?», «¿Qué sucedió?».
- Cada grupo presenta a la clase el dibujo y lee el texto que escribió.
- Proponer al grupo una actividad que cambie el giro de la historia. Por ejemplo, introducir un nuevo personaje: aparece la mamá de Eulato a recuperar su huevito y...



Contenido

Comprensión global. Progresión temporal de la historia: uso de conectores. Estructura de enunciados.

Fundamentación

Esta actividad procura que el niño recurra al cuento a buscar la información local que necesita. Si ha podido escuchar muchas veces esta historia puede apoyarse en lo que recuerda del texto. En cuatro cuadros de historieta se presenta el cuento entero. Cada imagen aparece vinculada a un momento particular por medio de un marcador temporal: *un día, al amanecer, esa noche, a la semana siguiente, después de un mes*. Para resolver la consigna, el niño debe escribir los enunciados que aparecen arriba, seleccionando el que resulta adecuado a cada cuadro. Al leer la historieta que ha completado, realiza una relectura del cuento.

Sugerencias

- Proponer al niño que identifique el episodio que aparece dibujado en cada escena. Comentar cuáles son los personajes, las conversaciones que mantienen, a partir de recordar el cuento.
- Realizar la actividad de forma individual en el CLES.
- Trabajar individualmente. Entregar a cada niño cuatro hojas en las que se le propone escribir un enunciado que resuma lo que ocurre en cada escena. Por ejemplo, para la primera pueden escribir: «Un día, al amanecer, las hormigas encontraron un extraño huevo».
- Leer lo escrito en las cuatro hojas y ver qué episodio importante falta contar. (Falta contar el nacimiento de Eulato.) Agregarlo en la escena que corresponde. En este momento, prestar atención a la escritura de los marcadores temporales y al uso de todos los verbos en tiempo pasado.
- Dibujar el episodio debajo del texto.
- Invitar a cuatro niños a que renarran el cuento utilizando las cuatro hojas como ayudamemoria. Cada niño narra una escena.

Contenidos

Uso del sistema de escritura: código alfabético.

Separación en sílabas.

Fundamentación

En esta actividad, el niño identifica en la palabra unidades fonológicas menores. Ordenando las sílabas que aparecen desordenadas, forma los nombres y apellidos de los personajes que aparecen en el cuento. En aquellos niños que aún se encuentran en las etapas iniciales de la adquisición del sistema de escritura, este tipo de actividades promueven la construcción del principio alfabético que lo rige. En tanto que a aquellos otros que han superado esa etapa, esta lista de palabras los enfrenta a las dificultades de los dígrafos *ch* y *ll* y de la *h* inicial.

Sugerencias

- En subgrupos de no más de cuatro niños, formar palabras a partir de sílabas. Entregar las sílabas de los nombres y apellidos recortadas y pedir que formen la mayor cantidad posible de palabras y las escriban en una lista. Establecer un tiempo (se puede usar un reloj de arena). Al final del tiempo establecido, cada grupo pasará al pizarrón, que estará dividido en columnas, y copiará la lista de palabras en su espacio.
- En grupo, se corrigen las palabras y se aceptan aquellas que reúnen dos condiciones: existen en el español y no tienen errores ortográficos. Gana el grupo que escribió mayor cantidad de palabras.
- Realizar la tarea de modo individual en el CLES. Al corregir, el maestro podrá constatar en qué momento del proceso de adquisición del sistema alfabético se encuentra cada niño. Para aquellos que precisen frecuentar más este tipo de actividades, el maestro podrá diseñar otras similares, en el caso de que ya hayan realizado las propuestas en el CLES.
- Proponer que la corrección la hagan los propios niños organizados en duplas. Compararán sus escrituras y en caso de existir diferencias argumentarán en favor de una y otra.

* Escribe en orden las sílabas para armar los nombres de algunos de los personajes.

LÁS-NI-CO CIEMPIÉS

VIS-PÓN-A MOBUTO

CHE-CHIN VERDE

* Escribe en orden las sílabas para armar los apellidos de algunos de los personajes.

MI-GA-HOR QUICO

NAS-TO-CA BICHO

LLO-GRI LULO

59

La computadora tenía un problema y escribió todo junto.

* Lee cada enunciado y separa las palabras con una rayita.

* Luego cópialos y controla si cumpliste con:

- separar las palabras
- colocar las mayúsculas
- colocar los puntos
- colocar los signos de exclamación

mirenestovengan

¡Miren esto! Vengan.

eulatocomióseisdedalesdemiel

cuidátiloshilosparatejerbien

paracantarbiendebésentonarmejusto

esebicho es igual a eulato

60

Contenidos

Escritura sin omisiones. Separación de palabras dentro de un enunciado. Ortografía: uso de mayúscula al comienzo de la oración y de punto al final. Hábitos de corrección autónoma.

Fundamentación

En esta actividad se persigue la segmentación en unidades menores que el enunciado a fin de promover el reconocimiento de las palabras. Por otra parte, es común que en estas primeras etapas los niños hiper o hiposegmenten sus textos, dado que al hacerlo recurren a pistas de la oralidad. Al llevarlos a la reflexión sobre el funcionamiento de las unidades del sistema que les permita formular hipótesis y ponerlas a prueba, se generan avances. Sabemos que el sustantivo es la palabra que el niño reconoce con mayor facilidad y desde las etapas iniciales de la adquisición del sistema. En este caso, aparece un sustantivo propio, que dará pistas al niño al momento de tomar decisiones para segmentar.

Sugerencias

- Realizar la actividad en duplas. Entregar a cada par uno de los enunciados escritos en un papel tal como aparecen en el CLES.
- Pedir que lo lean en voz alta y marquen dónde consideran que deberían recortar. El maestro observará las decisiones de cada dupla antes de que procedan a cortar las palabras y realizará preguntas desequilibrantes tales como: «¿Para es una palabra?».
- Cada dupla leerá en voz alta el enunciado tal como lo resolvió. El maestro escribe al dictado de los niños. Al hacerlo, mostrará y explicará cómo escribe, en qué lugares segmenta, cuándo usa la mayúscula y el punto final.
- Cada niño resolverá la propuesta en su CLES.
- Leer en silencio para comprobar si la segmentación es correcta. Ensayar la lectura en voz alta para luego leer a los compañeros. Leer los enunciados al grupo.

¿QUIÉN LO DIJO?

Escribe en letra cursiva.
Estas letras te pueden ser útiles.
A E G H L O P

* Lee los globos.
* Dibuja a los personajes y escribe quién lo dijo.

Quico Hormiga. Lulo Grillo. Eulato. Señora Abeja.

¡Yo le voy a enseñar a cantar!

¡Oink, oink!

¡Miren esto!

¡Seguro que tiene hambre!

61

Contenidos

Escritura de enunciados respetando la segmentación.

Uso del sistema de escritura: código alfabético. Escritura de palabras sin omisiones.

Elementos básicos de la enunciación: enunciador (quién lo dice). Lectura fluida.

Fundamentación




En esta actividad se promueve la lectura autónoma de textos breves. La comprensión literal de lo leído permitirá resolver la consigna y reconocer al enunciador.

Sugerencias

- Darle a cada niño un tiempo para que se enfrente al texto y resuelva la consigna.
- Leer en voz alta los globos y los enunciadores de cada uno.
- Escribir lo mismo pero sin los globos de historieta. El maestro escribe el primer enunciado en el pizarrón explicando cada decisión que toma.
- «Lulo Grillo dijo: —¡Yo le voy a enseñar a cantar!» (Explica que hay que escribir un verbo introductorio y la raya de diálogo.)
- Cada niño escribe en su cuaderno los otros enunciados siguiendo el modelo presentado por el maestro.
- Los niños leen sus escrituras, se comentan y corrigen si es necesario. A continuación, se les puede proponer que piensen otros verbos para introducir los parlamentos. Escribir una lista en el pizarrón: *susurró, gritó, avisó, anunció*, etc. Luego cada niño elige cuatro verbos para sus textos.




* Para hacer esta actividad, vuelve a escuchar el cuento.
 * Presta atención a cómo se sintieron algunos personajes.
 * Marca con una X la opción correcta.

¿Cómo se sintió el Avispón Mobuto cuando descubrió el huevo de Eulato?




Entusiasmado
 Enojado
 Triste

¿Cómo se sintió Eulato luego de devorar la miel?




Molesto
 Satisfecho
 Inquieto

¿Cómo se sintió el grillo luego de enseñarle a Eulato a cantar?

Furioso
 Contento
 Enamorado

¿Cómo se sentían los bichos cuando Eulato salía a jugar por el barrio?

Felices
 Sorprendidos
 Asustados

62

Contenidos

Léxico: adjetivos que expresan estados de ánimo.

Fundamentación

Para resolver esta actividad el niño debe recordar el cuento e identificar en él el momento en que se nombran los sentimientos de los distintos personajes que aparecen en la actividad. En la cuarta propuesta, la palabra *asustados* no se dice en el relato, los niños deben deducirla de la expresión *temblaban de miedo*.

Sugerencias

- Releer el cuento y detenerse en cada una de estas escenas. Pedir a los niños que lean en voz alta el enunciado en el que aparece expresado el sentimiento. Por ejemplo: «¡Uy, mamma mía!, gritó entusiasmado el Avispón Mobuto».
- Resolver ese punto de la actividad. Continuar la lectura y así hasta el final.
- Resolver la actividad en el CLES.
- Releer el fragmento en el que Eulato tira al bicho canasto y pedir a los niños que digan con una palabra cómo se sintió este animalito.
- Escribir en el pizarrón las siguientes preguntas u otras:
 - ¿Cómo te sientes cuando te despiertas a la mañana?
 - ¿Cómo te sientes cuando suena el timbre del recreo?
 - ¿Cómo te sientes cuando tienes una pesadilla?
- Cada niño copia la pregunta en su cuaderno y la responde con una palabra y el emoticón. Al resolver, el niño debe intentar no repetir palabras.

Contenidos

Intencionalidad narrativa y argumentativa. Lectura inferencial a partir de un paratexto.

Fundamentación

En esta actividad se promueve la lectura autónoma de posibles títulos. El lector debe elegir el más adecuado teniendo en cuenta el aspecto verbal e icónico de la tapa. Luego debe argumentar su elección utilizando expresiones propias de la lengua escrita.

Sugerencias

- Realizar la actividad de forma oral y grupal. El maestro ayudará a los niños a fundamentar su elección de forma oral antes de escribirla. Esta ayuda consiste en acercar sus formulaciones a la lengua escrita, indicando que comiencen con una de las expresiones del CLES y que continúen expresando sus ideas.
- Contar la historia de la niña de la tapa. El maestro lleva al salón de clase, escritos en un pape-lógrafo, dos comienzos de un cuento, como los del ejemplo que presentamos debajo u otros. Estos comienzos muestran un narrador en primera persona en el primer caso y un narrador en tercera persona en el segundo. Por ejemplo:

Soy una niña de nueve años, hasta hace poco tiempo vivía en un barrio tranquilo de la ciudad de Durazno con mi familia, hasta que un día...

En la ciudad de Durazno, una niña de nueve años vivía muy tranquila con su familia. Un día, de improviso...
- Proponer a los niños que lean los dos comienzos y elijan el que se relaciona mejor con el título de la tapa que han seleccionado. (*Me siento extraña* corresponde mejor al narrador en primera persona y *Candela y los bichos*, al narrador externo.)
- Preguntar a los niños cuál es el mejor comienzo y por qué. Si no han percibido la diferencia entre los narradores, el maestro se la explicará.
- Escribir en el cuaderno el nudo del relato y luego leerlo a sus compañeros. Entre todos conversarán acerca de los posibles desenlaces de sus historias. Luego escribirán el final del cuento.
- Elegir uno de los cuentos escritos por los niños y proponerles volver a contar la misma historia pero cambiando el punto de vista. En esta versión los que cuentan los acontecimientos serán los bichos.

* Observa la portada de otro cuento con bichos extraños.
* Elige el título que te parezca más adecuado y escríbelo en la portada.

Me siento extraña
 Juan y sus amigos
 Candela y los bichos
 Enciclopedia de insectos

* Esta portada ha sido creada para esta actividad.

* Argumenta tu elección.

Algunas de estas expresiones te pueden ser útiles:
- Me gusta este título porque...
- Creo que ... es el título más adecuado porque...

63

* ¿Qué se dijeron Eulato y el bicho igual a él que aparece al final del cuento?
 * Imagina el diálogo y escríbelo abajo.

¡OINK, OINK!

¡HOINK, HOINK!

.....

.....

.....

* Pasado un mes, los bichos del limonero le escribieron a Eulato una carta.
 * ¿Qué habrán escrito?

{ POSTAL }

Querido Eulato:

.....

.....

.....

¡Siempre te recordaremos!

Los Bichos del Limonero

64

Contenido

El diálogo en la narración. Escritura de invención.

Fundamentación

En esta actividad el niño escribe un diálogo inventado teniendo en cuenta los hechos de la historia. Al poner en texto debe tener en cuenta las formas propias del diálogo aprendidas. Escribe una carta continuando la vida en el limonero más allá del final del cuento.

Sugerencias

- Introducir la primera actividad de escritura con un marco narrativo: «Imagina que eres un traductor que conoce el idioma que habla Eulato y puedes traducir al español lo que este habló con su amigo. Escribe lo que ellos se dijeron».
- Recordar entre todos cómo se presenta un diálogo en una narración y escribir en el pizarrón el marco del primer enunciado («Eulato dijo: —»).
- Escribir en el CLES de forma individual el diálogo imaginado entre ambos personajes.
- Leer a los compañeros los diálogos escritos.
- Conversar entre todos acerca de para qué se escriben cartas y en qué situaciones.
- Acordar qué quieren decirle los bichos del limonero a Eulato. El maestro va anotando en el pizarrón las ideas principales de la conversación con el grupo.
- Seleccionar y organizar las ideas, resolver cuáles irán primero y cuáles al final.
- El maestro escribe en el pizarrón el texto de la carta que los niños le dictarán. Irá modelizando y explicando las decisiones que toma.
- Copiar la carta en el CLES.

* Tacha la opción incorrecta.

Un día, ~~cerca~~ del hormiguero, las hormigas encontraron un huevito ~~cúbico/cuadrado~~.

En pocos minutos el huevito estuvo rodeado de bichos curiosos/furiosos. De pronto, el huevo comenzó a romperse en uno de sus lados y apareció un ser extraño.

Esa misma noche, los bichos le habían conseguido un lugar donde vivir y le pusieron un nombre difícil pero simpático: Eulogio/Eulato.

A la semana siguiente, Eulato había crecido varios centímetros/metros.

Entonces, Lulo Grillo anunció que le enseñaría a cantar/bailar.

Al día siguiente, la Araña Francisca quiso enseñarle a tejer; Eulato no hizo más que enredarse/enrullarse con los hilos.

Eulato crecía y crecía. Cada día se levantaba más grande. Una madrugada había estornudado/tosido con tanta fuerza que hizo caer al suelo al Bicho Canasto.

Después de un mes, Eulato había crecido tanto que a cada paso suyo el barrio se sacudía/se sumergía.

Entonces los bichos organizaron una reunión para ver qué hacían con él. Todos coincidían en que debía irse a vivir a otro lado/a su lago.

En medio/al final de la reunión, apareció un bicho igual a Eulato que gritaba «Hoink, hoink». Eulato dio tres vueltas a su alrededor y juntos se fueron volando.

Ahora que lo resolviste, lee el texto en voz alta.

65

Contenido

Organización del texto narrativo. Uso de marcadores temporales propios de la narración.

Fundamentación

En esta actividad se presenta un texto que resume la historia del cuento para familiarizar al niño con esta tarea tan compleja. El niño debe leer los enunciados y seleccionar en cada caso entre dos opciones, teniendo en cuenta su comprensión.

Sugerencias

- Releer los fragmentos del cuento a los que pertenece cada uno de los enunciados propuestos a los niños y resolver oralmente de forma grupal. Si hay respuestas disímiles, releer el fragmento en cuestión para decidir.
- Los niños leen de forma autónoma los enunciados y resuelven.
- El maestro lee el texto y va preguntando a los niños por las elecciones que han hecho. Luego relea el resumen de corrido.
- En duplas, los niños subrayan con un color los conectores temporales, como, por ejemplo, *un día*.
- Dividir la clase en grupos. Cada uno debe practicar la lectura en voz alta de un enunciado hasta lograr fluidez. Por grupos, pasan al frente y leen entre todos el texto al resto de la clase. (El maestro ayuda en la práctica a los niños con menos fluidez.)

Contenidos

Formación del lector. Reconocimiento de la intencionalidad explicativa. Comprensión de la información explícita del texto.

Fundamentación

La lectura de textos explicativos permite a los niños explorar las características de los libros informativos, sobre todo acerca de qué «hablan» y de qué modo lo hacen. Al ampliar sus conocimientos por medio de la lectura de un texto entretenido, van construyendo el sentido de la actividad de leer.

Sugerencias

- Escribir en el pizarrón la primera pregunta del texto explicativo: «¿Qué tienen en común un pato, una tortuga, la mariquita y un pez cardenal?». Escribir las respuestas de los niños en el pizarrón.
- Dar a cada niño un papel con las palabras *pato*, *tortuga*, *mariquita* o *pez cardenal*. En cada esquina de la clase pegar un cartel con el nombre de la especie: *AVES*, *REPTILES*, *INSECTOS*, *PECES*. Cada niño irá a la esquina de la clase que corresponde a su papelito. Formados los cuatro grupos, tienen que anotar nombres de otros animales de la misma especie. Gana el grupo que escribe más nombres. Se puede consultar la XO o enciclopedias que estén en la clase a disposición de los niños.
- Leer el texto al grupo en voz alta mientras los niños siguen la lectura en su CLES.
- Volver a la pregunta y conversar acerca de la respuesta.
- Realizar una investigación que desembocará en la escritura de un librito sobre reproducción ovípara. Cada grupo escribirá un capítulo según la especie de la primera actividad. Cada capítulo tendrá tres subtemas: generalidades, casos particulares y curiosidades. El maestro anticipa los temas para focalizar la búsqueda; por ejemplo, se puede hablar del tamaño de los huevos, del lugar donde se ponen, del cuidado de los padres del huevo y del recién nacido. Los casos particulares podrían ser de animales autóctonos. Por ejemplo, la tortuga de mar y la yarará.
- Una vez finalizados y corregidos los capítulos, el maestro enseñará a los niños a compaginar el material, dándole forma editorial: título para los capítulos, índice y foliado. Si se utilizan fotografías, escribir pie de foto y citar las fuentes consultadas.

ENCICLOPEDIA

EL HUEVO*

¿QUÉ TIENEN EN COMÚN UN PATO, UNA TORTUGA, UNA MARIQUITA Y UN PEZ CARDENAL?




La tortuga, el pato, la mariquita y el pez cardenal se reproducen por medio de huevos.

Las tortugas, como los cocodrilos y las serpientes, son **reptiles**. Las mariquitas, como las moscas y los mosquitos, son **insectos**. Las gallinas, como las águilas y los pingüinos, son **aves**. El pez cardenal, como el bagre y el salmón, son **peces**. Todos estos animales se reproducen por medio de huevos, por eso se los llama ovíparos.

¿QUÉ ES UN HUEVO?

Un huevo es un cuerpo redondeado de tamaño y dureza variables.

Dentro del huevo vive un embrión, es decir, un ser vivo en su primera etapa de desarrollo. Cuando el desarrollo del embrión se completa, el animal rompe el cáscarón y nace.



*Texto adaptado para este cuaderno.

Para saber más sobre el huevo, busca en tu XO en <http://www.huevo.org.es>

66

Contenido

Lectura de textos explicativos. Ampliación del léxico. Estrategias metacognitivas para mejorar la comprensión: paráfrasis o reformulación.

Fundamentación

Esta actividad permite a los niños poner en juego estrategias metacognitivas a favor de la comprensión del texto. Para ello se han identificado expresiones que se presentan con una reformulación correcta y una errada. Para elegir la opción correcta, el niño debe deducir el significado teniendo en cuenta información textual y/o extratextual. No se trata de aislar las palabras o expresiones del texto, sino de interpretarlas con relación a él.

La reformulación permite decir lo mismo con otras palabras y es fundamental para hacer un resumen.

Sugerencias

- Buscar con el maestro en el texto las pistas que permiten elegir correctamente. Para resolver el primer enunciado la clave está en comprender el texto y recordar que hay un elemento común a todos los animales nombrados, que es, justamente, la reproducción ovípara. En el segundo enunciado, el eje está en la palabra *reproducirse*; en el tercero, el eje de la paráfrasis está en explicar la palabra *variable*, cuyo significado se puede deducir por conocer otras palabras de la familia, como *variedad*, el verbo *variar* o por el contexto textual en el que se presentan ejemplos justamente de *variedad*.
- Resolver de forma individual en el CLES.
- Ejercitar la hiperonimia. Preguntar a los niños: «¿Qué palabra sirve para mencionar a todos estos animales a la vez?».

Nombre de los animales	Nombre común
yarará, coral, tortuga, cocodrilo	aves
mono, perro, jirafa	insectos
tararira, tiburón, pejerrey, boga, mochuelo, mojarra	

EL TEXTO SOBRE HUEVOS DICE...

- * Escucha la lectura en voz alta de los siguientes enunciados.
- * Presta atención a las expresiones destacadas.
- * Marca la opción correcta.



¿**Qué tienen en común** un pato, una tortuga, una mariquita y un pez cardenal?

Es lo mismo que decir

- ¿En qué se parecen un pato, una tortuga, una mariquita y un pez cardenal?
- ¿Qué actividades realizan juntos un pato, una tortuga, una mariquita y un pez cardenal?

La tortuga, el pato, la mariquita y el pez cardenal se reproducen por medio de huevos.

Es lo mismo que decir

- La tortuga, el pato, la mariquita y el pez cardenal tienen hijos que nacen de huevos.
- La tortuga, el pato, la mariquita y el pez cardenal comen muchos huevos.

Un huevo es un cuerpo redondeado de tamaño y dureza variables.

Es lo mismo que decir

- Un huevo es un cuerpo redondeado que no cambia nunca de tamaño y dureza.
- Un huevo es un cuerpo redondeado que puede tener un tamaño y una dureza diferentes.

MÁS SOBRE HUEVOS

* Escucha la lectura en voz alta de este texto.
* Completa los blancos con la opción adecuada:

redondeados / redonditos
grande / grandote
anda / oscila

COMPARANDO TAMAÑOS

Los huevos de las distintas especies tienen diferentes formas y tamaños. Sin embargo, siempre son _____. El huevo más _____ que se conoce es el de avestruz. Su peso _____ entre 1 y 2 kilogramos.

Colibrí zonzuncito Codorniz Tortuga marina Gallina Cisne blanco Avestruz

* Completa cada enunciado, eligiendo una de estas palabras.

aunque Actualmente Antiguamente mientras que

....., los dinosaurios ponían los huevos de mayor tamaño.
..... es el avestruz el animal que pone los huevos más grandes.
..... el zonzuncito es el ave que pone los más pequeños, que pesan apenas medio gramo.
Los ornitorrincos son animales ovíparos, son mamíferos.

68

Contenidos

Escritura de textos explicativos: el registro léxico adecuado. Uso de conectores.

Fundamentación

En esta actividad se enfrenta al niño a pensar acerca de las especificidades léxicas de la organización textual explicativa. La primera actividad invita a pensar qué léxico es más adecuado en un texto explicativo, distinguiendo entre palabras de uso coloquial y palabras propias de un texto de estudio. La segunda actividad pone al niño en situación de prestar atención al uso de los conectores.

Sugerencias


- Proponer, para el primer caso, dado que es la tercera vez que se realiza el mismo tipo de ejercicio, una actividad en subgrupos en la que deben leer el texto y elegir la palabra correcta.
- Organizar una puesta en común en la que los subgrupos argumentan oralmente su elección.
- En cuanto a la actividad con conectores, leer los enunciados y preguntar a los niños cuál es el tema que desarrollan (el tamaño de los huevos).
- Luego resolver la actividad de forma individual y corregirla grupalmente.

* Escucha la lectura en voz alta de este texto.
* Tacha en él las palabras que están repetidas.
* En duplas realicen las modificaciones necesarias para mejorarlo.

Los huevos de ñandú son ovalados. Los huevos de ñandú recién puestos son de color amarillento. Con el paso del tiempo, los huevos de ñandú se van aclarando. Los huevos de ñandú miden entre 12 centímetros y 15 centímetros. El peso de los huevos de ñandú oscila entre los 400 gramos y los 700 gramos. El ñandú macho es el encargado de incubar los huevos de ñandú durante aproximadamente 40 días.

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

Transcribe aquí el texto corregido.



69

Contenidos

El proceso de escritura: revisión y reescritura. Evitar la reiteración en un texto explicativo y utilizar recursos de cohesión.

Fundamentación

En esta actividad el niño aprende a revisar y reescribir un texto explicativo. Se presta atención a las reiteraciones innecesarias y a los mecanismos de cohesión.

Sugerencias

- Copiar el texto en el pizarrón y leerlo en voz alta.
- Organizar el grupo en duplas y pedir a los niños que identifiquen las palabras repetidas que «molestan» (los huevos de ñandú).
- ~~LOS HUEVOS DE ÑANDÚ SON OVALADOS. LOS HUEVOS DE ÑANDÚ RECIÉN PUESTOS SON DE COLOR AMARILLENTO. CON EL PASO DEL TIEMPO, LOS HUEVOS DE ÑANDÚ SE VAN ACLARANDO. LOS HUEVOS DE ÑANDÚ MIDEN ENTRE 12 CENTÍMETROS Y 15 CENTÍMETROS. EL PESO DE LOS HUEVOS DE ÑANDÚ OSCILA ENTRE LOS 400 GRAMOS Y LOS 700 GRAMOS. EL MACHO ES EL ENCARGADO DE INCUBAR LOS HUEVOS DURANTE APROXIMADAMENTE 40 DÍAS.~~
- Leer el texto que resulta luego de tachar las palabras repetidas y reflexionar sobre qué sustituciones o agregados deben hacerse. En este caso, se pueden unir varias oraciones por medio de conjunciones y comas (LOS HUEVOS DE ÑANDÚ SON OVALADOS, DE COLOR AMARILLENTO, Y CON EL PASO DEL TIEMPO SE VAN ACLARANDO. MIDEN ENTRE 12 Y 15 CENTÍMETROS Y PESAN ENTRE 400 Y 700 GRAMOS. EL MACHO ES EL ENCARGADO DE INCUBARLOS DURANTE APROXIMADAMENTE 40 DÍAS).
- Resolver la actividad en el CLES.



Contenido

Lectura de textos de la tradición oral y escrita. Fluidez lectora.

Fundamentación

Se presenta una canción del folclore que se canta cambiando todas las vocales de la palabra por la *a*, la *e*, la *i*, la *o* y la *u*. Permite practicar fluidez lectora y disfrutar de la sonoridad del lenguaje y de su manipulación.

Sugerencias

- Leer muchas veces la canción hasta lograr fluidez lectora.
- Jugar a repetirla sin leer cambiando las vocales.
- Aprender otras canciones parecidas, como «La mar estaba serena».

Capítulo 4



Contenido

Lectura del título del capítulo. Inferencia a partir de la lectura de un fragmento literal del relato.

Fundamentación

El objetivo principal de esta actividad es que el niño pueda deducir un hecho desmesurado y disparatado provocado por la reacción del personaje: inundar el mar con sus lágrimas. En esta página aparecen el título del capítulo «Los intrépidos»; el cartel, que es un fragmento literal del cuento, y la pregunta formulada por Mulita: «¿Qué es lo que casi inunda Brutus?». La actividad consiste en responder la pregunta tomando en cuenta toda la información.

Sugerencias

- Invitar a los niños a leer solos el título del capítulo. Luego el maestro lo leerá en voz alta.
- Proponer una conversación sobre la palabra intrépido. ¿La reconocen? ¿Dónde la han escuchado o leído? ¿Conocen a alguien que sea así? ¿De qué otra manera podemos decir que alguien es un *intrépido*? ¿Qué significa que Brutus sea un intrépido? Buscar en el diccionario el significado y completar el enunciado: *Una persona intrépida es...*
- Proponer que imaginen la personalidad del personaje principal a partir de este enunciado: *Brutus se enojó tanto que la isla tembló*. Poner el foco en el significado del nombre *Brutus* (el significado en latín es 'Pesado, que pesa; que se mueve pesada o tardíamente' [Sopena, 1987]) y en el hecho disparatado de que alguien pueda hacer temblar la isla.
- Pedir a los niños que respondan la pregunta «¿Qué es lo que casi inunda Brutus?» y que, además, la justifiquen, explicando cada uno de los indicios del texto que tomaron en cuenta. Para ello recurrir al texto del globo y a las palabras claves que en él se encuentran: *isla, peces y olas*.
- Finalmente el maestro lee el cuento.



Contenidos

Lectura de literatura: poesía.

Fundamentación

La poesía es un género por el que los niños se sienten atraídos dada su proximidad con el juego. Desde muy pequeños, disfrutan de las recurrencias fónicas de la rima y de la repetición de versos. Por otra parte, la lectura frecuente de un mismo poema permite no solo aumentar el léxico activo del niño, sino tener en la memoria, a mano, palabras divertidas para repetir palmeando y cantando. Si bien el niño de segundo año podrá leer textos breves sin ilustración, resultan más atractivos aquellos en los que la escritura aparece acompañada de un contexto gráfico (ilustraciones, fotografías, etc.) que apoya la elaboración de inferencias. También son importantes para la comprensión la información que el maestro brinda sobre lo que está escrito y las conversaciones que genera en torno a algunas pistas del texto. En este capítulo, un fragmento del poema de Ricardo Alcántara ha sido presentado en forma de historia dibujada para facilitar la lectura autónoma de los niños. El poema invita al disfrute del hecho literario y a diversas interpretaciones.

Sugerencias

- Proponer una primera instancia de lectura autónoma y silenciosa.
- Realizar una lectura en voz alta para modelizar.
- Invitar a los niños, luego de haber escuchado al maestro incluso más de una vez, a que lean el poema en voz alta.
- Preguntar qué pistas de la ilustración les permiten darse cuenta de que Juanito no es realmente un pirata.
- A partir de eso, generar una conversación acerca de sus juegos, de los objetos cotidianos que transforman para jugar, de los disfraces, etc. Conversar acerca de los juegos preferidos por los niños.

RICARDO ALCÁNTARA

Datos biográficos

Nació en Montevideo en el año 1946. Actualmente reside en Barcelona, España. Antes de trabajar como escritor, trabajó de artesano, cocinero y en una guardería. Es psicólogo y ha escrito numerosos libros para niños, entre los que se encuentran *Los disfraces de Tento* (2010), *Tento y el color del mar* (2010), *Óscar tiene frío* (2006), *Óscar ya no se enfada* (2006), *Tomás y el lápiz mágico*, publicado por primera vez en 1996 y reeditado en 2003, al igual que *El pirata valiente*, que fue publicado en el año 1989 y reeditado en 2015. Recibió numerosos premios, entre los que se encuentra el Premio Lazarillo.



Sugerencias

- Jugar a recomponer y reformular el poema para obtener versos absurdos y divertidos.
- Escribir en el pizarrón dos versos consecutivos. Subrayar las dos últimas palabras, por ejemplo *bergantín* y *delfín*. Analizar el significado y la rima de esas palabras.
- Escribir dos listas de palabras en función de estos aspectos: por un lado, un objeto en el que se pueda navegar; y por otro, un animal o ser animado que pueda andar entre las olas (la selección léxica no tiene por qué estar pegada a la realidad; incluso, para dar lugar al absurdo y al disparate, es mejor que no lo esté). Algunas palabras podrían ser: para la primera categoría: *botellín*, *botiquín*, *adoquín*, *monopatín*, *chocolatín*, *flautín*; para la segunda: *abrojín*, *plumín*, *crespín*, *puercoespín*, *arlequín*, *saltarín*.
- Invitar a los niños a sustituir las palabras subrayadas por otras tomadas de la lista que rimen con ellas. Por ejemplo: *adoquín* sustituye a *bergantín* y *crespín* a *delfín*. El maestro escribe el resultado en el pizarrón: *A bordo de su enorme adoquín / salta las olas como un crepín*.
- Cada niño hace lo mismo en su cuaderno. Luego lee los versos, tal como quedaron, en voz alta para sus compañeros. Cada niño puede escribir todos los versos disparatados que desee o que el maestro establezca.
- Esta actividad se puede realizar en otro momento con otros versos.

* Escribe en los espacios en blanco las palabras del poema que has aprendido leyendo la historieta.

EL PIRATA VALIENTE
(fragmento)

El pirata Juanito es tan feroz
que nadie se atreve a levantarle la voz.
[...]
A bordo de su enorme bergantín
salta sobre las olas
Tiene una espada de oro macizo
y pincha
Allá van él y su loro
.....
[...]
Pero entonces oye una voz:
—¡Juanito, baja a merendar! —le dice su madre
[...]
Y, rápido como el viento, baja la escalera.
Pues Juanito sabe
que un pirata es más valiente
.....

74 Ricardo Alcántara (Uruguay), Pequeño Editor.

Contenido

Lectura de poesía. La silueta del poema. Uso adecuado del sistema de escritura: escritura autónoma.

Fundamentación

En esta actividad los niños escriben las palabras del poema que, debido a las sucesivas lecturas realizadas y a actividades lúdicas generadas en torno al texto, han aprendido de memoria.

Sugerencias

- Copiar en el pizarrón los dos versos de la primera estrofa y resolver entre todos.
- Dar un tiempo a cada niño para que resuelva la consigna de forma individual.
- Leer en voz alta las resoluciones individuales.
- Escribir en el pizarrón las siguientes palabras del poema y tres opciones para que elijan el significado correcto:

feroz temible fuerte temeroso

bergantín avión animal nave

macizo blando sólido brillante



GABRIELA KESELMAN

Datos biográficos

Nació en Buenos Aires en el año 1953. Actualmente reparte su tiempo entre España y Argentina. Ha trabajado dictando talleres y como redactora de varias revistas. Ha escrito más de cincuenta libros para niños, algunos de los cuales han sido traducidos al japonés, al coreano, al francés y al portugués. Ha recibido importantes premios por ellos: en 1996 el Premio Nacional de Cataluña al Mejor Libro Ilustrado, por *El regalo*; en 2006, por *¡Te lo he dicho mil veces!*, recibió el Premio Apel Les Mestres. Sus libros han tenido numerosas reediciones, *Si tienes un papá mago* se ha reeditado ¡veintisiete veces!! y *Papá se casó con una bruja*, 12 veces.

Contenido

Lectura de literatura, el cuento contemporáneo.

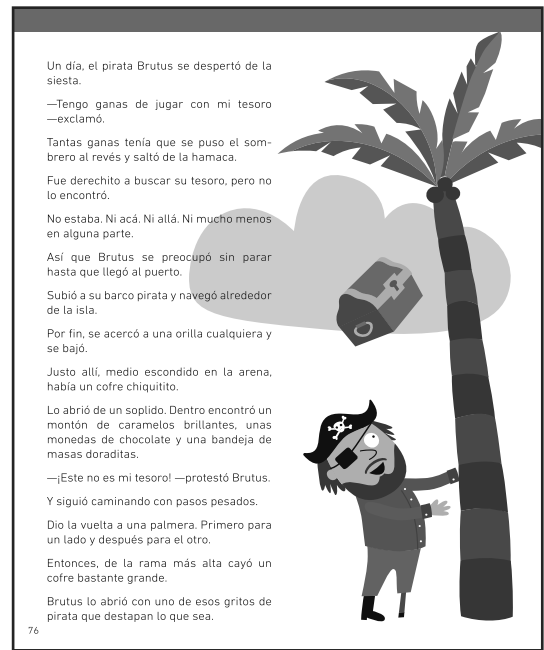
Fundamentación


La lectura de cuentos es uno de los modos privilegiados de acceso a la cultura letrada en la infancia. En este cuento, con una estructura parecida a la de los cuentos tradicionales de la tradición oral, Gabriela Keselman integra elementos absurdos a personajes propios de la literatura infantil. El argumento se centra en los diferentes referentes de la palabra *tesoro*.

La renarración es un recurso que consiste en volver a contar lo que se recuerda de la historia de forma oral o escrita. El niño se apropia no solo de una historia que llegó a él en forma de un texto escrito, sino de los modos en que el escritor cuenta esa historia. Entra en contacto con las estructuras sintácticas que se usan, con la temporalidad y la espacialidad que sitúan los hechos, con los recursos lingüísticos que se usan para lograrlo y con el léxico propio de la narrativa. Un punto importante de esta propuesta es el hecho de que en ella el niño pone en palabras fórmulas propias de la escritura sin la sobrecarga cognitiva que implica la composición de un texto escrito para alguien que aún no ha consolidado el sistema. Otro aspecto importante de la renarración grupal oral es el hecho de que es un procedimiento activo, que pone en juego el uso del lenguaje y que promueve el intercambio lingüístico y la interacción entre pares y entre niños y adulto.

Sugerencias

- Leer más de una vez el texto.
- Conversar acerca de los episodios que van mostrando cómo Brutus busca su tesoro.
- Dar lugar a las interpretaciones de los niños. Es conveniente evitar las preguntas cerradas y promover, para responderlas, la vinculación con sus experiencias personales.
- Cada niño describe su tesoro, sin nombrarlo, dando tres características para que los otros niños adivinen. Por ejemplo: *Tiene pulgas, pega saltos altos y tiene voz gruesa*. Escribe las pistas en un papel y las lee para todo el grupo.





Metió la mano y sacó cocos de oro, ananás de plata y una entrada para ver el partido de Los Delfines contra Las Focas.

—¡Tampoco es el tesoro que busco! —gruñó malhumorado. Y eso que era fanático de Las Focas.

Así que Brutus emprendió viaje nuevamente. Cruzó la selva varias veces porque se perdió, aunque era muy orgulloso y no lo quiso reconocer. Hasta que, de repente, tropezó con un loro parlanchín que le recitó:

—¿Qué es una cosa que empieza con T y rima conmigo?

El pirata no podía perder tiempo en adivinanzas. Por eso, acertó a la primera y el loro le tuvo que entregar el premio. Un cofre enorme. Y también lo llamó agua-fiestas porque dijo que adivinar enseguida no vale.

Brutus abrió el tesoro de un cabezazo, y dentro vio las estrellas, la luna y un cubito de hielo para el chichón.

—¡A este tesoro ni lo conozco! —se impacientó.

Así que se alejó de allí corriendo. Trepó a una montaña de caracoles y algas hasta que alcanzó la cima. Ahí, debajo de una piedra, descubrió un cofre gigante.

Brutus lo abrió de una patada. Con la pata de palo, claro.

Dentro estaba nada más y nada menos que el sol. Y de un rayo luminoso colgaba una etiqueta que decía: «Señor pirata

Brutus, este es el tesoro más inmenso que existe. No va a encontrar una oferta mejor».

—¡No me interesa para nada! —chilló el pirata—. ¡Cuando digo mi tesoro, es mi tesoro! ¡Quiero mi tesorooooo!

Tantas ganas tenía de jugar con su tesoro que se enfureció.

Y tanto se enojó que la isla tembló.

Los peces perdieron algunas escamas.

Las olas creyeron que era la hora de la tormenta.

Hasta el sombrero que tenía puesto al revés salió volando.

Al final, un lagrimón descomunal le resbaló por la mejilla.

Tan triste se puso que casi inundó el mismísimo mar.

Pero en eso...

—¡Hola, papá! —saludó la piratita Brutilda, chapoteando en la playa.

—¡Tesoro mío! —se alegró Brutus—. Te estaba buscando...

Y los dos piratas pasaron una tarde de lo más divertida, jugando a los indios.

Gabriela Keselman (Argentina), Alfaguara.

77

Sugerencias

- Organizar la clase en cinco grupos y entregar a cada uno una hoja de papel grande en la que dibujarán el episodio que les fue asignado: 1) Brutus se despertó de la siesta con ganas de jugar; 2) Brutus salió a navegar en busca de su tesoro; 3) Brutus abrió cuatro tesoros sin encontrar el suyo; 4) Brutus lloró furioso; 5) Brutus encontró su tesoro.
- El maestro escribe en el pizarrón tres preguntas: «¿Cuándo sucedió?», «¿Dónde sucedió?», «¿Qué sucedió?». Cada grupo escribe un borrador sobre el episodio que ha ilustrado, siguiendo la guía de las tres preguntas. Antes de escribir, el maestro ayuda a los niños de cada grupo a conectar sus respuestas para formular el texto. Los niños escriben el episodio.
- Cada grupo presenta a la clase el dibujo y lee el texto que escribió, siguiendo el orden de los episodios.
- Pasan al frente cinco niños, uno de cada grupo. Vuelven a contar el cuento oralmente, narrando cada uno su episodio. Si lo precisan, piden ayuda a sus compañeros.

¿QUÉ DIJO BRUTUS?

* Completa los globos con las siguientes expresiones:

¡Este no es mi tesoro! ¡No estoy para adivinanzas!

¡Tesoro mío! ¡Tengo ganas de jugar con mi tesoro!

Un día, al despertar de la siesta... Más tarde...

Luego... Finalmente...

¿Qué es una cosa que empieza con T y rima conmigo?

¡Hola, papá!

78

Contenido

Comprensión global. Progresión temporal de la historia: uso de conectores. Estructura de enunciados.

Fundamentación

Esta actividad procura que el niño recurra a lo que recuerda del texto. En cuatro cuadros de historieta se presenta el cuento entero. Cada imagen aparece vinculada a un momento particular mediante un marcador temporal: *un día, al despertar de la siesta*; *más tarde*, *luego*; *finalmente*. Para resolver la consigna, el niño debe escribir los enunciados que aparecen arriba, seleccionando el que resulta adecuado para cada cuadro. Al leer la historieta que ha completado, realiza una relectura del cuento.

Sugerencias

- Proponer al niño que identifique el episodio que aparece dibujado en cada escena. Comentar cuáles son los personajes y las conversaciones que mantienen a partir de recordar el cuento.
- Realizar la actividad de forma individual en el CLES.
- Trabajar individualmente. Entregar a cada niño cuatro hojas en las que se le propone escribir un enunciado que resuma lo que ocurre en cada escena. Por ejemplo, para la primera pueden escribir: *Un día, al despertar de la siesta, Brutus sintió deseos de jugar con su tesoro*. Dibujar el episodio debajo del texto.
- Leer lo escrito en las cuatro hojas. Conversar acerca del momento del cuento que falta: el del llanto de Brutus. Agregar una hoja más para ese episodio o decidir junto a cuál se agregará en la narración oral.
- Invitar a cuatro niños a que renarran el cuento utilizando las cuatro hojas como ayudamemoria. Cada niño narra una escena o un niño puede narrar el cuento entero.

Esta es la lista de objetos que encontró Brutus, pero el agua del mar la mojó y borró las vocales.

* Completa las palabras con las vocales que faltan.

→ C_R_M_L_S BR_LL_NT_S
 → M_S_S D_R_D_T_S → C_C_S D_ _R_
 → _____ → _____
 → _____ → _____
 → _____ → _____

* En este recuadro mágico están escondidos los nombres de los objetos del tesoro que no aparecen en la lista. Cuando los encuentres, píntalos y cópialos en el papel de Brutus para completar la lista.

XXXXXXXXSTRELLASXXXXXXXXSOLXXXX
 CUBITOSXDEXHIELOXXXXXXXXLUNAXX
 XXXANANÁSXDEXPLATAXXXXXXXXXX
 XXXENTRADASXPARAXELXFÚTBOL

¡Cuál es el tesoro que buscaba Brutus desesperadamente?

¡Por qué crees que es el tesoro más importante para él?

79

Contenidos

Uso del sistema de escritura: código alfabético. Escritura alfabética.

Fundamentación

En esta actividad, el niño identifica en la palabra unidades fonológicas menores. Debe agregar vocales para formar las palabras. Para saber qué vocales agregar, se guía por su recuerdo o por una relectura del cuento. Forma una sopa de letras basándose en lo que recuerda del cuento.

Sugerencias

- Resolver la actividad de forma individual.
- Pedir a los niños que busquen en el cuento la mención a los tesoros de la actividad para verificar su resolución de la consigna.
- En duplas, escribir un mensaje secreto sacando las vocales. Intercambiar los mensajes secretos con otra dupla y cumplir la orden. El mensaje será una orden que la pareja deberá cumplir para mostrar que lo ha decodificado. El mensaje deberá tener un verbo en infinitivo y otras palabras, máximo cinco. Formular el primer mensaje y decodificación en el pizarrón, entre todos. Por ejemplo: S-LT-R -N -N- P-T-.

La computadora tenía un problema y escribió todo junto.

* Lee cada enunciado y separa las palabras con una rayita.

* Luego cópialos y controla si cumpliste con:

- separar las palabras
- colocar las mayúsculas
- colocar los puntos

abriélcofrechiquitodeunsoplido

Abrió el cofre chiquito de un soplido.

abriélcofregrandeconungrito

abriélcofreenormedeuncabezazo

abriélcofregiganteconlapatadepalo

80

Escríbelo en letra cursiva. Te puede ser útil.




Contenidos

Escritura sin omisiones. Separación de palabras dentro de un enunciado. Ortografía: uso de mayúscula al comienzo de la oración y de punto al final. Hábitos de corrección autónoma.

Fundamentación

Con esta actividad los niños adquieren el hábito de corregir la escritura: la guía de acciones enumeradas les permite, a su vez, chequear su propio trabajo de corrección. Centrarse en algunos aspectos y no tener la atención enfocada en la producción de un texto les permite afianzar el uso de las mayúsculas y del punto y la separación de palabras.

Sugerencias

- Realizar la actividad en duplas incentivando la lectura en voz alta para el trabajo conjunto.
- Una vez resuelta la consigna, una dupla o el maestro lee en voz alta el texto completo. El maestro propone escribir un párrafo con los cuatro enunciados y pregunta qué cambios deben realizarse para que suene bien y se entienda. Si el maestro lo considera conveniente, puede escribir los cinco enunciados en el pizarrón para que los niños vean qué agregar y qué tachar. (Se debería reponer el primer sujeto, *Brutus*, y evitar las repeticiones, *abrió el cofre*.)
- Se pueden evitar las repeticiones por dos caminos:
 - dejando las elipsis:

Brutus abrió el cofre chiquito de un soplido, el grande de un grito, el enorme de un cabezazo y el gigante con la pata de palo.
 - escribiendo sinónimos textuales:

Brutus abrió el cofre chiquito de un soplido, el baúl grande de un grito, el cajón enorme de un cabezazo y el arca gigante con la pata de palo.
- Cada dupla escribe en su cuaderno de clase el párrafo y agrega un enunciado que le dé cierre.

* Completa los enunciados de abajo, eligiendo: un cofre, un lugar y una manera de abrir el cofre.

Cofres
 un cofre gigante | un cofre ~~chiquitito~~ | un cofre bastante grande | un cofre enorme

Lugares
 en la rama de una palmera | en la montaña de caracoles | en la arena | en la selva

Maneras de abrir
 de un soplo | de un cabezazo | de una patada | de un grito.

Brutus encontró un cofre chiquitito escondido
 en la arena y lo abrió de un soplo

Brutus encontró escondido
 y lo abrió

Brutus encontró escondido
 y lo abrió

Brutus encontró escondido
 y lo abrió

81

Contenidos

El enunciado. Constituyentes de la oración.

Fundamentación

En esta actividad el niño combina constituyentes de la oración, como objeto directo y circunstanciales de lugar y de modo. Si bien el niño los manipula a partir de su contenido semántico, se trata de una aproximación intuitiva al análisis sintáctico.

Sugerencias

- Realizar la actividad de forma oral, con la participación de todos los niños.
 - Realizar la actividad de forma individual en el CLES.
 - Invitar a los niños a imaginar que cada uno encuentra un cofre escondido en un lugar de la escuela. Preguntar: «¿Cómo es?», «¿Dónde está?», «¿Cómo lo abres?».
 - El maestro escribe las respuestas de los niños en tres columnas.
- | | | |
|--------|---------|------------------|
| Cofres | Lugares | Maneras de abrir |
|--------|---------|------------------|
- Escribir un enunciado en el cuaderno eligiendo expresiones de las tres columnas. El sujeto del enunciado es cada uno de ellos. *En el medio del patio, encontré un cofre pequeño y lo abrí con una barra de hierro.*
 - Luego, invítalos a escribir un breve texto que cuente qué ocurrió antes y qué ocurrió después. Por ejemplo:

El otro día, Ana y yo vimos un resplandor dorado. Con ayuda de una barra, levantamos una baldosa rota y luego nos pusimos a cavar. En el medio del patio, encontramos un cofre pequeño y lo abrimos con una barra de hierro. Tenía vajilla de porcelana y una moneda de oro.

Contenidos

El reservorio léxico, relaciones de significado: sinonimia.

Fundamentación

En esta actividad el niño reemplaza palabras o expresiones teniendo en cuenta el significado. Al reemplazar una expresión por otra, practica la reformulación, estrategia que nos permite decir lo mismo con otras palabras.

Sugerencias

- Realizar la actividad de modo individual.
- Los niños leen sus respuestas en voz alta y la clase discute si está o no de acuerdo con la elección. En caso de desacuerdo, se debe fundamentar el porqué.
- La clase se organiza en grupos de cuatro niños. El docente entrega a cada grupo una expresión tomada del cuento. Pueden ser las siguientes, u otras:

Tengo ganas de jugar con mi tesoro —exclamó.

Fue derecho a buscar su tesoro.

Y eso que era fanático de Las Focas.

Así que Brutus emprendió viaje nuevamente.

Y también lo llamó *aguafiestas*.

Dijo que adivinar enseguida no vale.

—¡A este tesoro ni lo conozco! —se impacientó.

Al final, un lagrimón descomunal le resbaló por la mejilla.


- El grupo debe escribir abajo una reformulación correcta y otra errada. El maestro copia en el pizarrón una expresión, los niños del subgrupo leen las dos reformulaciones y los demás eligen. Así hasta leer todas las expresiones con sus reformulaciones. Antes del trabajo individual, el maestro muestra a los niños en qué consiste escribir una reformulación correcta y otra errada.

Cuida que no cambie el sentido.

* Señala las palabras y expresiones que pueden sustituir lo subrayado en cada enunciado.
* Elige una opción para reescribir el enunciado.

Medio escondido en la arena había un cofre chiquitito.


pequeño
 diminuto
 bajito



Medio escondido en la arena había un cofre pequeño.


Brutus caminó con pasos pesados.

haciendo ruido
 en puntas de pie
 pisando fuerte




—¡Tampoco es el tesoro que busco! —gruñó malhumorado.

susurró bajito
 gritó sorprendido
 refunfuñó de mal humor



82

* Observa la portada de otro cuento que sucede en el mar.
 * Elige el título que te parezca más adecuado y escríbelo en la portada.




El capitán y el calamar
 Ligerita, la veloz chalana
 ¡Una selva diferente!
 Un intrépido capitán

* Esta portada ha sido creada para esta actividad.

* Argumenta tu elección.

.....

Algunas de estas expresiones te pueden ser útiles:
 - Piensa que ese título es el mejor porque...
 - Elegí ese título dado que para mí...



83

Contenidos

Uso del sistema de escritura: código alfabético.

Lectura literal. Localización de información en un lugar del texto.

Fundamentación

En esta actividad se promueve la lectura autónoma de posibles títulos. El lector debe elegir el más adecuado teniendo en cuenta el aspecto verbal y el aspecto icónico de la tapa. Luego debe argumentar su elección utilizando expresiones propias de la lengua escrita.

Sugerencias

- Realizar la actividad del CLES de forma oral y grupal. Ayudar a los niños a fundamentar su elección de forma oral antes de escribirla. Esta ayuda consiste en acercar sus formulaciones a la lengua escrita, indicando que comiencen con una de las expresiones que proporciona Mulita y que continúen expresando sus ideas.

EL MISTERIO DE BRUTILDA

Un día, el pirata Brutus se despertó de la siesta y no encontró a su pequeña hija, su tesoro.

¿Cómo se perdió Brutilda de al lado de su papá?

* Inventen entre todos un episodio que cuente cómo fue que Brutus perdió de vista a Brutilda.
* Escribelo abajo.

84

Contenidos

El texto narrativo: escritura de episodios, invención.

Fundamentación

En esta actividad los niños escriben un episodio que podría incluirse en el texto narrativo leído. Se trata de completar un hueco del cuento, por lo que los personajes y su mundo se mantienen y deben ser tenidos en cuenta.


Sugerencias

- Dialogar sobre los diversos modos de resolver la consigna. Los niños proponen ideas y el maestro toma nota de ellas en el pizarrón. Luego de una charla, eligen una de las alternativas. Los niños proponen entonces una serie de acciones que ocurrieron entre que Brutilda perdió de vista a su padre y el encuentro. El maestro toma nota de ellas y entre todos las ordenan cronológicamente.
- Ese texto funcionará como borrador.
- Organizar el grupo en duplas que escriben lo ocurrido. El maestro les recuerda el uso de los conectores temporales para hilar los acontecimientos.
- Leer en voz alta, para sus compañeros, los textos que han escrito.


* Completa el resumen del cuento, escribiendo los episodios que faltan.

Un día el pirata Brutus se despertó de la siesta y no encontró su tesoro.


Entonces,



Al llegar



Como ningún cofre era su tesoro, Brutus se enfureció, y la isla tembló.



Al final se encontró con su hijita, que era su verdadero tesoro.

85

Contenidos

El texto narrativo, núcleos narrativos, resumen.

Fundamentación

En esta actividad el niño escribe un resumen del cuento con la ayuda de ilustraciones que representan los núcleos narrativos. Los conectores temporales que les permiten unir en el resumen un episodio y otro también están dados.

Sugerencias

- Dar un tiempo para que los niños lean el texto y miren las ilustraciones de forma individual.
- Leer el primer enunciado e invitar a los niños a continuar el resumen de forma oral. El maestro presta atención a las formulaciones de los niños y, de ser necesario, los corrige. (Algunos aspectos en los que puede ser necesaria la intervención del maestro: que conjuguen los verbos en pretérito, que mantengan las personas gramaticales, que no utilicen deícticos —allá, acá, etc.—.)
- Escribir el resumen de forma individual en el CLES.
- Corregir los resúmenes de forma individual y conversar con cada niño aquellos aspectos en los que puede mejorar su escritura.

Contenidos

Formación del lector. Reconocimiento de la intencionalidad explicativa. Comprensión de la información explícita del texto.

Fundamentación

La lectura de textos explicativos permite a los niños explorar las características de los libros informativos, sobre todo acerca de qué «hablan» y de qué modo lo hacen. Al ampliar sus conocimientos por medio de la lectura de un texto entretenido, van construyendo el sentido de la actividad de leer.

Sugerencia

- Leer el título del texto y los tres subtítulos. Preguntar a los niños de qué tratará el texto. Pedir a los niños que comuniquen a sus compañeros lo que saben acerca de los diversos trabajos que se realizan en los barcos.
- El maestro lee el texto en voz alta mientras los niños lo leen silenciosamente en sus CLES.
- En el caso de que algún familiar de los niños trabaje o haya trabajado en un barco, invitarlo al salón de clase para que cuente su experiencia. Preparar, entre todos, un cuestionario (no muy largo) sobre aquellos aspectos del texto o del trabajo a bordo de un barco que se desean conocer. Realizar la entrevista. Concluida la entrevista, con ayuda del maestro los niños sintetizan las respuestas en un texto explicativo.
- Realizar una investigación que desembocará en la escritura de un librito de al menos cuatro páginas que desarrolle un tema relacionado con los barcos. Se puede partir de la pregunta *¿Cómo se mueven los barcos?* Esta pregunta nos llevará a dos tipos de barcos: los que se impulsan a vela y los que se impulsan con un motor. Luego se pueden presentar algunas características de un barco a vela y otras de un barco determinado a motor y los principales trabajos que realizan el capitán y los marineros en unos y otros.
- Una vez realizada la investigación, junto con el maestro los niños elaboran un esquema para organizar la información. Luego, el docente escribe en el pizarrón el texto explicativo, enseñando a los niños a formularlo. Los niños copian el texto en su librito y lo organizan en función de lo planificado.
- Otra opción es realizar una lámina con un barco a vela y un barco a motor. Junto a cada imagen se escribirán algunos de los nombres específicos de la navegación como *proa*, *popa*, *punte*, etc.



Contenidos

Lectura de textos explicativos.

Ampliación del léxico. Estrategias metacognitivas para mejorar la comprensión: paráfrasis o reformulación.

Fundamentación

Esta actividad permite a los niños poner en juego estrategias metacognitivas a favor de la comprensión del texto. Para ello se han identificado expresiones que se presentan con una reformulación correcta y otra errada. Para elegir la opción correcta, el niño debe deducir el significado teniendo en cuenta información textual y/o extratextual. No se trata de aislar las palabras o expresiones del texto, sino de interpretarlas con relación a él.

La reformulación permite decir lo mismo con otras palabras y es fundamental para realizar un resumen.

Sugerencias

- El niño busca en el texto con el maestro las pistas que permiten elegir correctamente. Lo interesante de esta actividad es la realización de inferencias para deducir por el contexto significados de palabras que no se conocen. Será el maestro quien muestre cómo realizar estas inferencias, sin decir el significado de las palabras nuevas.
- Para saber qué significa «tiene la responsabilidad última sobre la seguridad de su barco», los niños deben apelar al sentido común y a sus conocimientos del mundo. Para resolver «se avistan otras embarcaciones», pueden descartar la opción de las avispas por desconectada con el texto o basarse en la relación entre *avistar* y *ver*. En el último enunciado, la clave está en las formas verbales *reparar* y *averían*. Si conocen el significado de reparar (el maestro puede recordarles los carteles en los que se lee «Se reparan heladeras», por ejemplo), pueden deducir el resto por contexto, ya que lógicamente se repara aquello que se ha dañado o averiado.
- Realizar la actividad de forma individual en el CLES.

EL TEXTO SOBRE BARCOS DICE...

* Escucha la lectura en voz alta de los siguientes enunciados.
* Presta atención a las expresiones destacadas.
* Marca la opción correcta.

El capitán tiene la responsabilidad última sobre la seguridad de su barco.

Es lo mismo que decir El capitán es el que menos responsabilidad tiene de cuidar la tripulación, los pasajeros y la embarcación.
 El capitán es el que más obligación tiene de cuidar la tripulación, los pasajeros y la embarcación.

Los marineros alertan a los oficiales de cubierta cuando se avistan otras embarcaciones.

Es lo mismo que decir Los marineros alertan a los oficiales de cubierta cuando ven otros barcos.
 Los marineros alertan a los oficiales de cubierta cuando se aproximan avispas.

Deben reparar las máquinas que se averían.

Es lo mismo que decir Deben reparar las máquinas que se compran.
 Deben reparar las máquinas que se dañan.

87

MÁS SOBRE BARCOS

* Escucha la lectura en voz alta de este texto.
* Completa los blancos con la opción adecuada:

jefe / mandón
pataleo / discusión
la actualidad / el hoy por hoy

UN CAPITÁN... ¡MUCHOS BARCOS!

En todo barco, el capitán es el _____ máximo de la tripulación. Sus órdenes e instrucciones deben cumplirse sin _____. En _____, existe gran variedad de barcos dentro de la marina mercante o civil: buques petroleros, buques que llevan contenedores con carga, cruceros y remolcadores son algunos de ellos.



* Completa cada enunciado, eligiendo una de estas palabras.

especialmente **Generalmente** **únicamente**

..... los portacontenedores llevan sus propias grúas para cargar y descargar.

Están diseñados para transportar grandes volúmenes de carga.

Atracan en puertos de aguas profundas. De lo contrario, encallan.

88

Contenidos

Escritura de textos explicativos: el registro léxico adecuado. Uso de conectores.

Fundamentación

En esta actividad se enfrenta al niño a pensar acerca de las especificidades de la organización textual explicativa. La primera actividad invita a pensar qué léxico es más adecuado en un texto explicativo, distinguiendo entre palabras de uso coloquial y palabras propias de un texto de estudio. La segunda actividad pone al niño en situación de prestar atención al uso de los conectores.

Sugerencias

- Motivar la lectura autónoma del recuadro por los niños.
- Realizar la lectura en voz alta del texto del recuadro.
- Realizar la primera elección junto con los niños. Pedirles que justifiquen en voz alta su elección.
- Realizar las otras dos elecciones de forma individual.
- En la segunda actividad, pedir al niño que lea los tres enunciados y proponga oralmente un título. Decirle que puede sacar las palabras del título de los propios enunciados. Al escuchar las respuestas, el maestro se podrá dar cuenta de si han comprendido que los tres enunciados se refieren a los buques portacontenedores. Si esto no ha sido comprendido por todos, será necesario que el maestro lo explique, mostrando las palabras o temas que permiten comprender esta relación (en el primer enunciado se los nombra *portacontenedores*, en el segundo se habla de los grandes volúmenes de carga y en el tercero de los puertos que los pueden recibir).
- Realizar la actividad de forma individual y leer la resolución en voz alta de modo de realizar una corrección grupal.

Contenidos

El proceso de escritura: revisión y reescritura. Evitar la reiteración en un texto explicativo y utilizar recursos de cohesión.

Fundamentación

En esta actividad el niño aprende a revisar y reescribir un texto explicativo. Se presta atención a las reiteraciones innecesarias y a los mecanismos de cohesión.

Sugerencias

- Leer en voz alta el texto e invitar a los niños a seguir la lectura en el CLES.
- Pedirles que tachen de forma individual las palabras repetidas que «molestan».
- Organizar el grupo en duplas que compararán los resultados de la actividad, llegarán a un acuerdo y reescribirán el texto.

- Escribir el texto en el pizarrón y discutir en grupo qué intervenciones se deberían haber realizado en él.

LOS MARINEROS SON ALGUNAS DE LAS PERSONAS QUE TRABAJAN EN UNA EMBARCACIÓN. ~~LOS MARINEROS VIGILAN EL VIAJE DEL BARCO Y TAMBIÉN LOS MARINEROS REVISAN QUE EL EQUIPO DE EMERGENCIA ESTÉ LISTO PARA USAR. QUIENES COLOCAN Y RECOGEN LA BANDERA DEL BARCO SON LOS MARINEROS. LOS MARINEROS REVISAN LOS BOTES SALVAVIDAS, LAS CUERDAS Y PASARELAS.~~

- Releer con los niños el texto sin los fragmentos y comparar con las resoluciones individuales.
- En el pizarrón, mostrar con flechas los movimientos dentro del párrafo y los agregados. Por ejemplo, se puede reformular como una enumeración de las acciones realizadas por los marineros, uniendo todas las tareas relacionadas con revisar (subrayamos los agregados) o escribiendo verbos en infinitivo.

LOS MARINEROS SON ALGUNAS DE LAS PERSONAS QUE TRABAJAN EN UNA EMBARCACIÓN. VIGILAN EL VIAJE DEL BARCO Y REVISAN QUE EL EQUIPO DE EMERGENCIA ESTÉ LISTO PARA USAR Y QUE LOS BOTES SALVAVIDAS, CUERDAS Y PASARELAS SE ENCUENTREN EN BUENAS CONDICIONES. TAMBIÉN COLOCAN Y RECOGEN LA BANDERA.

LOS MARINEROS SON ALGUNAS DE LAS PERSONAS QUE TRABAJAN EN UNA EMBARCACIÓN. SUS TAREAS SON VIGILAR EL VIAJE Y REVISAR LOS BOTES SALVAVIDAS, LAS CUERDAS, PASARELAS Y EL EQUIPO DE EMERGENCIA PARA QUE ESTÉ LISTO PARA USAR. TAMBIÉN DEBEN COLOCAR Y RECOGER LA BANDERA DEL BARCO.

- * Escucha la lectura en voz alta de este texto.
- * Tacha en él las palabras que están repetidas.



Los marineros son algunas de las personas que trabajan en una embarcación. Los marineros vigilan el viaje del barco y también los marineros revisan que el equipo de emergencia esté listo para usar. Quienes colocan y recogen la bandera del barco son los marineros. Los marineros revisan los botes salvavidas, las cuerdas y pasarelas.

- * Vuelve a leer el texto y piensa qué modificaciones se pueden realizar para mejorarlo.
- * Escríbelas en el mismo texto, a modo de borrador.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Transcribe aquí el texto corregido.



89



Contenidos

Lectura de textos de la tradición oral y escrita. Fluidez lectora.

Fundamentación

Se presentan textos breves en imprenta minúscula para que el niño lea por sí mismo. La fluidez lectora se practica con la lectura reiterada en voz alta de textos breves. Estos textos son colmos. Algunos de ellos están relacionados con la temática del capítulo.

Sugerencias

- Invitar a los niños a que digan colmos que saben de memoria.
- Leer los colmos de forma autónoma.
- Conversar con los niños acerca del uso habitual de las expresiones de cada colmo. Si los niños desconocen ese uso, no podrán captar su humor.
- Practicar la lectura en voz alta de los colmos hasta lograr fluidez.
- Copiar tantos colmos como niños haya en la clase en un papelógrafo. Cada niño practica la lectura fluida de un colmo o su memorización. Se invita a otra clase a escuchar la rueda de colmos más larga del mundo.

¡Chau!